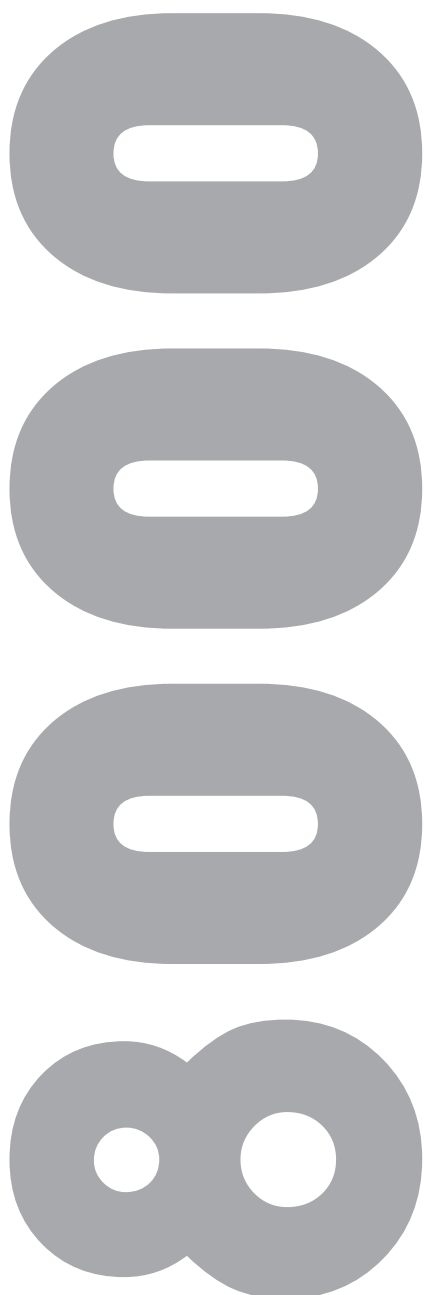


EUROPA ALUMINIUM SYSTEMS®  
**Prima**

ΣΥΡΟΜΕΝΑ ΘΕΡΜΟΜΟΝΩΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ  
SLIDING THERMALLY INSULATED SYSTEMS



Η σειρά “PRIMA 8000” είναι ένα νέο Θερμομονωτικό Συρόμενο Σύστημα υψηλών προδιαγραφών με απλές ίσιες γραμμές σχεδίασης.

Το ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του είναι η δυνατότητα διπλής επιλογής στο μηχανισμό κύλισης: Ανασηκούμενος μηχανισμός με λάστιχα στο φύλλο για καλύτερη στεγάνωση ή με απλά ράουλα και βουρτσάκια.

“PRIMA 8000” series is a new high quality Thermally Insulated Sliding System with simple straight lines design.

The special characteristic of the system is a double option for the sliding mechanism: Lift and slide mechanism with rubber whether-strips for sealing or simple rollers with brushes.

## ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Η σειρά “**PRIMA 8000**” είναι ένα νέο **Οικονομικό, Θερμομονωτικό Συρόμενο** σύστημα υψηλών προδιαγραφών με απλές ίσιες γραμμές σχεδίασης. Σχεδιάστηκε για να δημιουργεί συρόμενα κουφώματα προσφέροντάς τους απόλυτη μόνωση από κάθε ήχο και θερμοκρασία, με έμφαση την σύγχρονη αισθητική και λειτουργικότητα. Η θερμομόνωση των προφίλ επιτυγχάνεται με την χρήση πολυαμιδίων 22 mm στο φύλλο και στους οδηγούς.

Δέχεται το μηχανισμό της “**HAUTAU**”

**Atrium Alu-Hs 200** με δυνατότητα διπλής επιλογής χρησιμοποιώντας τα ίδια προφίλ του συστήματος.

Ο κατασκευαστής μπορεί σε αρχική φάση να επιλέξει τα απλά ράουλα (με 25 Kgr/ρόδα) και να τοποθετήσει στο φύλλο βουρτσάκια ή τον ανασηκούμενο μηχανισμό (“**HAUTAU**”

**Atrium Alu-Hs 200** για μέγιστο βάρος 200 Kgr ή **G.U.-937** για μέγιστο βάρος φύλλου 150 Kgr) και να τοποθετήσει στο φύλλο λάστιχα για καλύτερη στεγάνωση.

Τα ράουλα ολισθαίνουν επάνω στο ανοξειδωτο έλασμα του οδηγού έχοντας μία ευθύγραμμη ομαλή και εύκολη μετακίνηση των φύλλων.

Με την παραπάνω διπλή επιλογή μπορούμε να καλύψουμε κάθε απαίτηση από συμβατική κατασκευή έως και ανασηκούμενη, προσφέροντας στον τελικό καταναλωτή την ιδανική πάντα λύση.

Η “**PRIMA 8000**” σχεδιάστηκε για να μπορεί να συνεργαστεί με την “**PRIMA 8500**” και να δημιουργεί αρμονία όταν βρίσκεται στον ίδιο χώρο. Η κατεργασία των προφίλ γίνεται στο ειδικά σχεδιασμένο πρεσάκι **PRIMA 8000-8500** της **PIEJA**. Μεγάλη γκάμα με εξαρτήματα, όλων των μεγάλων Ευρωπαϊκών Εταιριών καλύπτει κάθε τύπο κατασκευής του συστήματος.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την κατεργασία των προφίλ στα σημεία τομής, για να αποφευχθεί μελλοντικό πρόβλημα διάβρωσης, πρέπει να γίνεται επικάλυψη με κόλλα (αρμόκολλα).

## TECHNICAL DESCRIPTION

“**Prima 8000**” series is a new **Economical Thermally Insulated Sliding** system with a simple straight lines design.

It is made in order to have soundproof sliding systems with perfect thermal insulation, with an emphasis on functionality and contemporary style.

The thermal insulation of the profiles obtained using polyamide 22mm into the sashes and the drivers.

The profiles of the system are able to accept two different roller systems.

The manufacturer can choose the conventional rollers **Prima** (25Kgr/wheel) and use brushes for the sealing of the system or the lift and slide mechanism of **Hau Tau Atrium-Hs 200** (maximum weight 200kgr) or **G.U.-937** (maximum weight 150kgr) and use rubber stripes for sealing of the system. The rollers in both cases slide on stainless steel lamina or aluminium profile, with a straight smooth and easy movement of the sashes.

With the double choice of roller type, the system covers every construction requirement from conventional to lift and slide systems, offering the customer always the ideal selection.

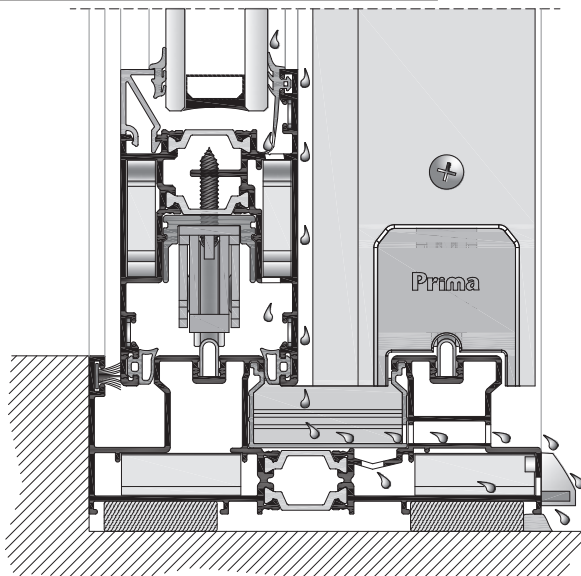
“**Prima 8000**” and “**Prima 8500**” have a common aesthetic design and can be combined perfectly.

The piercing process of the profiles is done in the punching machine of **8000-8500** by **PIEJA**.

Wide range of accessories from the major European Companies covers every possible construction of the system.

## ATTENTION

In order to avoid corrosion, use hinge stucco on every miter cut.



## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

**ΣΕΙΡΑ:** PRIMA 8000

**ΥΛΙΚΟ:** Al Mg Si-0.5 F22

**ΑΝΟΧΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ:** EN 12020-2.

**ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ROSENHEIM:**

Συντελεστής θερμοπερατότητας πλαισίου: **Uf=4.3W/(m<sup>2</sup>\*K)**

**ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΕΤΡΗΣΕΩΝ ΑΠΟ ΕΚΑΝΑΛ:**

Δίφυλλη επάλληλη ανασηκούμενη μπαλκονόπορτα:

Διαστάσεις: **1400 x 2200mm**

Αεροδιαπερατότητα: **Κατηγορία 3η**

Υδατοστεγανότητα: **Κατηγορία 3Α**

Αντοχή σε ανεμοπίεση: **Κατηγορία C4**

Δίφυλλη χωνευτή ανασηκούμενη μπαλκονόπορτα:

Διαστάσεις: **1900 x 2200mm**

Αεροδιαπερατότητα: **Κατηγορία 4η**

Υδατοστεγανότητα: **Κατηγορία E750**

Αντοχή σε ανεμοπίεση: **Κατηγορία C2**

Μονόφυλλη χωνευτή ανασηκούμενη μπαλκονόπορτα:

Διαστάσεις: **1300 x 2200mm**

Αεροδιαπερατότητα: **Κατηγορία 3η**

Υδατοστεγανότητα: **Κατηγορία E1050**

Αντοχή σε ανεμοπίεση: **Κατηγορία C3**

**ΠΑΧΟΣ ΚΡΥΣΤΑΛΛΟΥ:** Δέχεται διπλούς ή τριπλούς υαλοπίνακες πάχους 20 - 34mm.

**ΒΑΣΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ**

**Φύλλο τζαμιού:** Πλάτος 47mm, ύψος 84mm

**Φύλλο πατζουριού:** Πλάτος 36mm, ύψος 81mm

**Φύλλο σήτας:** Πλάτος 26.2 mm, ύψος 77,8mm

**Γάντζος επαλλήλου:** Πλάτος 59mm με βάθος 49mm.

**Διπλός οδηγός:** Πλάτος 120 με ύψος 42mm.

**Τριπλός οδηγός:** Πλάτος 183mm με ύψος 42mm.

Τα κέντρα κύλισης των φύλλων στον επάλληλο οδηγό είναι 63mm, ενώ στον τζάμι-σήτα-πατζούρι 45,6mm και 38,4mm. Τα κεφάλια των οδηγών έχουν υποδοχή για να δέχονται ελάσματα inox και προφίλ αλουμινίου ειδικά για ανασηκούμενο μηχανισμό.

**ΧΡΗΣΗ:** Το σύστημα επιτρέπει την κατασκευή συρόμενων παραθύρων, όπως επάλληλα ή χωνευτά και με δύο επιλογές κύλισης, με συμβατικά ράουλα ή με ανασηκούμενα.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE SYSTEM

**SERIES:** PRIMA 8000

**ALLOY:** Al Mg Si-0.5 F22

**TOLERANCE ACCORDING TO:** EN 12020-2

**RESULTS FROM ROSENHEIM:**

Factor of thermal conductivity for frame: **Uf=4.3 W/(m<sup>2</sup>\*K)**

**EKANAL CERTIFICATION RESULTS:**

Double successive tilt and slide window:

Dimensions: **1400 x 2200mm**

Air permeability: **Class 3**

Water tightness: **Class 3A**

Wind resistance: **Class C4**

Double in wall tilt and slide window:

Dimensions: **1900 x 2200mm**

Air permeability: **Class 4**

Water tightness: **Class E750**

Wind resistance: **Class C2**

Single in wall tilt and slide window:

Dimensions: **1300 x 2200mm**

Air permeability: **Class 3**

Water tightness: **Class E1020**

Wind resistance: **Class C3**

**GLASS THICKNESS:** Use double or triple glasses of 20-34mm in thickness.

**BASIC DIMENSIONS OF THE SYSTEM:**

**Sliding glass sash:** 47mm in width and 84mm in height.

**Sliding shutter:** 36mm in width and 81mm in height.

**Sliding insect screen sash:** 26,2mm in width and 77,8mm in height.

**Hook:** 59mm in width and 49mm in depth.

**Double driver:** 120mm in width and 42mm in height.

**Triple driver:** 183mm in width and 42mm in height.

The distance between the heads' center of the double driver is 63mm and 45,6 and 38,4mm for the triple driver.

The driver's head has a gap in order to accept special inox fitting or aluminium profile specially for lift and slide mechanism.

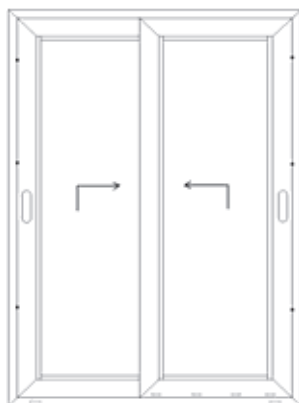
**USAGE:** The system allows the construction of all sliding window types, also it can use two different types of rollers, plain or lift and slide.

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ 1202 / 18.04.2012

|         |      |            |                |
|---------|------|------------|----------------|
| ΑΡΙΘΜΟΣ | 1202 | ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ | 18 / 04 / 2012 |
|---------|------|------------|----------------|

|                      |  |
|----------------------|--|
| Στοιχεία Πελάτη:     | <b>EUROPA PROFIL ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Β.Ε.</b><br><b>ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ</b><br>56° χλμ Ε.Ο. Αθηνών - Λαμίας<br>ΟΙΝΟΦΥΤΑ ΒΟΙΩΤΙΑΣ Τ.Κ. 320 11 |
| Περιγραφή Προϊόντος: | <b>Δίφυλλη Μπαλκονόπορτα</b><br><b>Ανασηκούμενη</b>  |
| Υλικό:               | <b>ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ</b>   |
| Τυπολογία Προϊόντος: | <b>ΣΕΙΡΑ PRIMA 8000</b>  |



1400 x 2200mm

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>Αεροδιαπερατότητα</b><br>ΕΛΟΤ EN 1026:2000 / ΕΛΟΤ EN 12207:2000     | <b>Κατηγορία 3</b>  |
| <b>Υδατοστεγανότητα</b><br>ΕΛΟΤ EN 1027:2000 / ΕΛΟΤ EN 12208:2000      | <b>Κατηγορία 3A</b> |
| <b>Αντοχή σε Ανεμοπίεση</b><br>ΕΛΟΤ EN 12211:2000 / ΕΛΟΤ EN 12210:2000 | <b>Κατηγορία C4</b> |

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟ ΑΝΩΤΕΡΩ ΔΟΚΙΜΑΣΘΕΝ ΠΡΟΪΟΝ.



**ΣΙΝΙΩΠΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ**  
**ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ**



**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΑΡΟΣ**  
**ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ**

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ 1206 / 30.05.2012

|         |      |            |                |
|---------|------|------------|----------------|
| ΑΡΙΘΜΟΣ | 1206 | ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ | 30 / 05 / 2012 |
|---------|------|------------|----------------|

|                      |   |
|----------------------|---|
| Στοιχεία Πελάτη:     | <b>ΕΥΡΟΠΑ PROFIL ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ Α.Β.Ε.</b><br><b>ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ</b><br>56° χλμ Ε.Ο. Αθηνών - Λαμίας<br>ΟΙΝΟΦΥΤΑ ΒΟΙΩΤΙΑΣ Τ.Κ. 320 11 |
| Περιγραφή Προϊόντος: | <b>Μονόφυλλη Μπαλκονόπορτα</b><br><b>Ανασηκούμενη / Χωνευτή</b>   |
| Υλικό:               | <b>ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ</b>  |
| Τυπολογία Προϊόντος: | <b>ΣΕΙΡΑ PRIMA 8000</b>   |

1300 x 2200mm

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Αεροδιαπερατότητα</b><br>ΕΛΟΤ EN 1026:2000 / ΕΛΟΤ EN 12207:2000     | <b>Κατηγορία 3</b>      |
| <b>Υδατοστεγανότητα</b><br>ΕΛΟΤ EN 1027:2000 / ΕΛΟΤ EN 12208:2000      | <b>Κατηγορία E 1050</b> |
| <b>Αντοχή σε Ανεμοπίεση</b><br>ΕΛΟΤ EN 12211:2000 / ΕΛΟΤ EN 12210:2000 | <b>Κατηγορία C3</b>     |

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟ ΑΝΩΤΕΡΩ ΔΟΚΙΜΑΣΘΕΝ ΠΡΟΪΟΝ.



**ΣΙΝΙΩΠΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ**  
 ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ



**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΑΡΟΣ**  
 ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ 1207 / 30.05.2012

|         |      |            |                |
|---------|------|------------|----------------|
| ΑΡΙΘΜΟΣ | 1207 | ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ | 30 / 05 / 2012 |
|---------|------|------------|----------------|

|                      |  |
|----------------------|--|
| Στοιχεία Πελάτη:     | <b>ΕΥΡΟΠΑ PROFIL ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Β.Ε.</b><br><b>ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ</b><br>56° χλμ Ε.Ο. Αθηνών - Λαμίας<br>ΟΙΝΟΦΥΤΑ ΒΟΙΩΤΙΑΣ Τ.Κ. 320 11 |
| Περιγραφή Προϊόντος: | <b>Δίφυλλη Μπαλκονόπορτα</b><br><b>Ανασηκούμενη / Χωνευτή</b>  |
| Υλικό:               | <b>ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ</b>   |
| Τυπολογία Προϊόντος: | <b>ΣΕΙΡΑ PRIMA 8000</b>  |



1900 x 2200mm

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Αεροδιαπερατότητα</b><br>ΕΛΟΤ EN 1026:2000 / ΕΛΟΤ EN 12207:2000     | <b>Κατηγορία 4</b>     |
| <b>Υδατοστεγανότητα</b><br>ΕΛΟΤ EN 1027:2000 / ΕΛΟΤ EN 12208:2000      | <b>Κατηγορία E 750</b> |
| <b>Αντοχή σε Ανεμοπίεση</b><br>ΕΛΟΤ EN 12211:2000 / ΕΛΟΤ EN 12210:2000 | <b>Κατηγορία C2</b>    |

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟ ΑΝΩΤΕΡΩ ΔΟΚΙΜΑΣΘΕΝ ΠΡΟΪΟΝ.



ΣΙΝΙΩΠΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ  
 ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ



ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΑΡΟΣ  
 ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

## Nachweis

Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten

### Prüfbericht

Nr. 12-000816-PR01  
 (PB-K20-06-de-01)



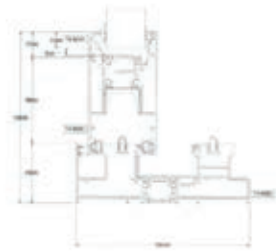
**Auftraggeber**  
 Europa Profil Aluminio S.A.  
 56th Klm National Highway  
 Athens - Lamia  
 320 11 Innofita Viotas  
 Griechenland

#### Grundlagen \*)

EN ISO 10077-2:2003-10

\*) und entsprechende nationale Fassungen  
 (z.B. DIN EN)

#### Darstellung



**Produkt**  
 Thermisch getrenntes Aluminiumprofil eines  
 Schiebeelementsystems  
 Profilkombination: Flügelrahmen-Blendrahmen  
 Prima 8000

Bezeichnung

Leistungsrelevante  
 Produktdetails

Material **Aluminiumlegierung**; Ansichtsbreite B in mm **118**;  
**Thermische Trennung**; Oberflächen im Dämmzonenbereich  
 leicht oxidiert; **Dämmstege**; Material **Polyamid 6.6 mit  
 25 % Glasfasern**; **Flügelrahmen**; Artikel-Nummer  
**TH 8040**; Breite in mm **47**; Dicke in mm **84**; **Glashalteleiste**;  
 Artikel-Nummer **TV 8010**; **Zusatzprofil**; Material **Polyvinyl-  
 chlorid (PVC-hart)**; **Blendrahmen**; Artikel-Nummer  
**TH 8020**; Breite in mm **47**; Dicke in mm **120**; **Ersatzpaneel**;  
 Einstand in mm **11**; Dicke in mm **27**

Besonderheiten -

#### Verwendungshinweise

Die ermittelten Ergebnisse können vom Hersteller als Grundlage für den herstellereigenen zusammenfassenden ITT-Bericht verwendet werden. Die Festlegungen der geltenden Produktnorm sind zu beachten.

#### Ergebnis

Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten  
 nach EN ISO 10077-2:2003-10



$$U_f = 4,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$$

Die punktuellen Einflüsse der Rollmechanik sind in den Ergebnissen nicht berücksichtigt

#### Gültigkeit

Die genannten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den geprüften und beschriebenen Probekörper.

Diese Prüfung ermöglicht keine Aussage über weitere leistungs- und qualitätsbestimmende Eigenschaften der vorliegenden Konstruktion.

#### Veröffentlichungshinweise

Es gilt das "Merkblatt zur Benutzung von IFT-Prüfdokumentationen". Das Deckblatt kann als Kurzfassung verwendet werden.

#### Inhalt

Der Nachweis umfasst insgesamt 6 Seiten und Anlage (1 Seite).

ift Rosenheim  
 24. April 2012

*Manuel Demel*

Manuel Demel, Dipl.-Ing. (FH)  
 Stv. Prüfstellenleiter  
 Bauphysik

*Sebastian Wassermann S.*

Sebastian Wassermann, Dipl.-Ing. (FH)  
 Stv. Laborleiter  
 Rechnergestützte Simulation

Ve-PB0-1190-06 ( 01.03.2012)

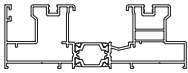
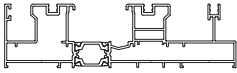
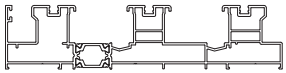
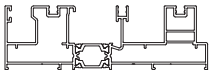
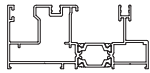
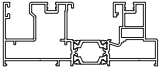
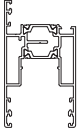


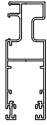


ift Rosenheim GmbH  
 Geschäftsführer  
 Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Sieberath  
 Dr. Jochen Peicht

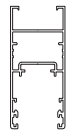









Theodor-Gietl-Str. 7 - 9  
 D-83026 Rosenheim  
 Tel: +49 (0)8031/261-0  
 Fax: +49 (0)8031/261-290  
 www.ift-rosenheim.de











Sitz: 83026 Rosenheim  
 AG Traunstein HRB 14763  
 Sparkasse Rosenheim  
 Kto. 3822  
 BLZ 711 500 00


Notified Body Nr.: 0757  
 Anerkannte PUZ-Stelle: BAY 15  
 DAF-PL-0003-09  
 DAF-ZS-1200-06  
 TIA-04-18-01-02  
 TIA-04-18-01-02

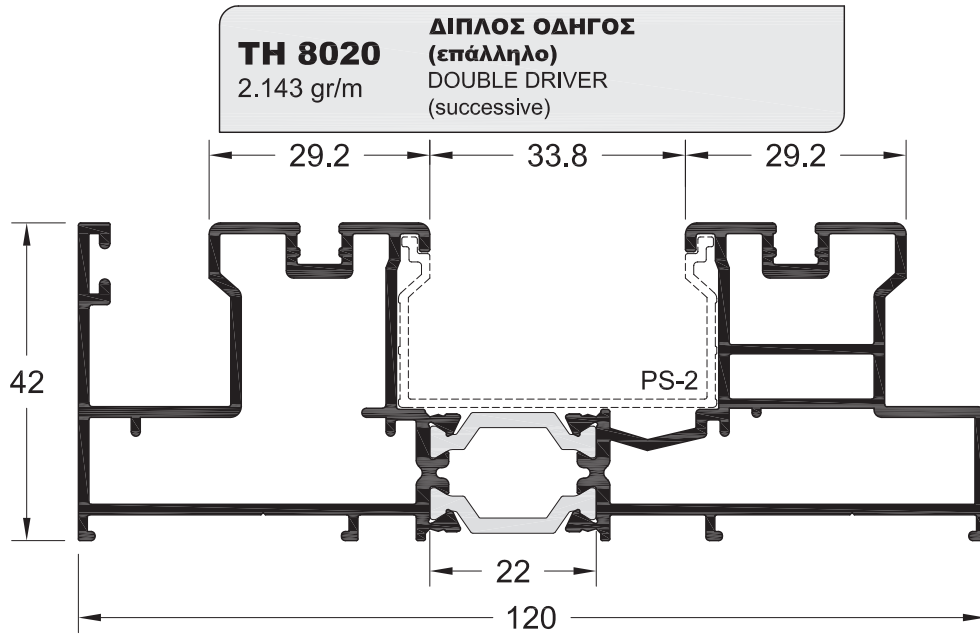
| ΚΩΔΙΚΟΣ<br>CODE | ΣΧΗΜΑ<br>SKETCH   | ΜΗΚΟΣ<br>LENGTH | ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ<br>ΒΑΡΟΣ<br>(gr/m)<br>THEORETICAL<br>WEIGHT | Ix<br>cm <sup>4</sup> | Iy<br>cm <sup>4</sup> | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ<br>DESCRIPTION  |
|-----------------|---|-----------------|---|-----------------------|-----------------------|---|
| TH 8020         |    | 6               | 2.143   | 15.04                 | 103.91                | <b>ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ<br/>(επάλληλο)</b><br>DOUBLE DRIVER<br>(successive)                              |
| TH 8021         |    | 6               | 2.592   | 17.5                  | 194.04                | <b>ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ<br/>(επάλληλο με σήτα)</b><br>TRIPLE DRIVER<br>(successive with insect screen)  |
| TH 8022         |    | 6               | 3.102   | 21.29                 | 351.61                | <b>ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ<br/>(τριπλό επάλληλο)</b><br>TRIPLE DRIVER<br>(triple successive)               |
| TH 8023         |    | 6               | 2.369   | 15.96                 | 148.73                | <b>ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ<br/>(τζάμι-σήτα-πατζούρι)</b><br>TRIPLE DRIVER<br>(glass-insect screen-shutter) |
| TH 8024         |  | 6               | 1.665   | 11.34                 | 50.4                  | <b>ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ<br/>(τζάμι-σήτα)</b><br>DOUBLE DRIVER<br>(glass-insect screen)                   |
| TH 8025         |  | 6               | 1.970   | 13.74                 | 71.03                 | <b>ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ<br/>(τζάμι-πατζούρι)</b><br>DOUBLE DRIVER<br>(glass-shutter)                     |
| TH 8040         |  | 6               | 1.578   | 26.07                 | 18.08                 | <b>ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ</b><br>GLASS SASH  |
| TH 8045         |  | 6               | 1.180   | 3.5                   | 12.02                 | <b>ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ</b><br>ADJOINING PROFILE FOR GLASS SASH                                   |
| TV 8003         |  | 6               | 340   | 1.54                  | 0.27                  | <b>ΝΕΡΟΣΤΑΛΛΑΚΤΗΣ</b><br>WATER DRAINAGE   |
| TV 8004         |  | 6               | 954   | 21.89                 | 3.37                  | <b>ΦΥΛΛΟ ΣΗΤΑΣ</b><br>INSECT SCREEN SASH  |



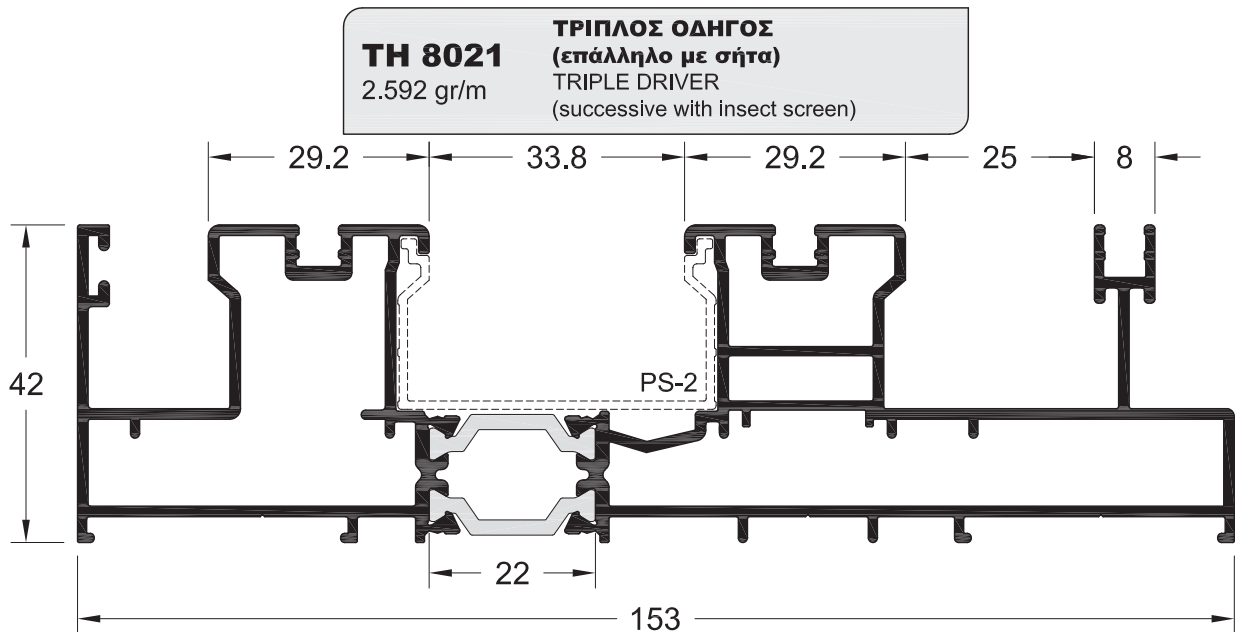
| ΚΩΔΙΚΟΣ<br>CODE | ΣΧΗΜΑ<br>SKETCH   | ΜΗΚΟΣ<br>LENGTH | ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ<br>ΒΑΡΟΣ<br>(gr/m)<br>THEORETICAL<br>WEIGHT | I <sub>x</sub><br>cm <sup>4</sup> | I <sub>y</sub><br>cm <sup>4</sup> | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ<br>DESCRIPTION   |
|-----------------|---|-----------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| TV 8005         |    | 6               | 1.116   | 21.79                             | 9.39                              | <b>ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br>SHUTTER   |
| TV 8006         |    | 4.7             | 588   | 8.96                              | 4.08                              | <b>ΓΑΝΤΖΟΣ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ</b><br>HOOK FOR SUCCESSIVES   |
| TV 8007         |    | 4.7             | 754   | 3.04                              | 5.03                              | <b>ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br>ADJOINING PROFILE FOR SHUTTER  |
| TV 8008         |    | 4.7             | 385   | -                                 | -                                 | <b>ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ</b><br>ADJOINING PROFILE FOR INSECT SCREEN   |
| TV 8009         |  | 6               | 131   | -                                 | -                                 | <b>ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ</b><br>GLASS CLIP  |
| TV 8010         |  | 6               | 206   | -                                 | -                                 | <b>ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ</b><br>GLASS CLIP  |
| TV 2204         |  | 4.7             | 810   | 9.54                              | 10.71                             | <b>ΓΩΝΙΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ</b><br>SEALANT CORNER  |
| TV 2265         |  | 6               | 640   | 1.15                              | 7.83                              | <b>ΙΣΙΑ ΤΡΑΒΕΡΣΑ ΣΗΤΑΣ</b><br>STRAIGHT TRANSOM / MULLION<br>(for insect screen sash)                     |
| TV 2266         |  | 6               | 777   | 0.20                              | 0.56                              | <b>ΧΩΡΙΣΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br>TRANSOM / MULLION FOR SHUTTER  |
| TV 2538         |  | 6               | 124   | -                                 | -                                 | <b>ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ</b><br><b>TV 8004</b><br>COVER CLIP FOR INSECT SCREEN PROFILE<br>TV 8004 |

| ΚΩΔΙΚΟΣ<br>CODE | ΣΧΗΜΑ<br>SKETCH   | ΜΗΚΟΣ<br>LENGTH | ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ<br>ΒΑΡΟΣ<br>(gr/m)<br>THEORETICAL<br>WEIGHT | Ix<br>cm <sup>4</sup> | Iy<br>cm <sup>4</sup> | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ<br>DESCRIPTION   |
|-----------------|---|-----------------|---|-----------------------|-----------------------|--|
| TV 2553         |    | 6               | 206   | -                     | -                     | <b>ΚΑΠΑΚΙ ΤΡΑΒΕΡΣΑΣ ΣΗΤΑΣ</b><br>COVER FOR TRANSOM / MULLION<br>OF INSECT SCREEN                         |
| TV 5066         |    | 6               | 421   | 4.19                  | 0.23                  | <b>ΟΒΑΛΙΝΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</b><br>SECURITY FIXED LOUVER<br><br>10.5 Kgr/m <sup>2</sup> 25 τεμ./m               |
| TV 5067         |    | 6               | 220   | 0.20                  | 0.56                  | <b>ΤΕΛΕΙΩΜΑ ΟΒΑΛΙΝΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</b><br>END SECURITY FIXED LOUVER  |
| TV 212          |    | 4.7             | 125   | -                     | -                     | <b>ΚΑΠΑΚΙ ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΓΙΑ TV 2204</b><br>COVER FOR PROFILE TV 2204  |
| TV5 202         |  | 6               | 394   | -                     | -                     | <b>ΑΡΜΟΚΑΛΥΠΤΡΟ</b><br>WALL-JOINING PROFILE  |
| TV9 922         |  | 4.7             | 126   | -                     | -                     | <b>ΚΟΥΜΠΩΜΑ ΤΟΥ TV 8006</b><br>CAP FOR TV 8006   |
| PER 240         |  | 6               | 454   | -                     | -                     | <b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br>"ΤΟΥΛΙΠΑ"<br>FIXED LOUVER PROFILE<br><br>8.3 Kgr/m <sup>2</sup> 18 τεμ./m |
| PER 250         |  | 6               | 532   | -                     | -                     | <b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br>"ΚΡΙΝΑΚΙ"<br>FIXED LOUVER PROFILE<br><br>7.6 Kgr/m <sup>2</sup> 14 τεμ./m |
| PER 260         |  | 6               | 604   | -                     | -                     | <b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br>"ΚΡΙΝΑΚΙ"<br>FIXED LOUVER PROFILE<br><br>6.8 Kgr/m <sup>2</sup> 11 τεμ./m |
| PER 270         |  | 6               | 424   | -                     | -                     | <b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br>"ΤΟΥΛΙΠΑ"<br>FIXED LOUVER PROFILE<br><br>7.1 Kgr/m <sup>2</sup> 16 τεμ./m |

| ΚΩΔΙΚΟΣ<br>CODE | ΣΧΗΜΑ<br>SKETCH   | ΜΗΚΟΣ<br>LENGTH | ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ<br>ΒΑΡΟΣ<br>(gr/m)<br>THEORETICAL<br>WEIGHT | Ix<br>cm <sup>4</sup> | Iy<br>cm <sup>4</sup> | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ<br>DESCRIPTION  |
|-----------------|---|-----------------|---|-----------------------|-----------------------|---|
| PER 280         |  | 6               | 358   | -                     | -                     | <p><b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b><br/>FIXED LOUVER PROFILE</p> <p>4.9 Kgr/m<sup>2</sup> <span style="float: right;">13 τεμ./m</span></p> |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |
|                 |   |                 |   |                       |                       |   |



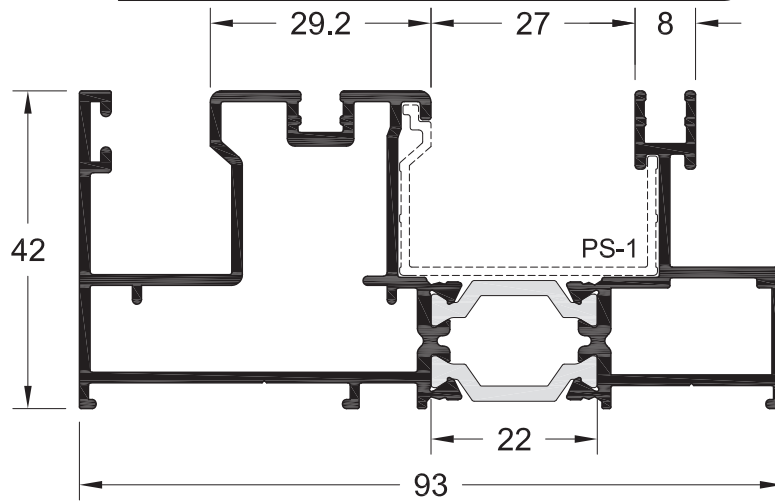
\*ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΣΑ TH 8562  
 \*FOR COMBINATION WITH FRAME TH 8562



\*ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΣΑ TH 8563  
 \*FOR COMBINATION WITH FRAME TH 8563

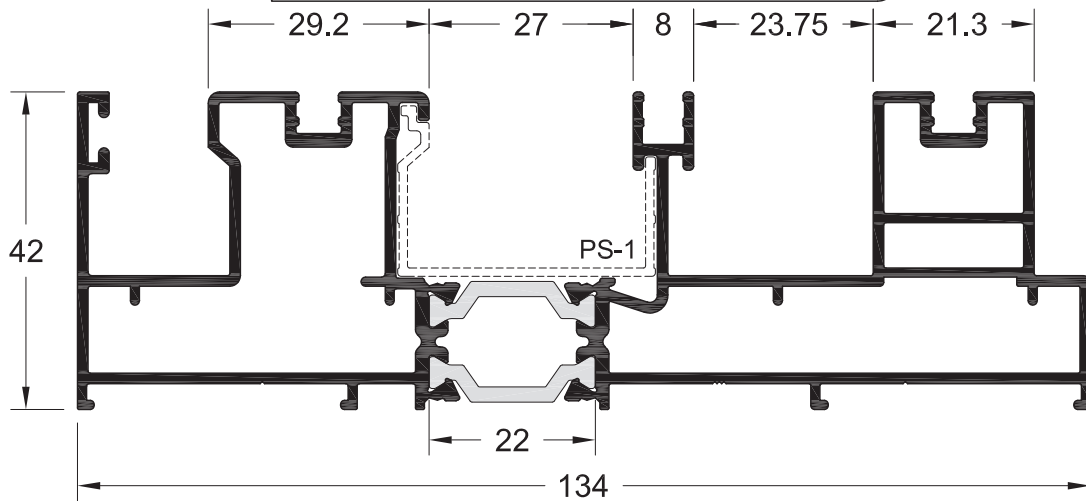
**TH 8024**  
 1.665 gr/m

**ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ**  
 (τζάμι-σήτα)  
 DOUBLE DRIVER  
 (glass-insect screen)



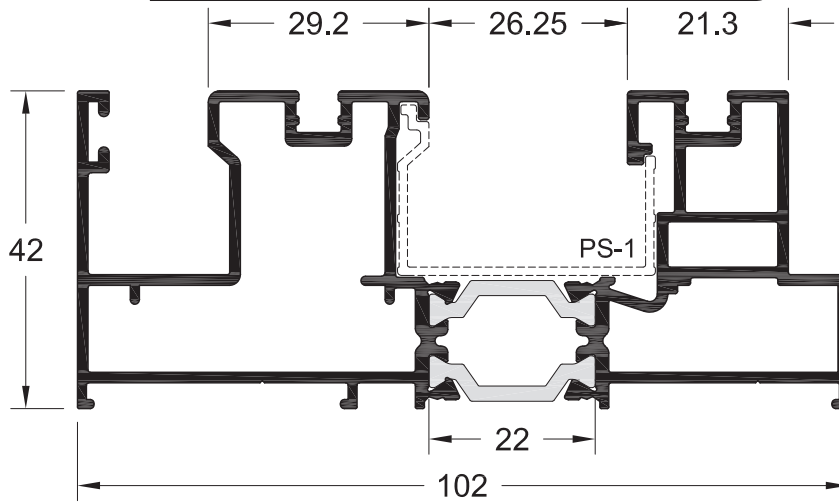
**TH 8023**  
 2.369 gr/m

**ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ**  
 (τζάμι-σήτα-πατζούρι)  
 TRIPLE DRIVER  
 (glass-insect screen-shutter)



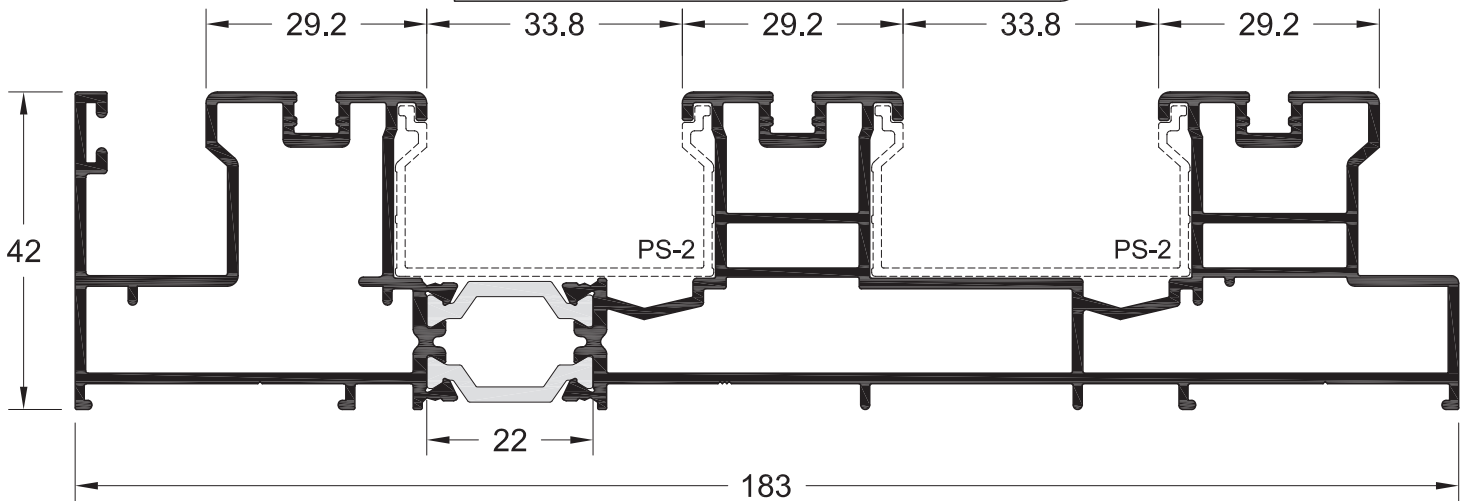
**TH 8025**  
 1.970 gr/m

**ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ**  
**(τζάμι-πατζούρι)**  
 DOUBLE DRIVER  
 (glass-shutter)



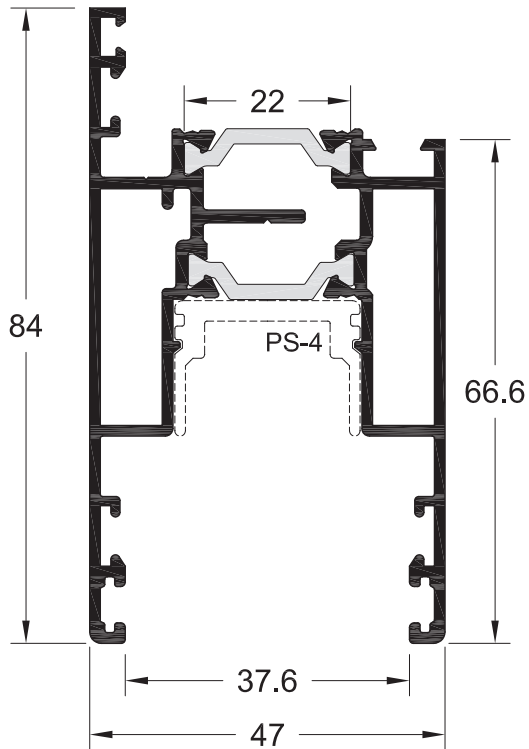
**TH 8022**  
 3.102 gr/m

**ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ**  
**(τριπλό επάλληλο)**  
 TRIPLE DRIVER  
 (triple successive)



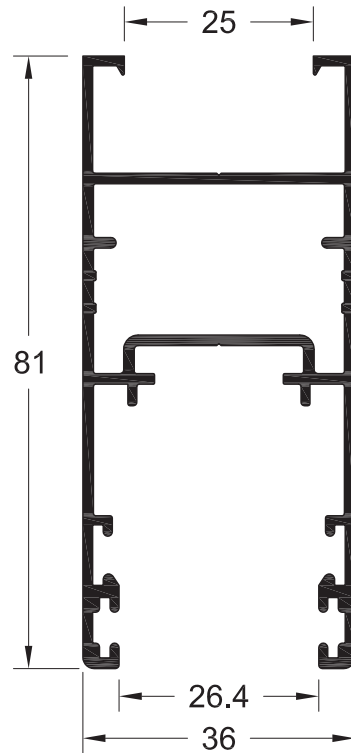
**TH 8040**  
 1.578 gr/m

**ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 GLASS SASH



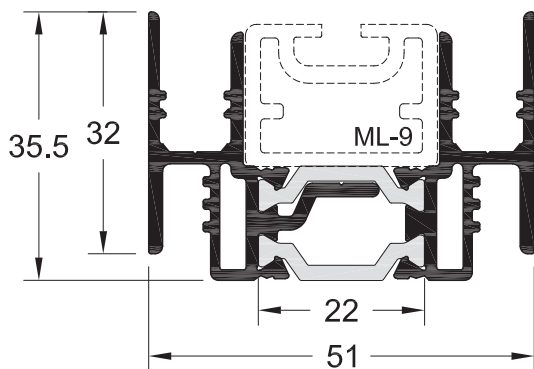
**TV 8005**  
 1.116 gr/m

**ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 SHUTTER



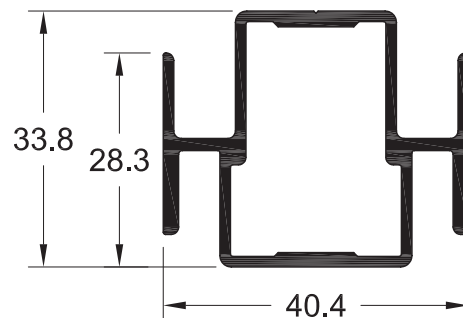
**TH 8045**  
 1.180 gr/m

**ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 ADJOINING PROFILE FOR GLASS  
 SASH



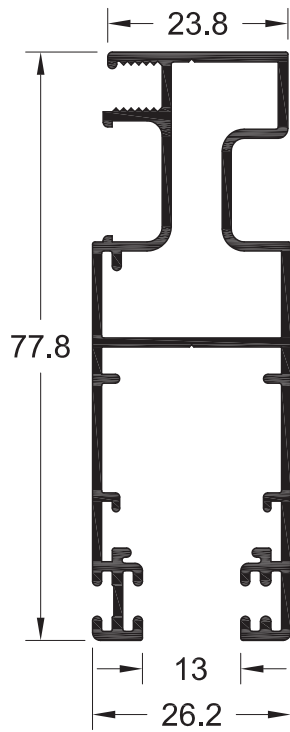
**TV 8007**  
 754 gr/m

**ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 ADJOINING PROFILE FOR SHUTTER



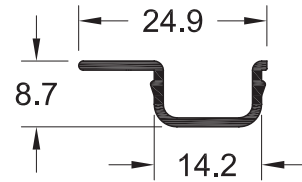
**TV 8004**  
 954 gr/m

**ΦΥΛΛΟ ΣΗΤΑΣ**  
 INSECT SCREEN SASH



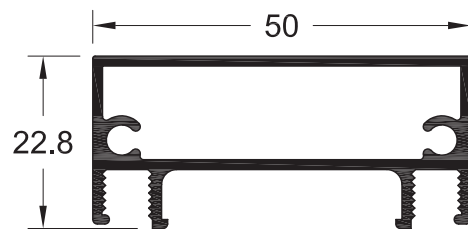
**TV 2538**  
 124 gr/m

**ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ TV 8004**  
 COVER CLIP FOR INSECT SCREEN PROFILE TV 8004



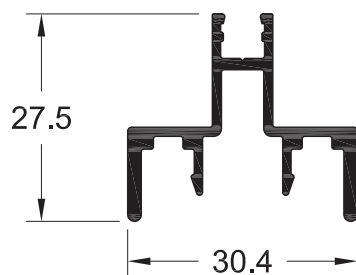
**TV 2265**  
 640 gr/m

**ΙΣΙΑ ΤΡΑΒΕΡΣΑ ΣΗΤΑΣ**  
 STRAIGHT TRANSOM / MULLION  
 (for insect screen sash)



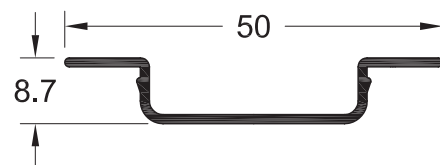
**TV 8008**  
 385 gr/m

**ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ**  
 ADJOINING PROFILE FOR INSECT SCREEN



**TV 2553**  
 206 gr/m

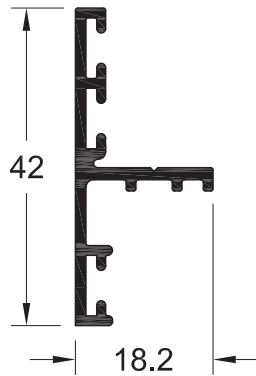
**ΚΑΠΑΚΙ ΤΡΑΒΕΡΣΑΣ ΣΗΤΑΣ**  
 COVER FOR TRANSOM / MULLION OF INSECT SCREEN





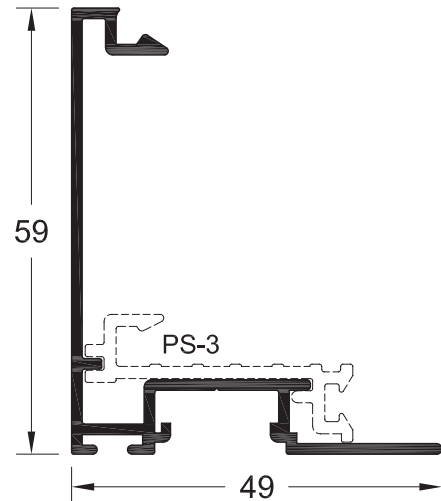
**TV 8003**  
 340 gr/m

**ΝΕΡΟΣΤΑΛΛΑΚΤΗΣ**  
 WATER DRAINAGE



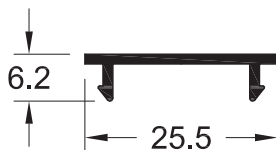
**TV 8006**  
 588 gr/m

**ΓΑΝΤΖΟΣ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ**  
 HOOK FOR SUCCESSIVES



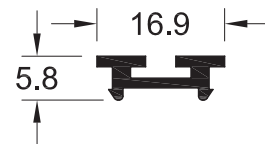
**TV 212**  
 125 gr/m

**ΚΑΠΑΚΙ ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΓΙΑ TV 2204**  
 COVER FOR PROFILE TV 2204



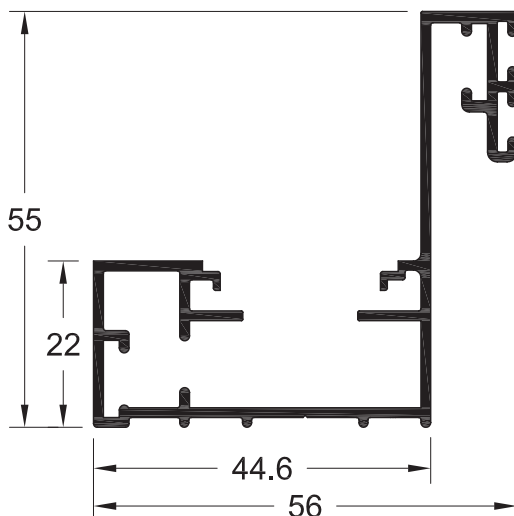
**TV9 922**  
 126 gr/m

**ΚΟΥΜΠΩΜΑ ΤΟΥ TV 8006**  
 CAP FOR TV 8006



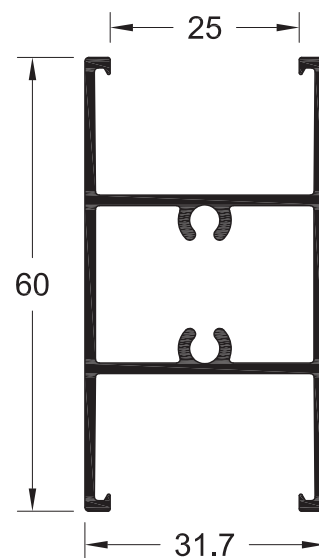
**TV 2204**  
 810 gr/m

**ΓΩΝΙΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ**  
 SEALANT CORNER



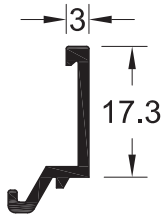
**TV 2266**  
 777 gr/m

**ΧΩΡΙΣΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 TRANSOM / MULLION FOR SHUTTER



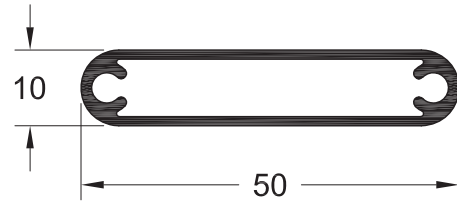
**TV 8009**  
 131 gr/m

**ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 GLASS CLIP



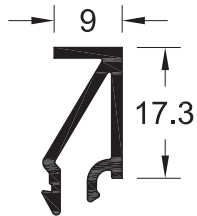
**TV 5066**  
 421 gr/m

**ΟΒΑΛΙΝΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
 SECURITY FIXED LOUVER



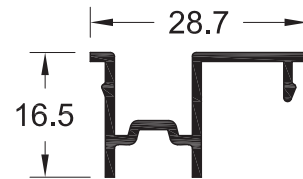
**TV 8010**  
 206 gr/m

**ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 GLASS CLIP



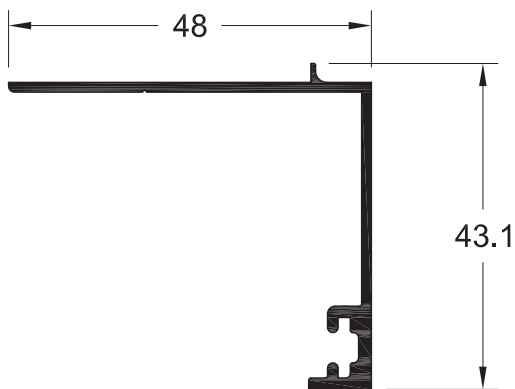
**TV 5067**  
 220 gr/m

**ΤΕΛΕΙΩΜΑ ΟΒΑΛΙΝΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
 END SECURITY FIXED LOUVER



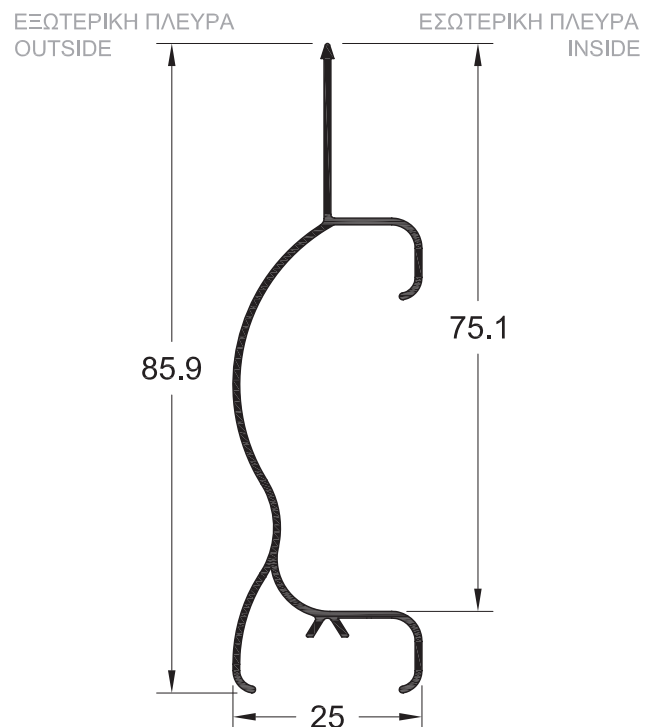
**TV5 202**  
 394 gr/m

**ΑΡΜΟΚΑΛΥΠΤΡΟ**  
 WALL-JOINING PROFILE



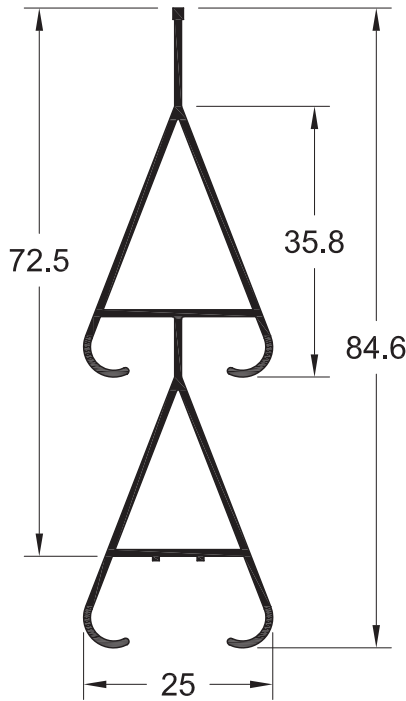
**PER 280**  
 358 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 FIXED LOUVER PROFILE



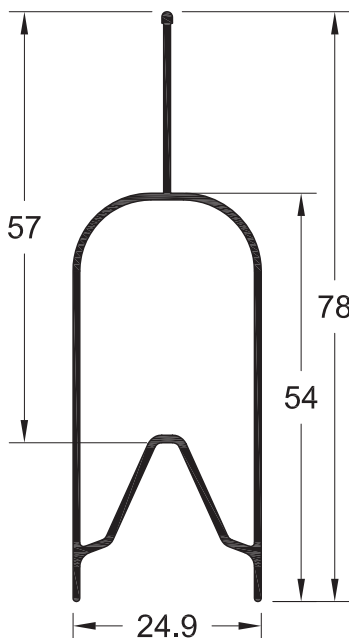
**PER 250**  
 532 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΚΡΙΝΑΚΙ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE



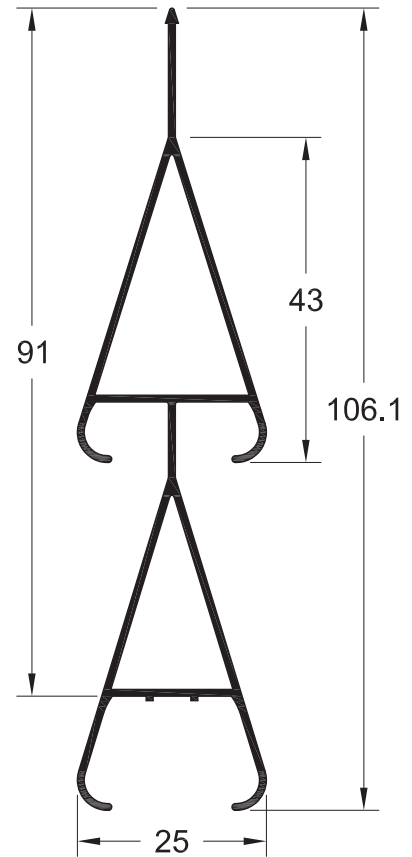
**PER 240**  
 454 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΤΟΥΛΙΠΑ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE



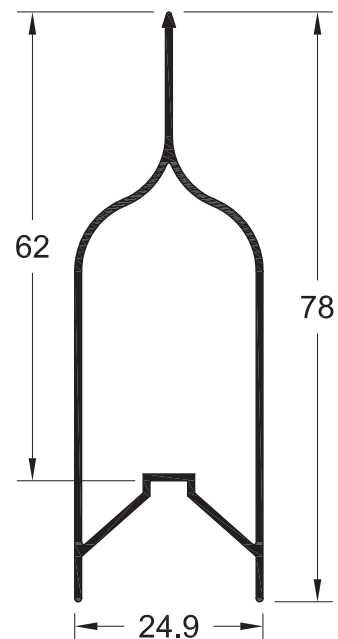
**PER 260**  
 604 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΚΡΙΝΑΚΙ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE

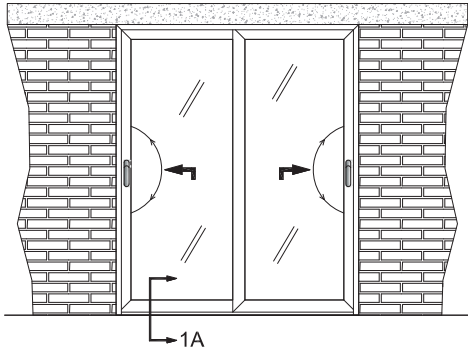


**PER 270**  
 424 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΤΟΥΛΙΠΑ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE

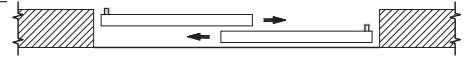


**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



**ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΤΟΜΕΣ**  
 CONSTRUCTION SECTIONS

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 1Α**  
 SECTION 1A

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Ελάχιστες διαστάσεις φύλλου με ανασηκούμενο μηχανισμό HAUTAU:

Ύψος: 750mm

Πλάτος: 530mm

G.U.:

Ύψος: 730mm

Πλάτος: 530mm

**NOTE**

Minimum dimensions of sash with lift and slide mechanism

HAUTAU:

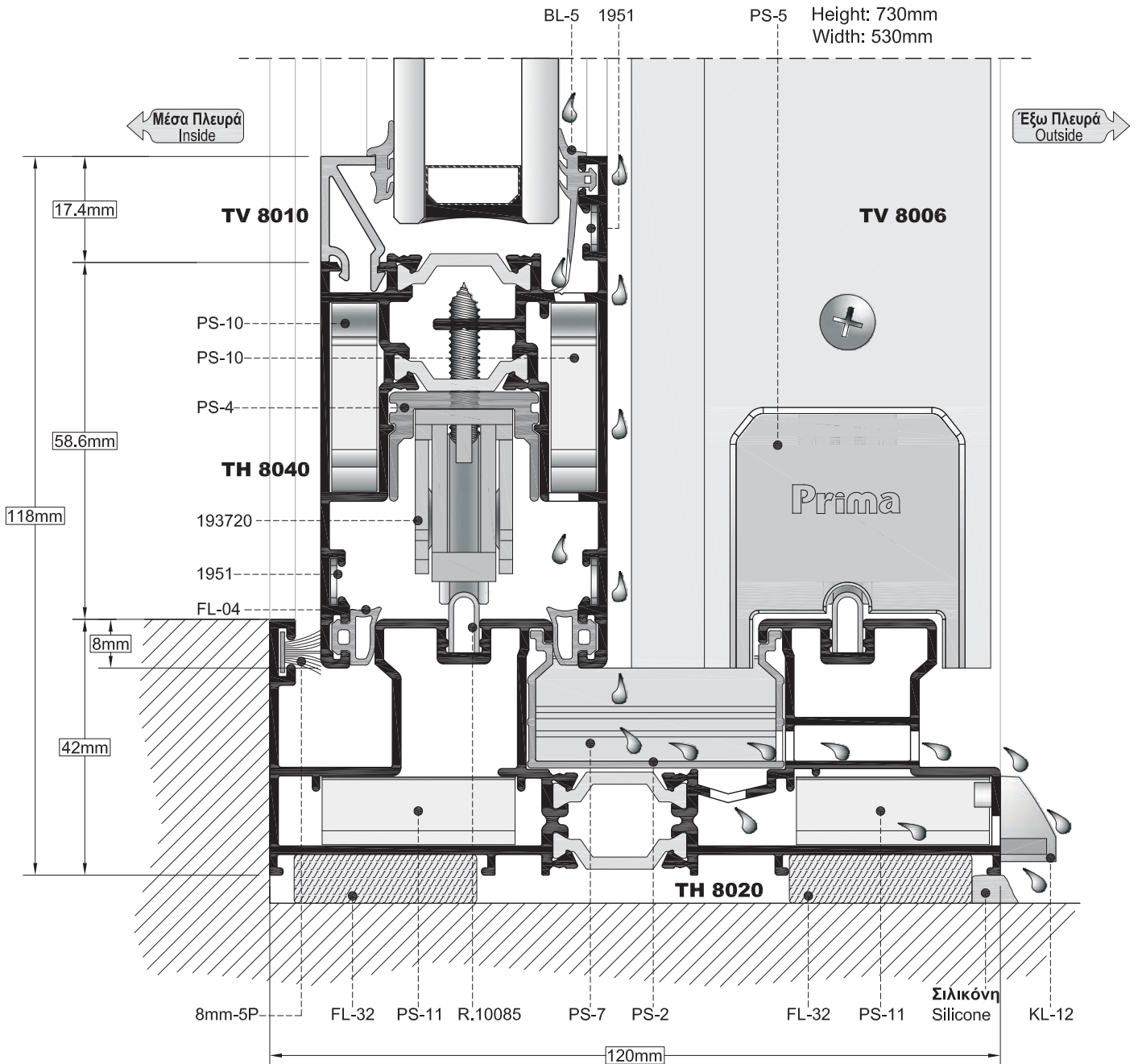
Height: 750mm

Width: 530mm

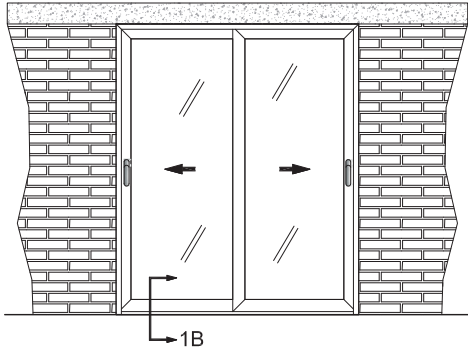
G.U.:

Height: 730mm

Width: 530mm

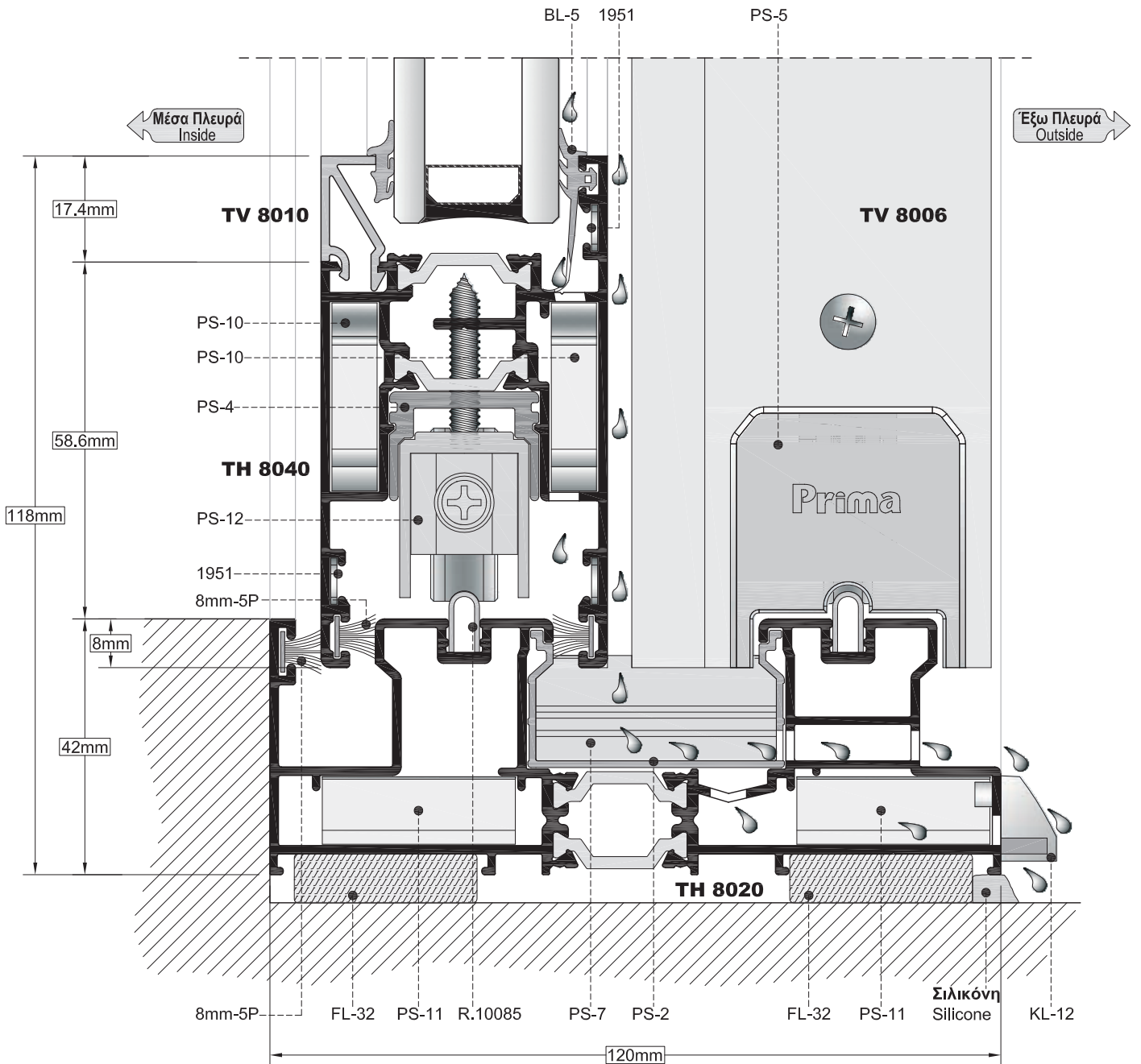
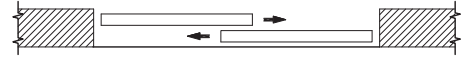


**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW

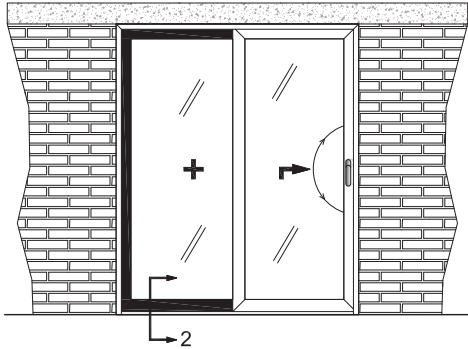


**ΤΟΜΗ 1B**  
 SECTION 1B

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



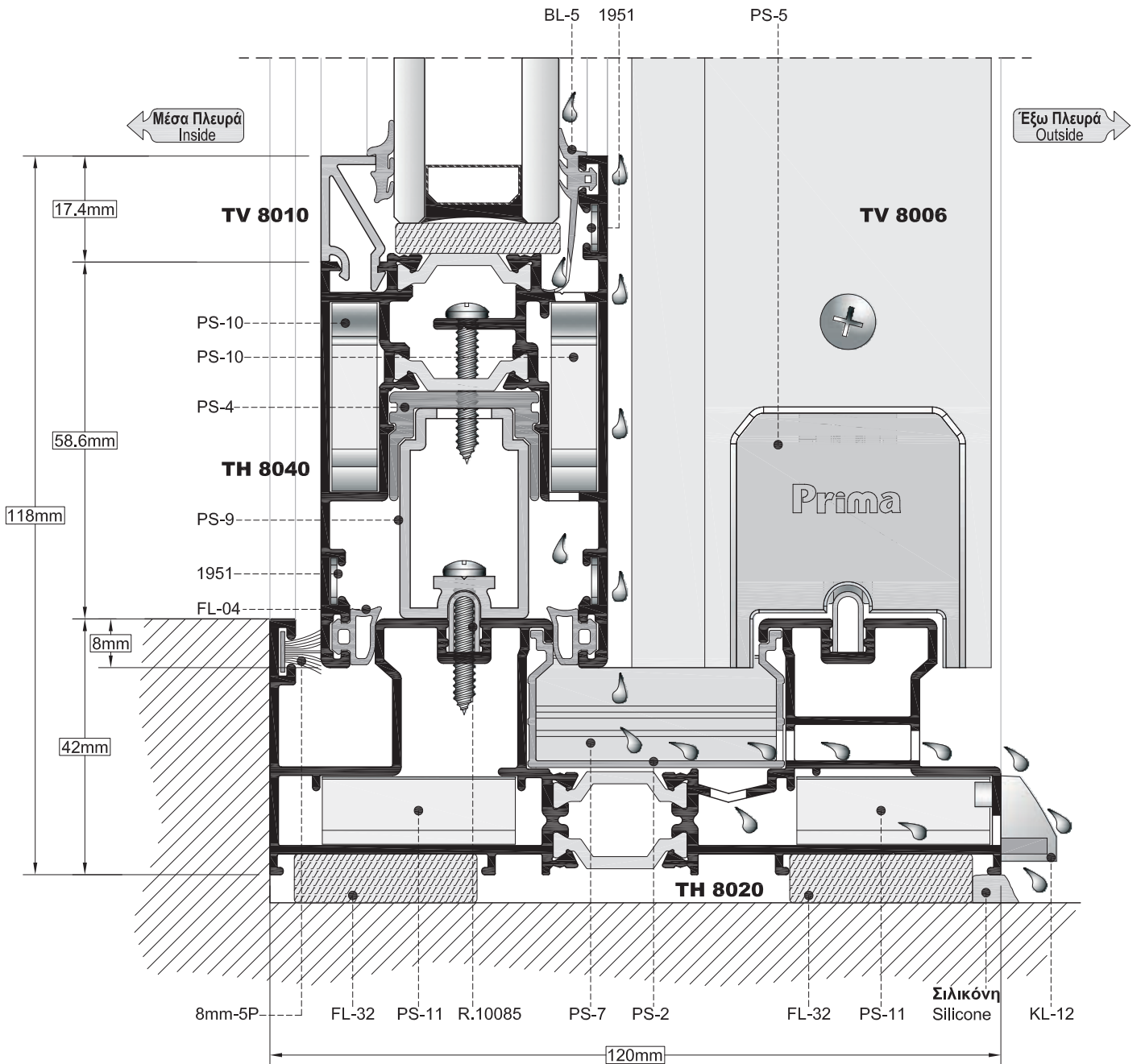
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



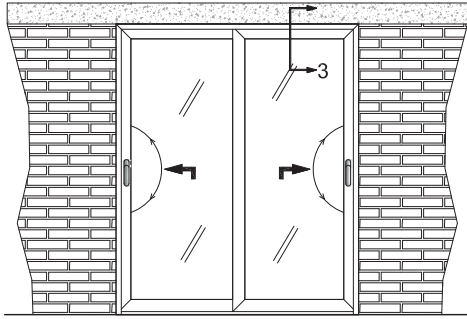
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



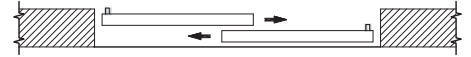
**ΤΟΜΗ 2**  
 SECTION 2



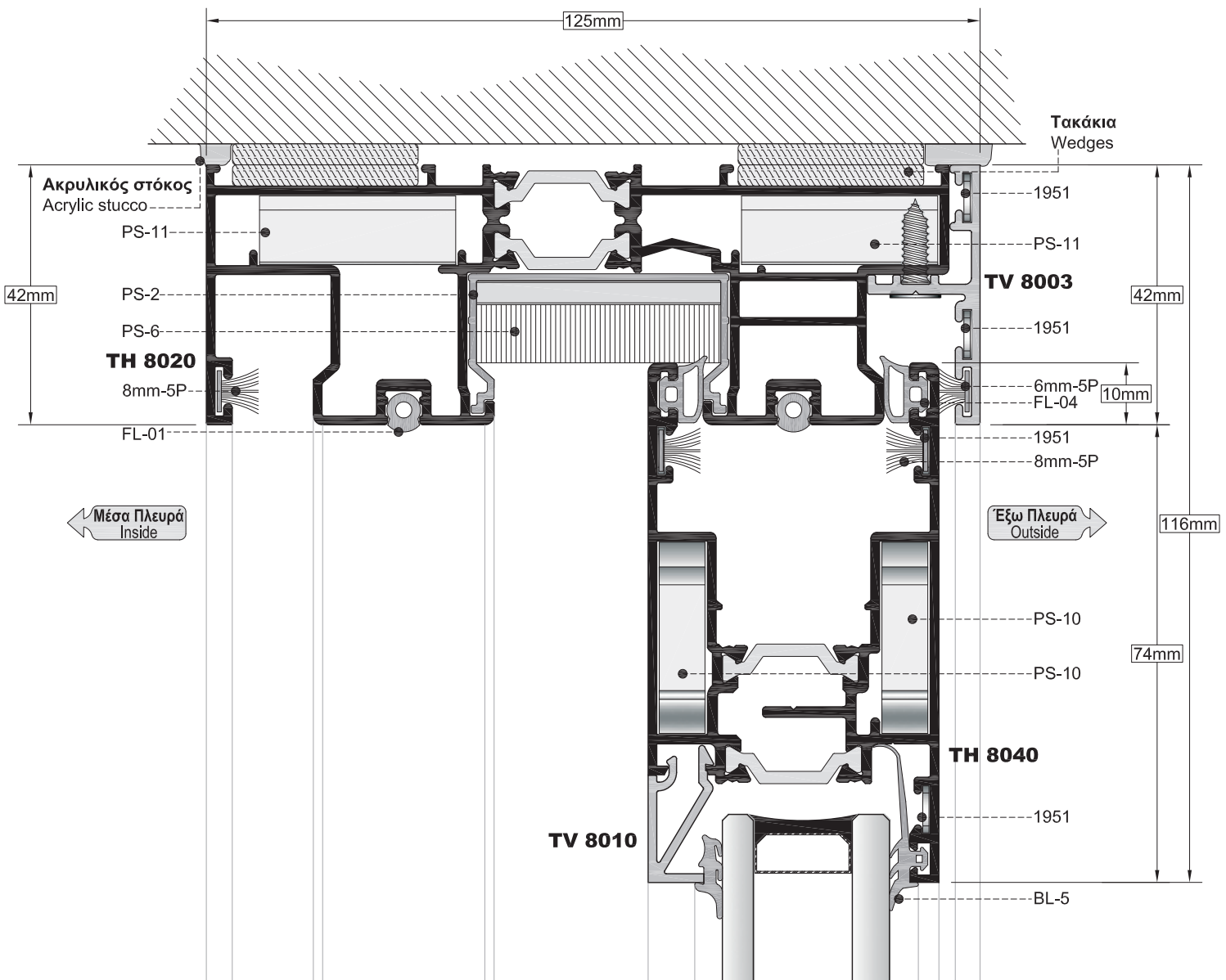
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



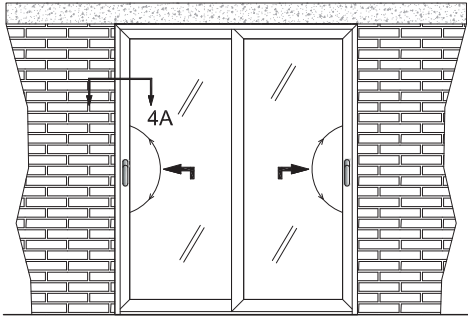
**ΚΑΤΩΨΗ**  
 TOP VIEW



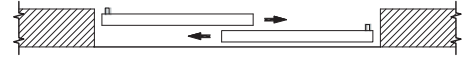
**ΤΟΜΗ 3**  
 SECTION 3



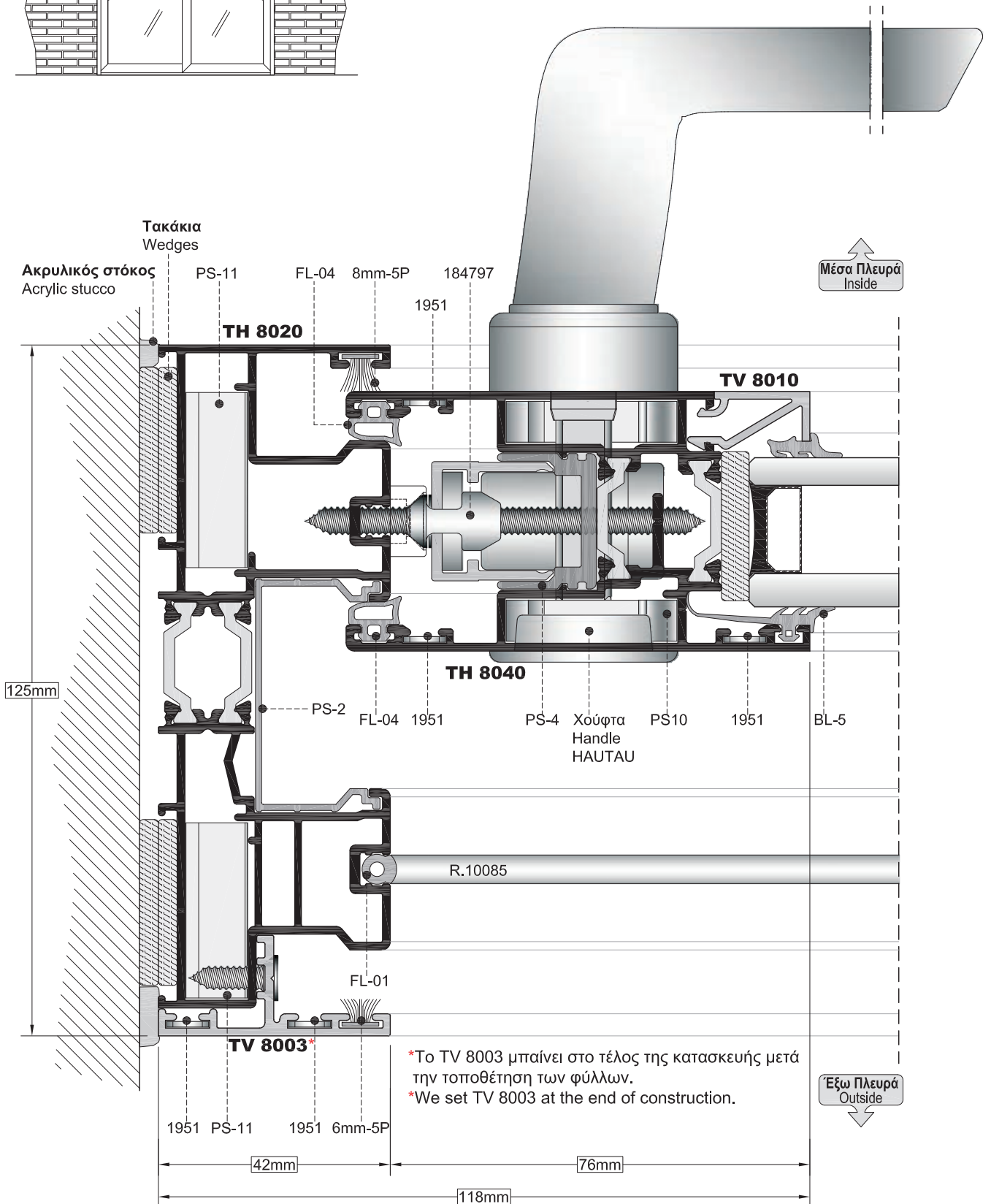
**Όψη**  
 SIDE VIEW



**Κατοψη**  
 TOP VIEW



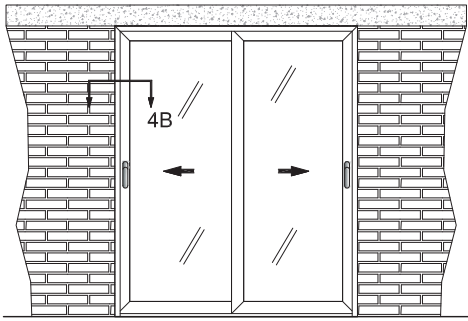
**ΤΟΜΗ 4A**  
 SECTION 4A



\*Το TV 8003 μπαίνει στο τέλος της κατασκευής μετά την τοποθέτηση των φύλλων.  
 \*We set TV 8003 at the end of construction.



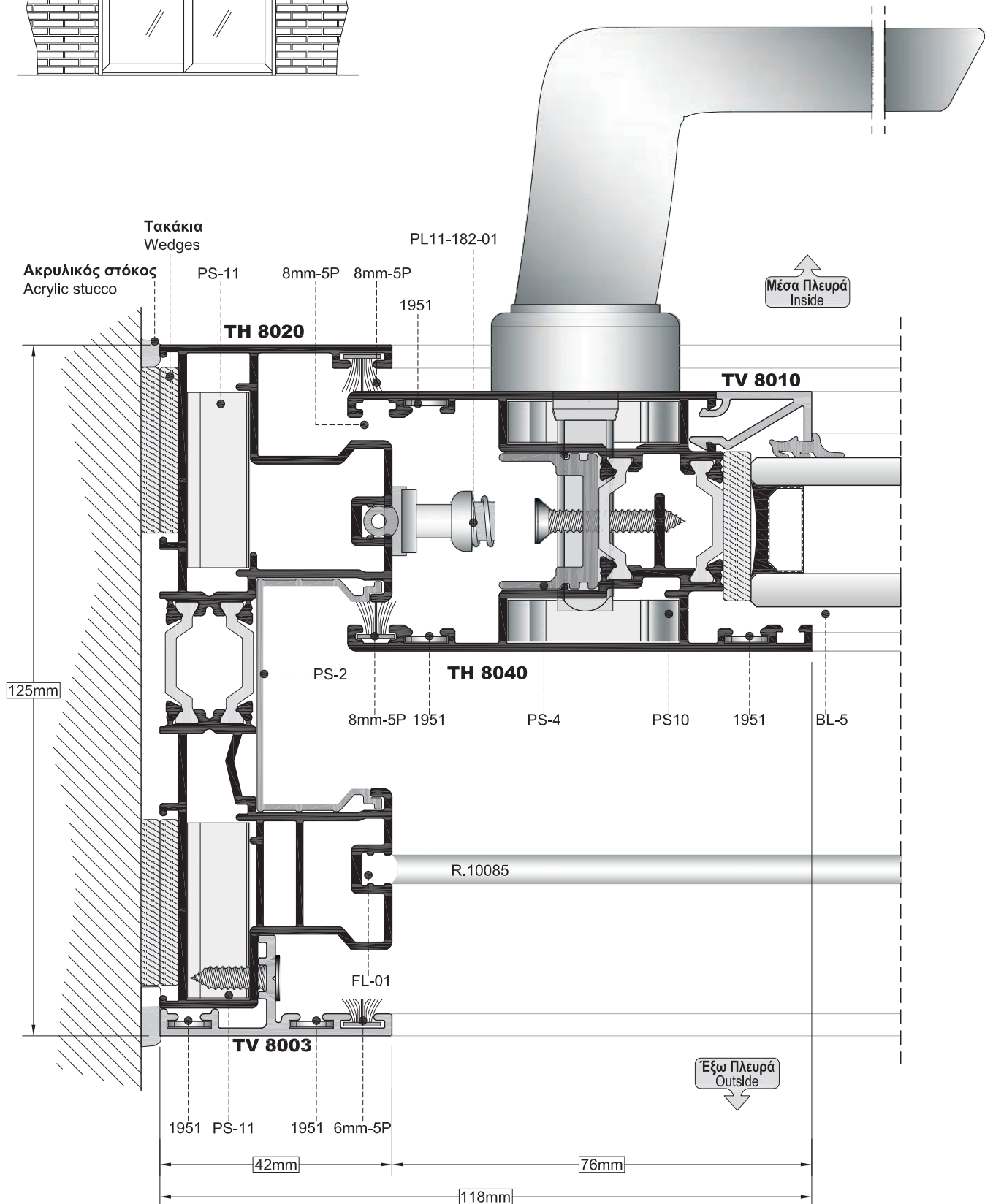
**Όψη**  
 SIDE VIEW



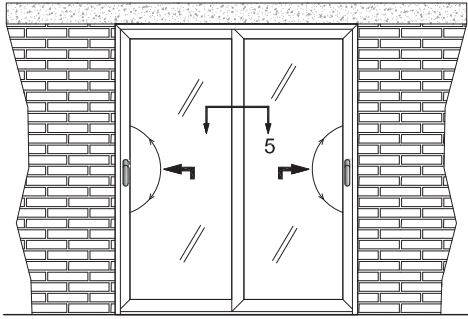
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 4B**  
 SECTION 4B

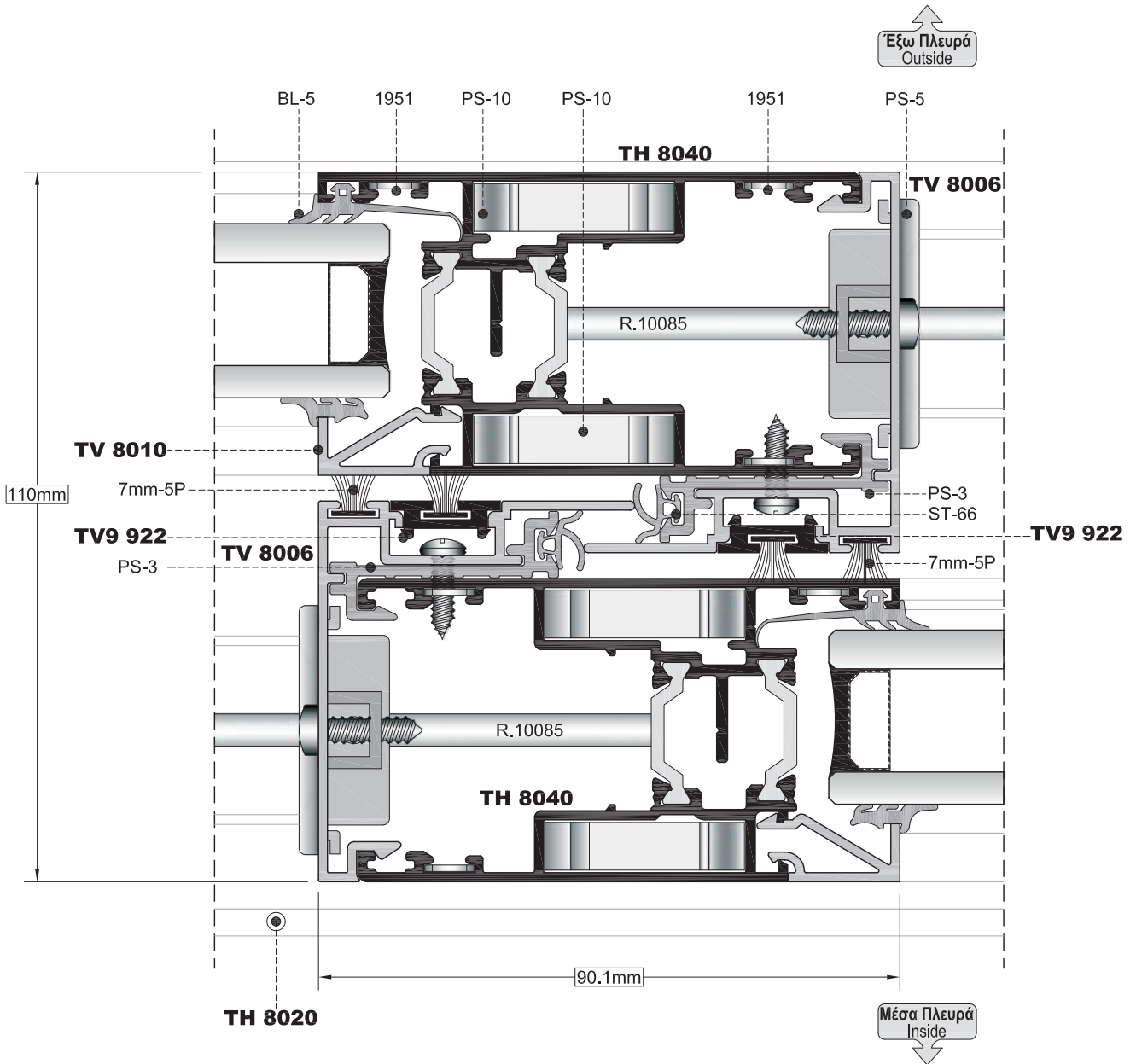


**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW

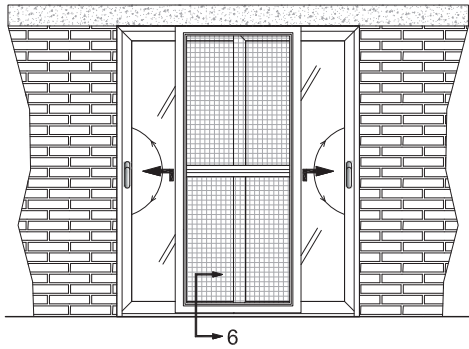


**TOMH 5**  
 SECTION 5

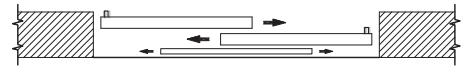
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



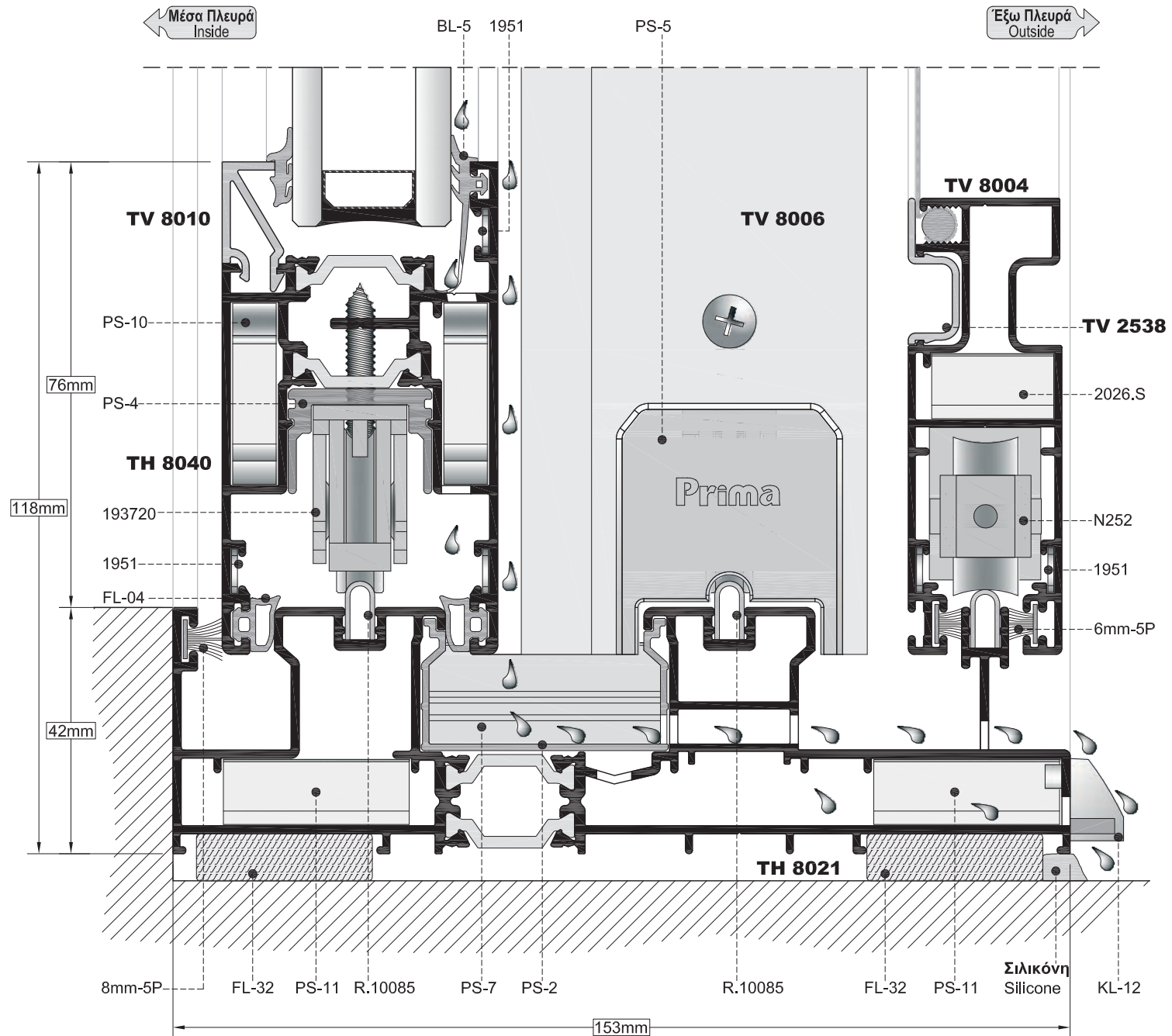
**Όψη**  
 SIDE VIEW



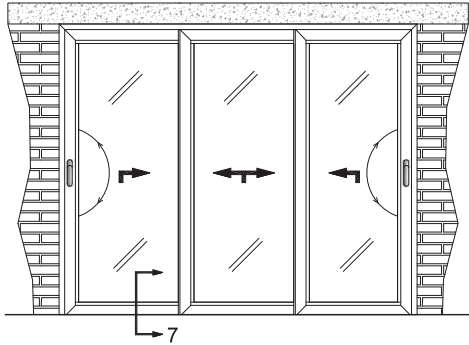
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 6**  
 SECTION 6



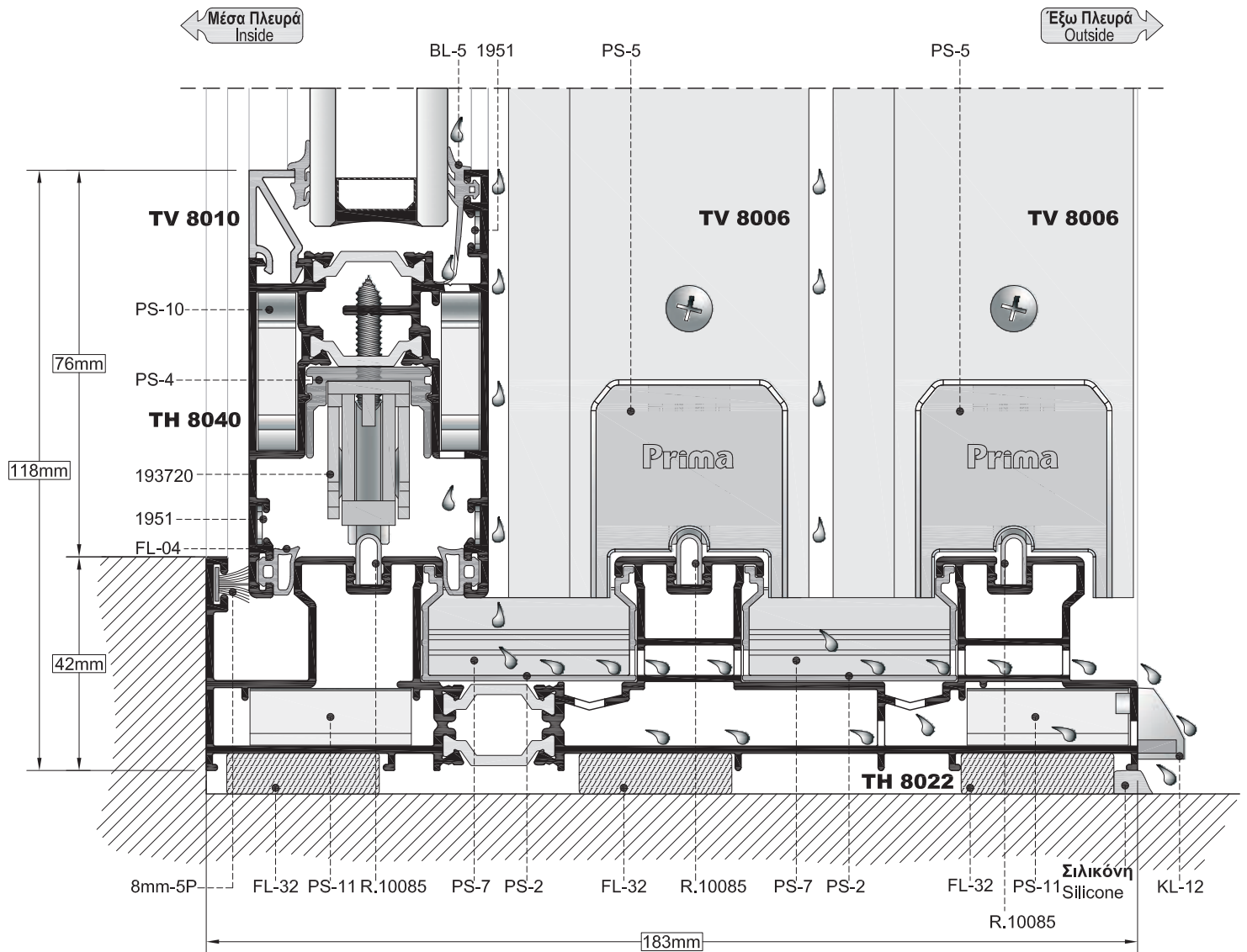
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



**ΚΑΤΩΨΗ**  
 TOP VIEW

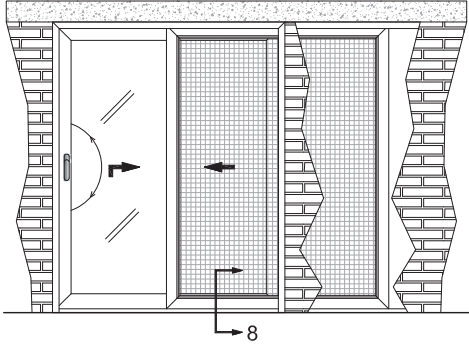


**ΤΟΜΗ 7**  
 SECTION 7

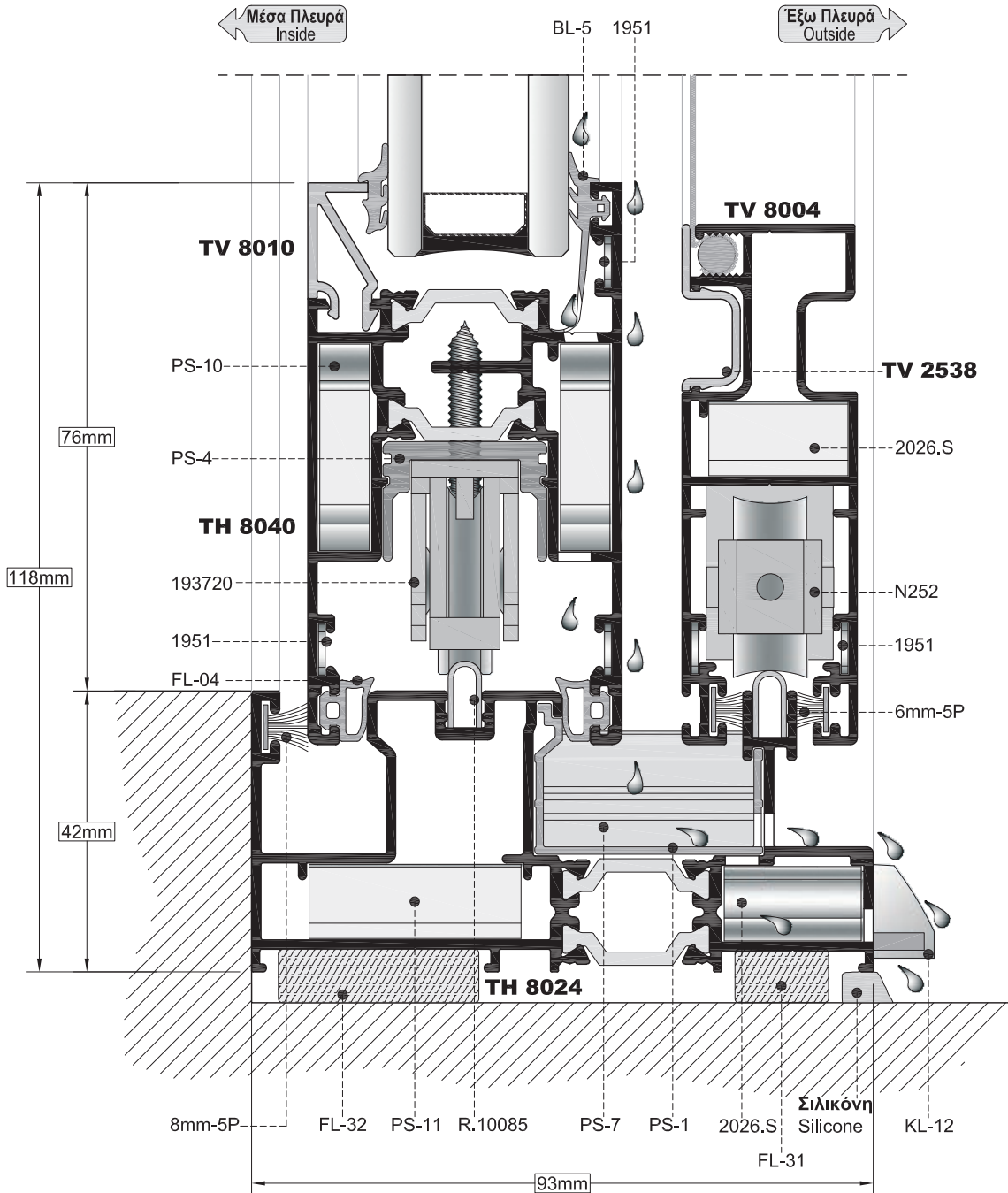
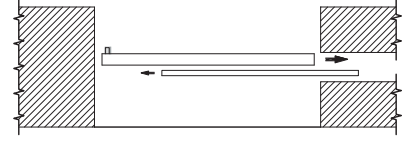


**Όψη**  
 SIDE VIEW

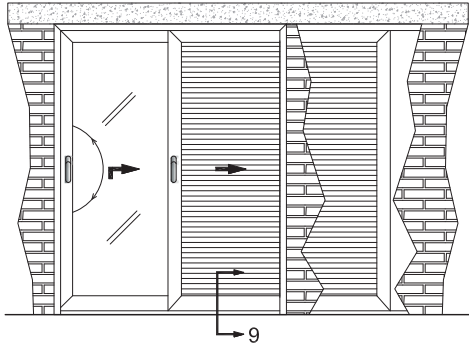
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



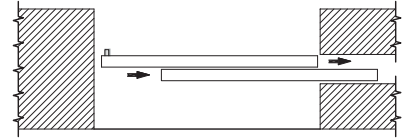
**ΤΟΜΗ 8**  
 SECTION 8



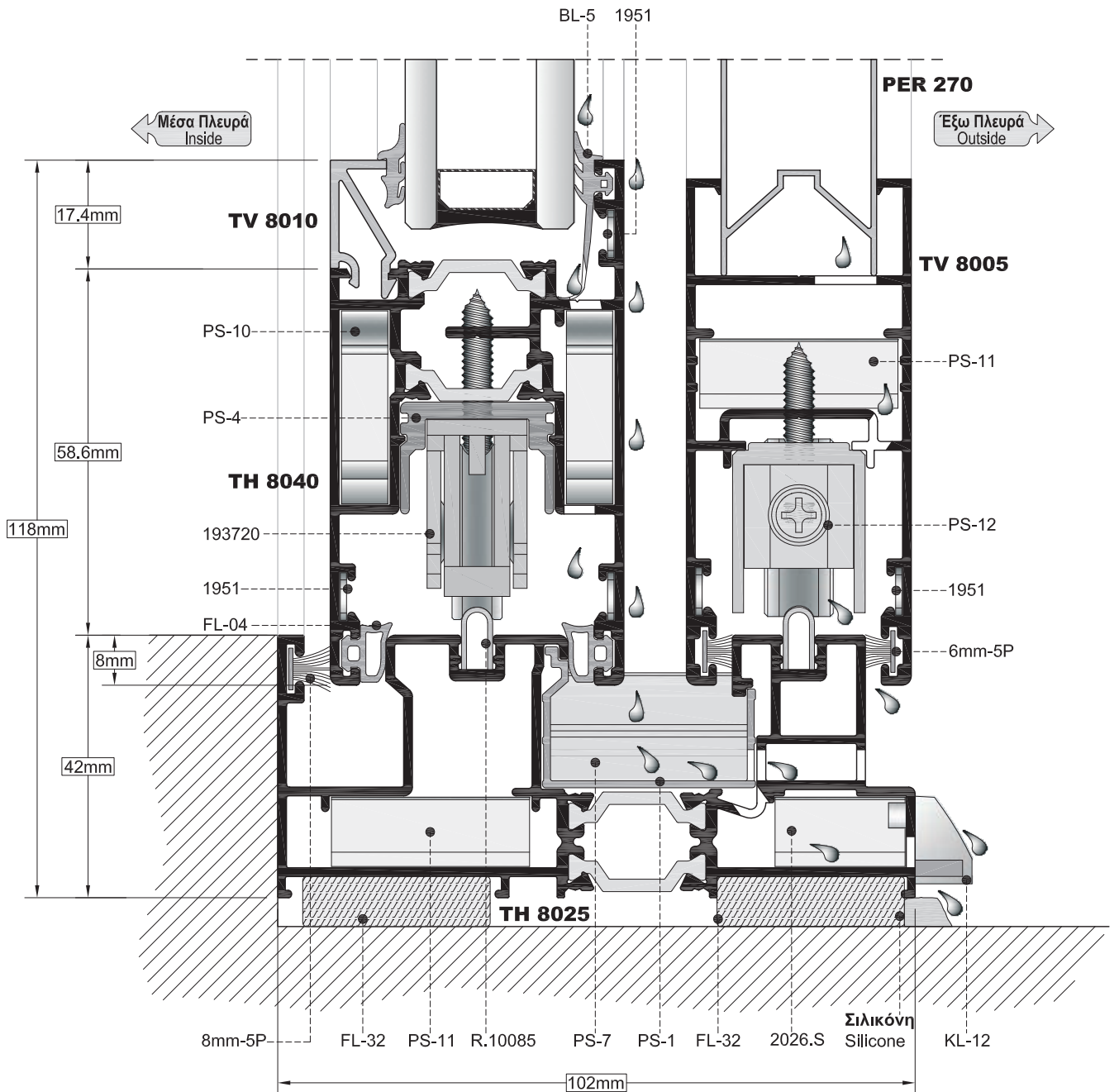
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



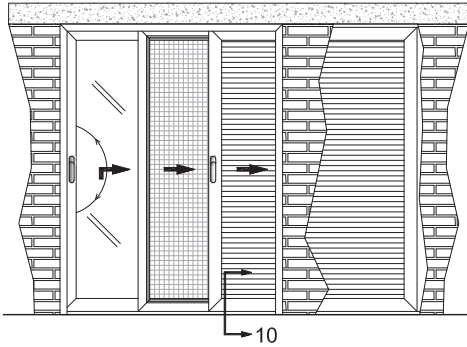
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



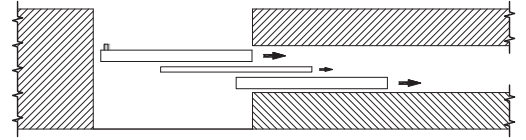
**ΤΟΜΗ 9**  
 SECTION 9



**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW

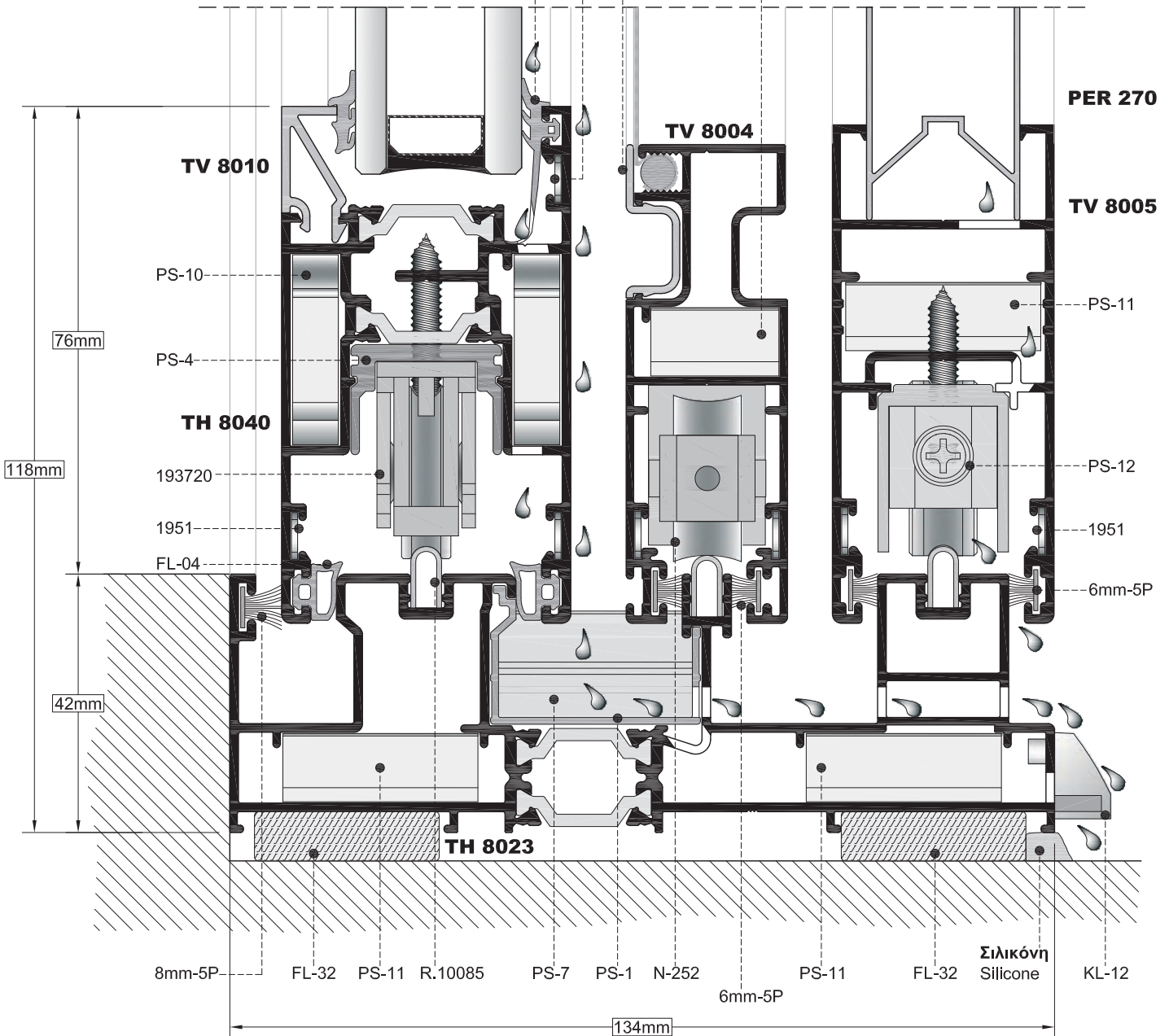


**ΤΟΜΗ 10**  
 SECTION 10

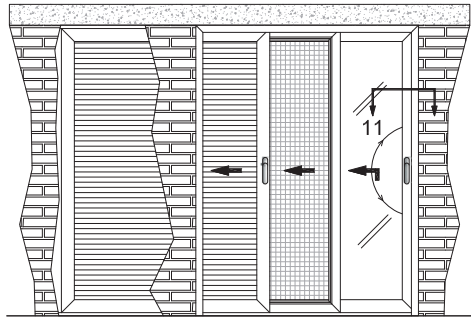


**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

← Μέσα Πλευρά Inside      BL-5 1951 **TV 2538** 2026.S      Εξω Πλευρά Outside →

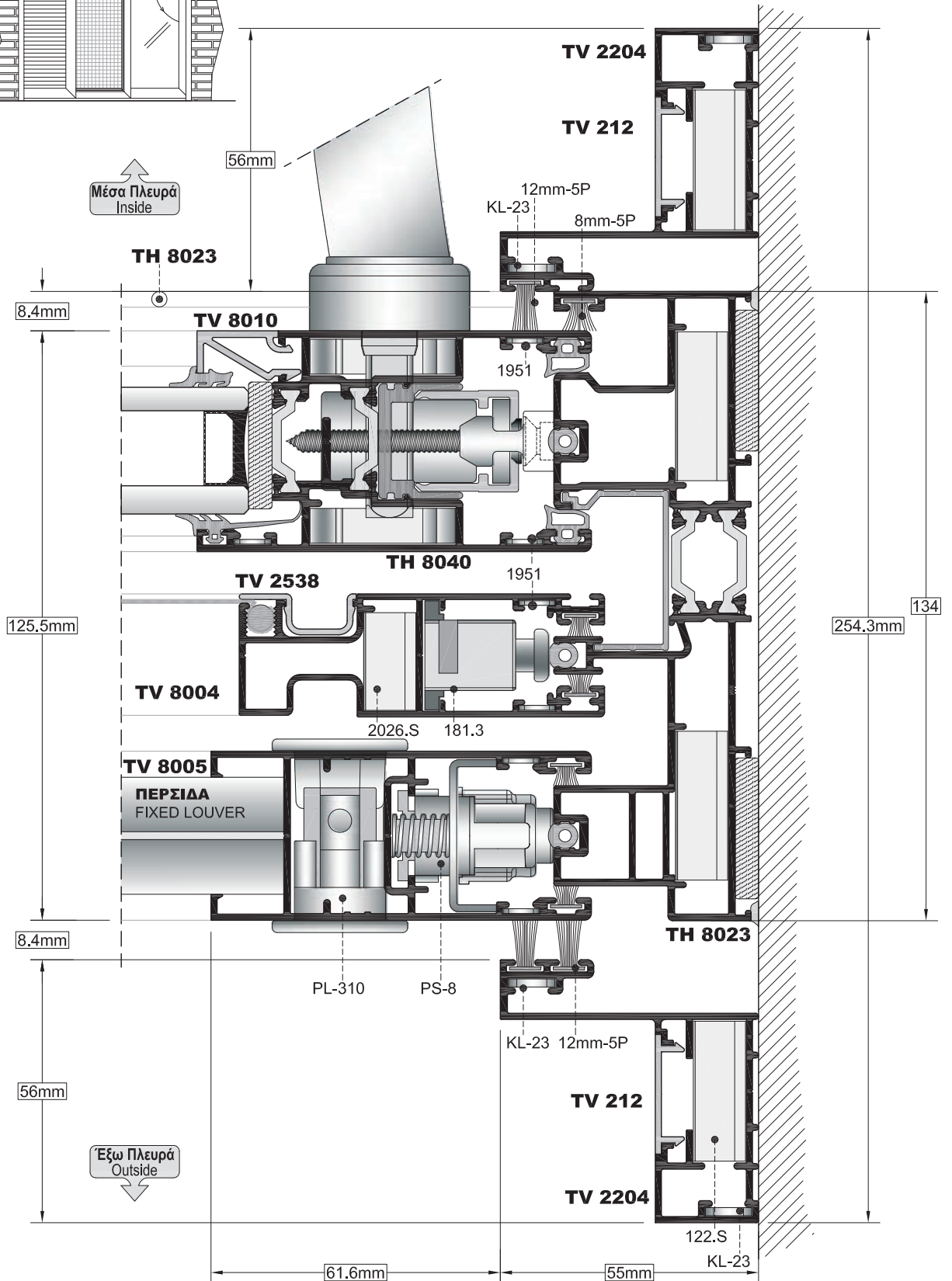
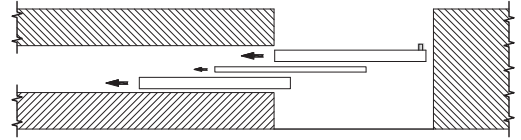


**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



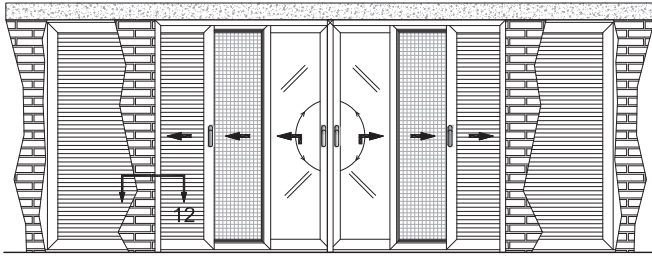
**ΤΟΜΗ 11**  
 SECTION 11

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

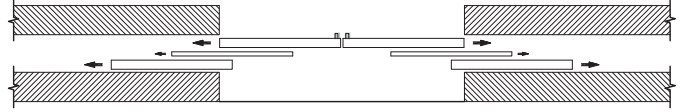




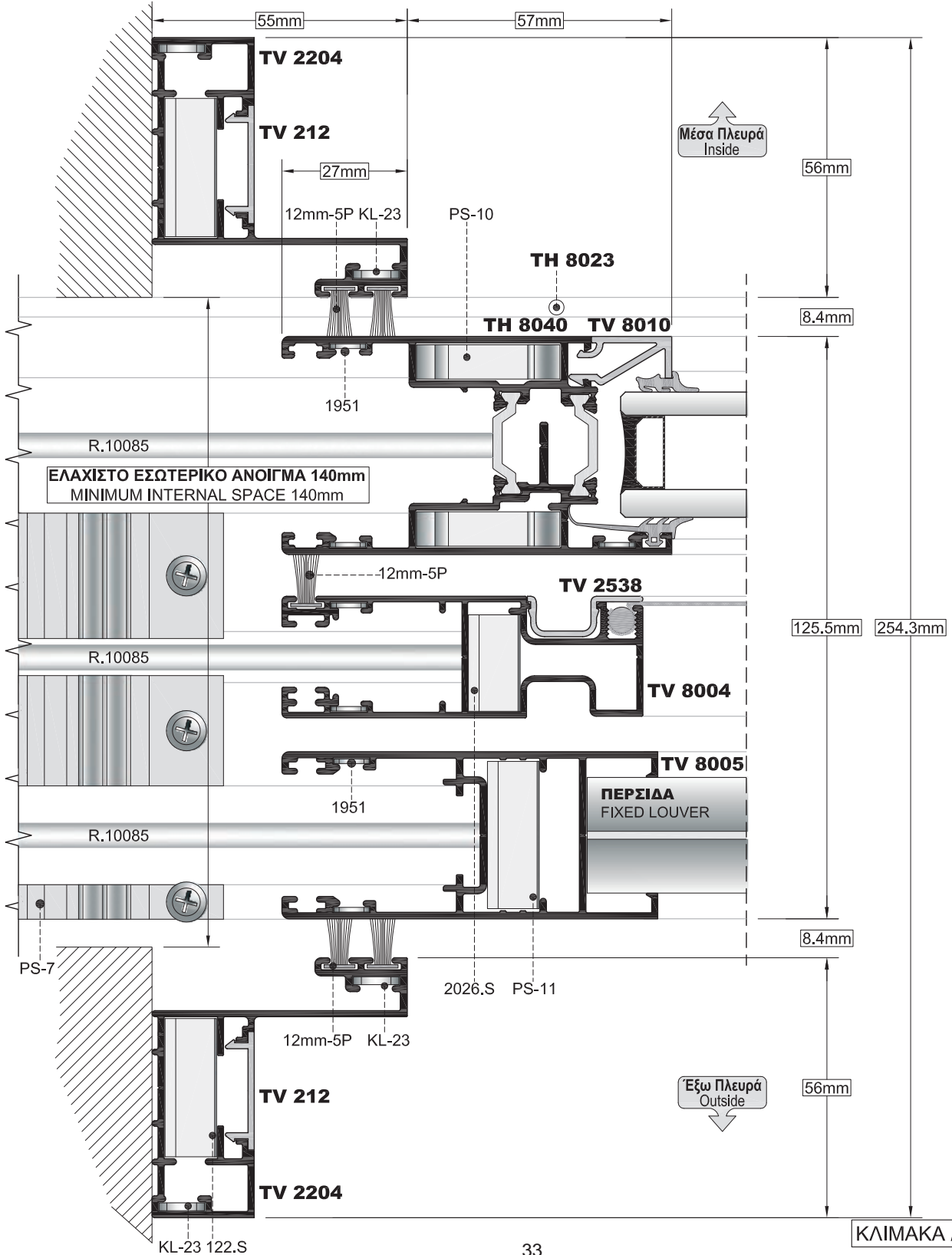
**Όψη**  
 SIDE VIEW



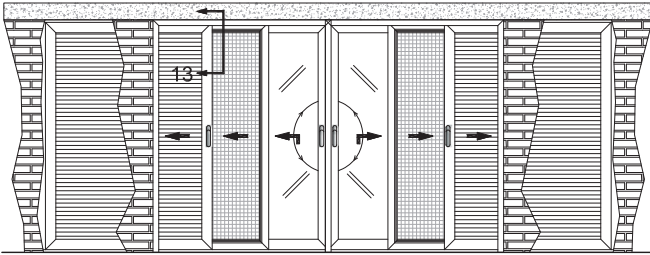
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



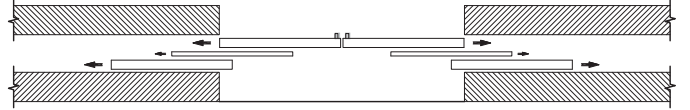
**ΤΟΜΗ 12**  
 SECTION 12



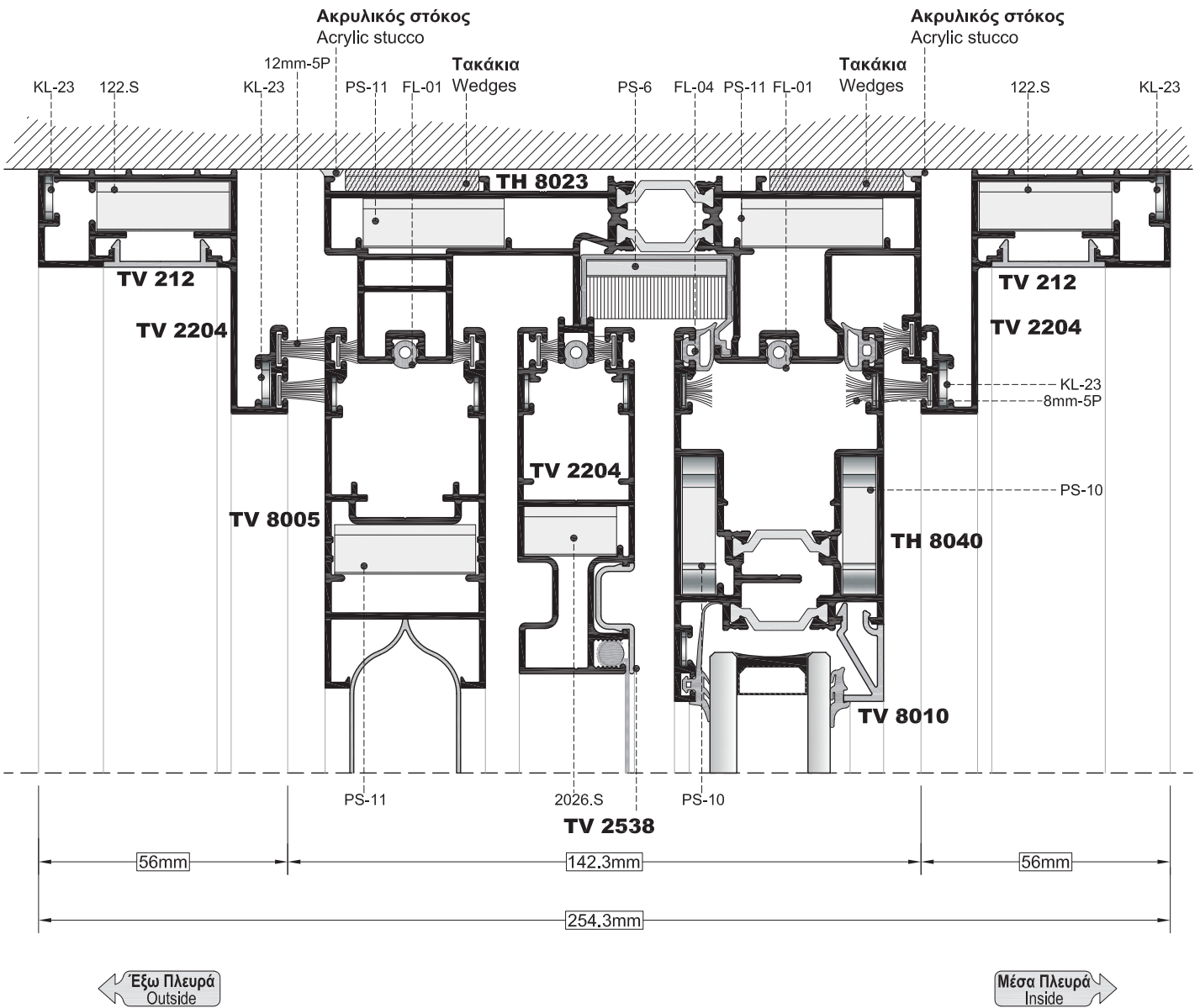
**Όψη**  
 SIDE VIEW



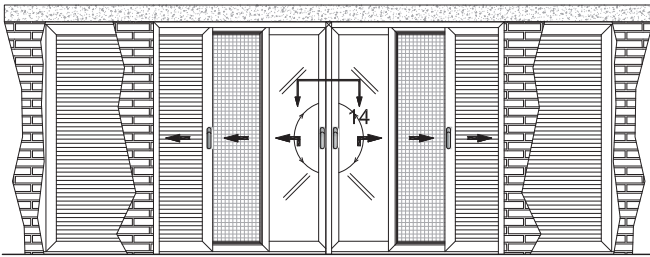
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



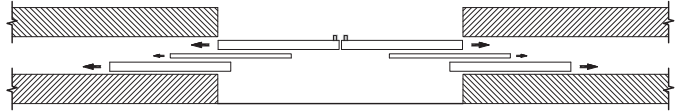
**ΤΟΜΗ 13**  
 SECTION 13



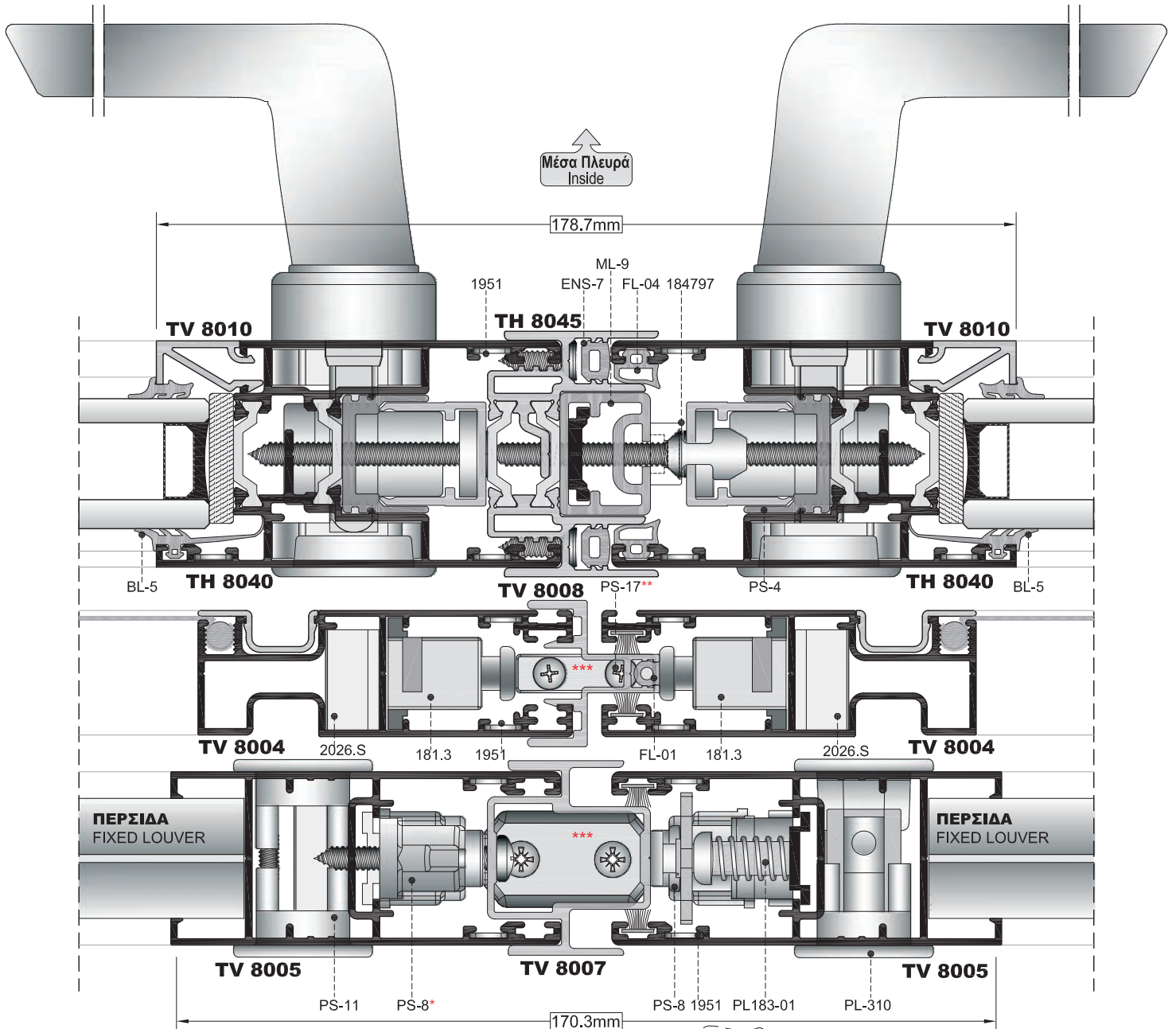
**ΟΨΗ**  
SIDE VIEW



**ΚΑΤΟΨΗ**  
TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 14**  
SECTION 14



\*Σε φιλλητές κατασκευές στην πλευρά που είναι τοποθετημένο το μπινί, στο αμορτισέρ ΔΕΝ τοποθετούμε την προσθήκη.

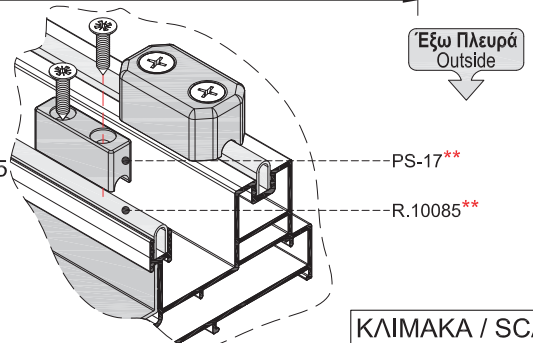
\*Don't use additional part on damping stopper when we have double sash construction on the side where the rebate mullion is set.

\*\*Το στόπερ σήτας PS-17 να τοποθετείτε μόνο στο INOX έλασμα R.10085

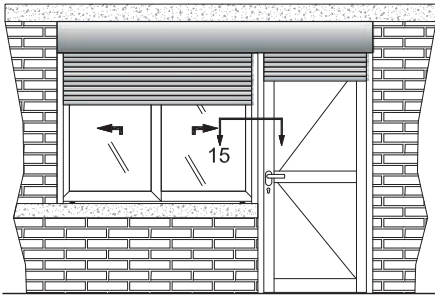
\*\*Use the stopper of insect screen only with INOX R.10085 on the driver

\*\*\*Τα στόπερ στον οδηγό να τοποθετούνται 4mm απο το κέντρο του οδηγού προς την πλευρά που είναι το φύλλο με το μπινί.

\*\*\*Set the stoppers 4mm from the side where rebate mullion is and never in the middle of the driver.

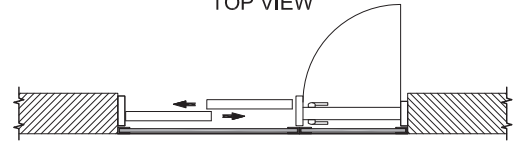


**Όψη**  
 SIDE VIEW

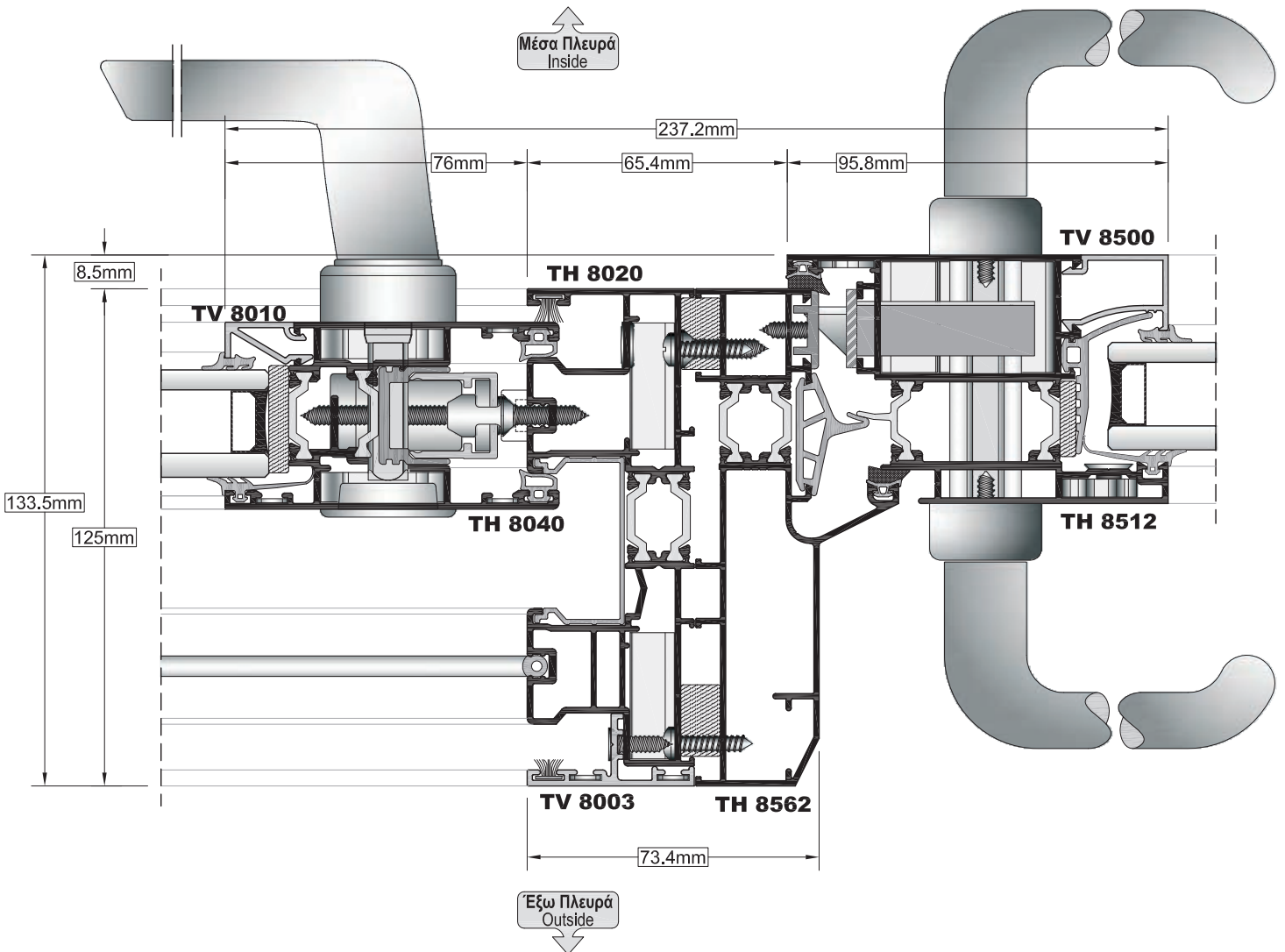


**ΤΟΜΗ 15**  
 SECTION 15

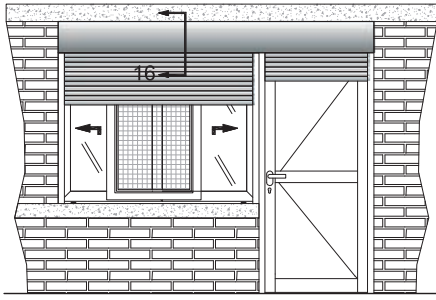
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



**ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ 8500 ΜΕ 8000**  
 COMBINATION OF 8500 WITH 8000

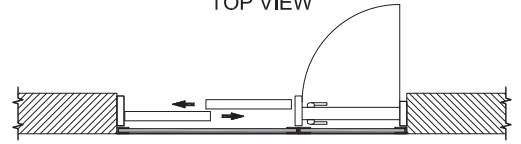


**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW

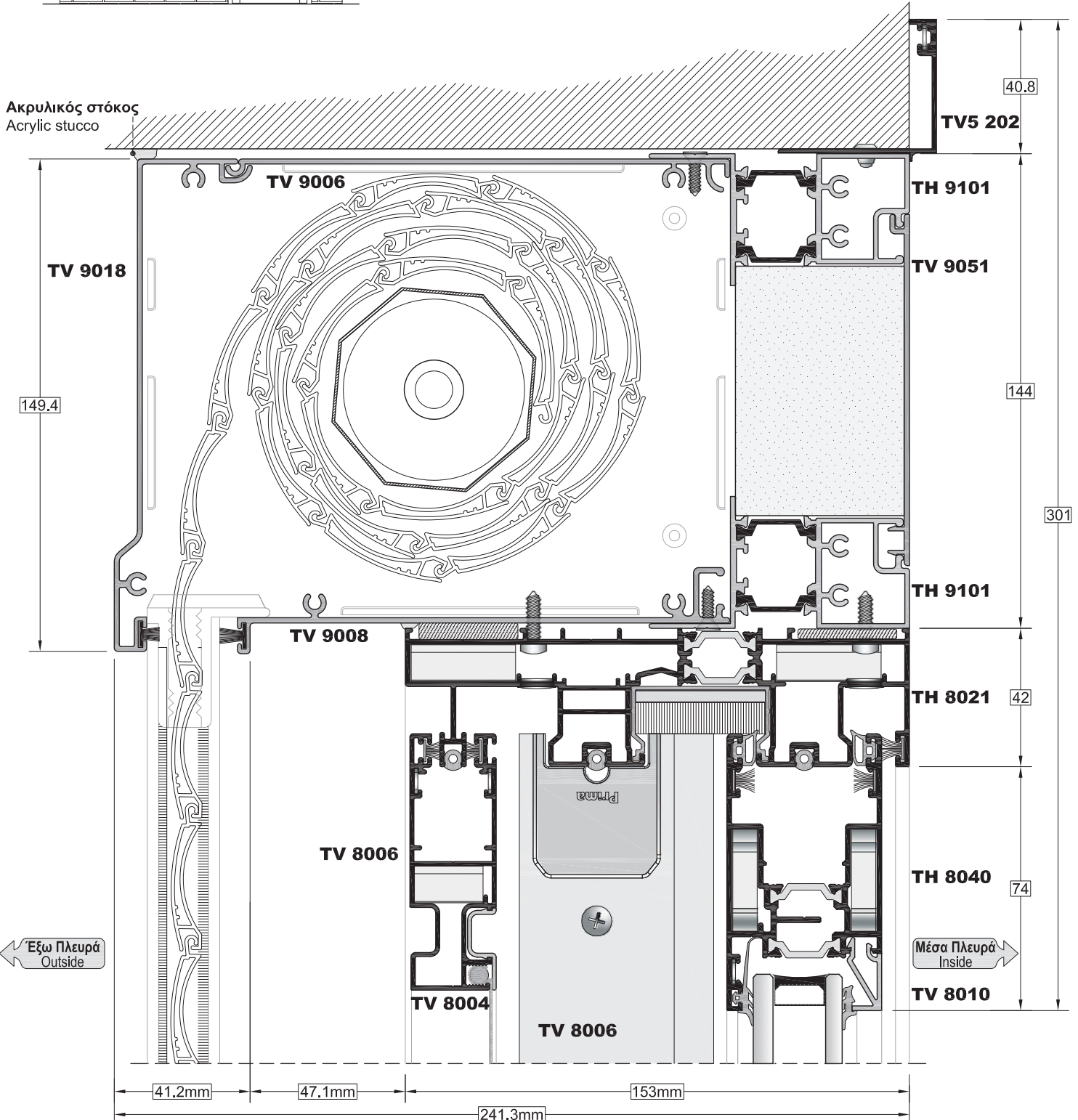


**ΤΟΜΗ 16**  
 SECTION 16

**ΚΑΤΩΨΗ**  
 TOP VIEW



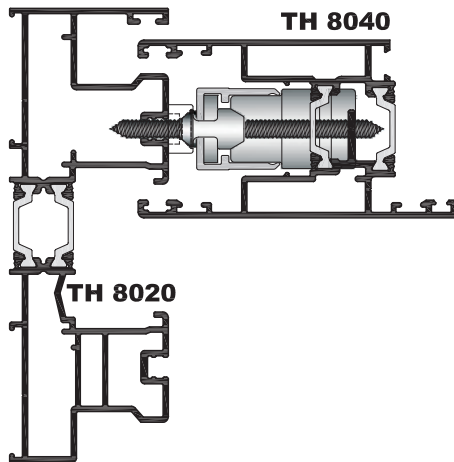
**ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ 8000 ΜΕ 990**  
 COMBINATION OF 8000 WITH 990



ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.6

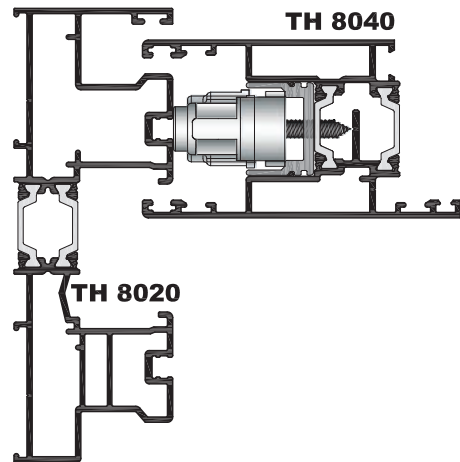
**ΧΡΗΣΗ ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ**  
**USE OF DAMPING STOPPER**

**Περίπτωση 1,2**  
 Case 1,2



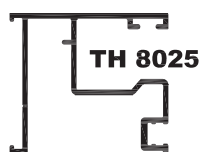
Στην περίπτωση (1) που το φύλλο παραθύρου είναι ανασηκούμενο, το φύλλο δεν παίρνει αμορτισέρ. Στην περίπτωση (2) που το φύλλο παραθύρου είναι συμβατικό και χρησιμοποιεί τον μηχανισμό κλειδώματος της HAUTAU 215529, το φύλλο επίσης δεν παίρνει αμορτισέρ.  
 In case of a lift and slide sash (1), don't set a damping stopper. In case of (2) a simple sliding sash with locking mechanism 215529 of HAUTAU, also don't use damping stopper.

**Περίπτωση 3**  
 Case 3



Στην περίπτωση (3) που το φύλλο παραθύρου είναι συμβατικό και χρησιμοποιεί τον μηχανισμό κλειδώματος της POWER LOCK τότε στο φύλλο τοποθετούμε το αμορτισέρ PS-18.  
 In case of (3) a simple sliding sash with locking mechanism of POWER LOCK, set the damping stopper PS-18.

**Περίπτωση 4,5**  
 Case 4,5

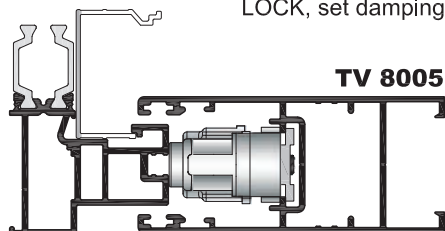


Στην περίπτωση (4) που στο φύλλο πατζουριού χρησιμοποιούμε τον μηχανισμό 215529 της HAUTAU τότε δεν τοποθετούμε αμορτισέρ.

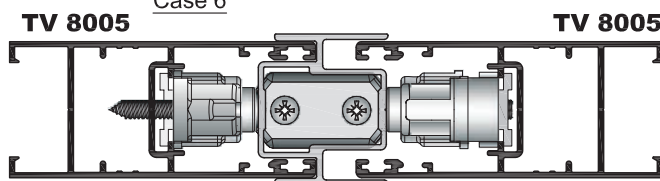
Τέλος στην περίπτωση (5) που το φύλλο πατζουριού χρησιμοποιεί τον μηχανισμό κλειδώματος της POWER LOCK τότε στο φύλλο πατζουριού τοποθετούμε το αμορτισέρ PS-8.

In case of (4) a shutter with mechanism 215529 of HAUTAU, don't set damping stopper.

Finally in case of (5) a shutter with locking mechanism of POWER LOCK, set damping stopper PS-8.



**Περίπτωση 6**  
 Case 6



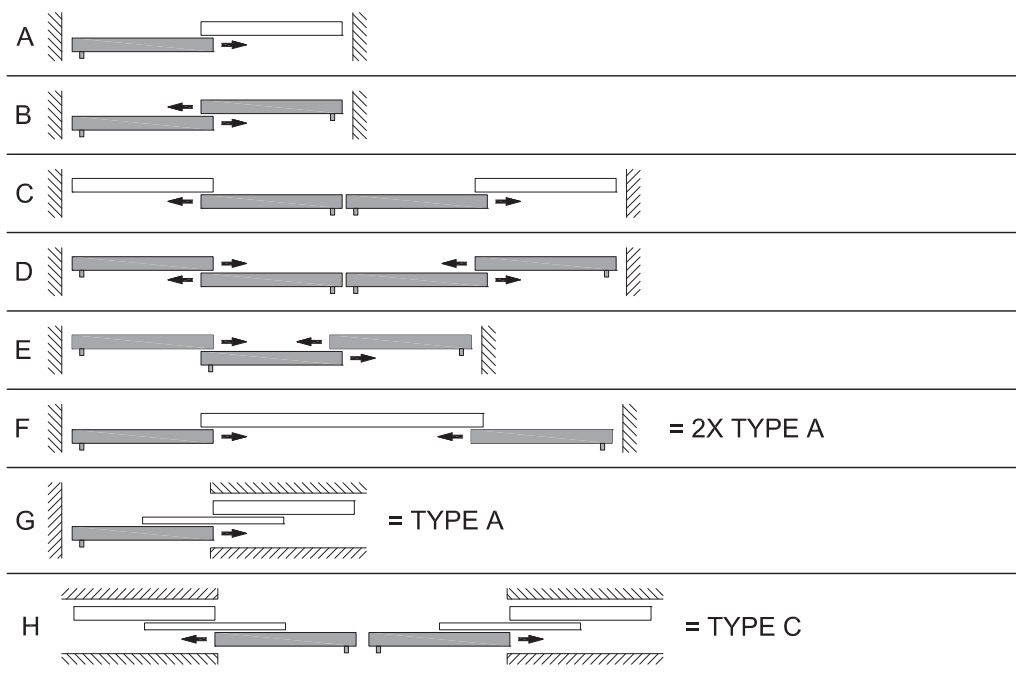
Στην περίπτωση (6), σε φιλητές κατασκευές στην πλευρά που είναι τοποθετημένο το μπινί, στο αμορτισέρ PS-8 ΔΕΝ τοποθετούμε την προσθήκη.

In case of (6), don't use additional part on damping stopper PS-8 when we have double sash construction on the side where the rebate mullion is set.

## ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ HAUTAU ATRIUM Alu-HS 200

### HAUTAU ATRIUM Alu-HS 200 MECHANISM

#### ΤΥΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ - CONSTRUCTION TYPE



#### ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ITEMS REQUIRED

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION

#### ΚΩΔΙΚΟΣ CODE

| A | B | C | D | E |  |   |   |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
| 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | <b>Ράουλα HS 200 (1,2,42,42a)</b><br>Bogie kit HS 200 (1,2,42,42a)                 |   | 193720  |
| 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | <b>Εξαρτήματα Alu HS 200 (10,11,12,13)</b><br>Accessories Alu HS 200 (10,11,12,13) |   | 189490  |
| 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | <b>Πόμολο-Χούφτα (4,30)</b><br>Carton LM handle (4,30)                             |   | <b>EV1</b><br>185176 <b>Λευκό/White</b> <b>Καφέ/Brown</b><br>185170    185173 |
| 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | <b>Γρύλος HS 200 (3)</b><br>Espag HS 200 (3)                                       | <b>Μέγεθος-Size</b><br>180<br>210<br>240<br>270 | <b>FH</b><br>1200-1800<br>1801-2100<br>2101-2400<br>2401-2700                 |
| 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | <b>Ντίζα σύνδεσης ράουλων (5)</b><br>Connecting rod (5)                            | <b>Μέγεθος-Size</b><br>150<br>200<br>250        | <b>FB</b><br>650-1360<br>1361-1860<br>1861-2360                               |
|   | 2 |   | 4 | 2 | <b>Στόπερ επαλλήλου (18)</b><br>Sash buffer top (18)                               |   | <b>Λευκό/White</b> <b>Μαύρο/Black</b><br>187480    187477                     |
| 1 | 2 | 1 | 3 | 2 | <b>Αντίκρουσμα κλειδώματος (6)</b><br>Locking bolt (6)                             |   | 184797  |
| 1 | 2 | 1 | 3 | 2 | <b>Αντίκρουσμα κλειδώματος για αερισμό (7)</b><br>Locking bolt for night vent (7)  |   | 184737  |
| 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | <b>Βίδες (14)</b><br>Screws (14)   |   | 214317  |

**FB=** Πλάτος φύλλου-Sash width

**FH=** Ύψος φύλλου-Sash height

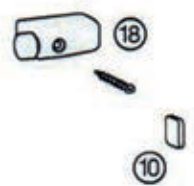
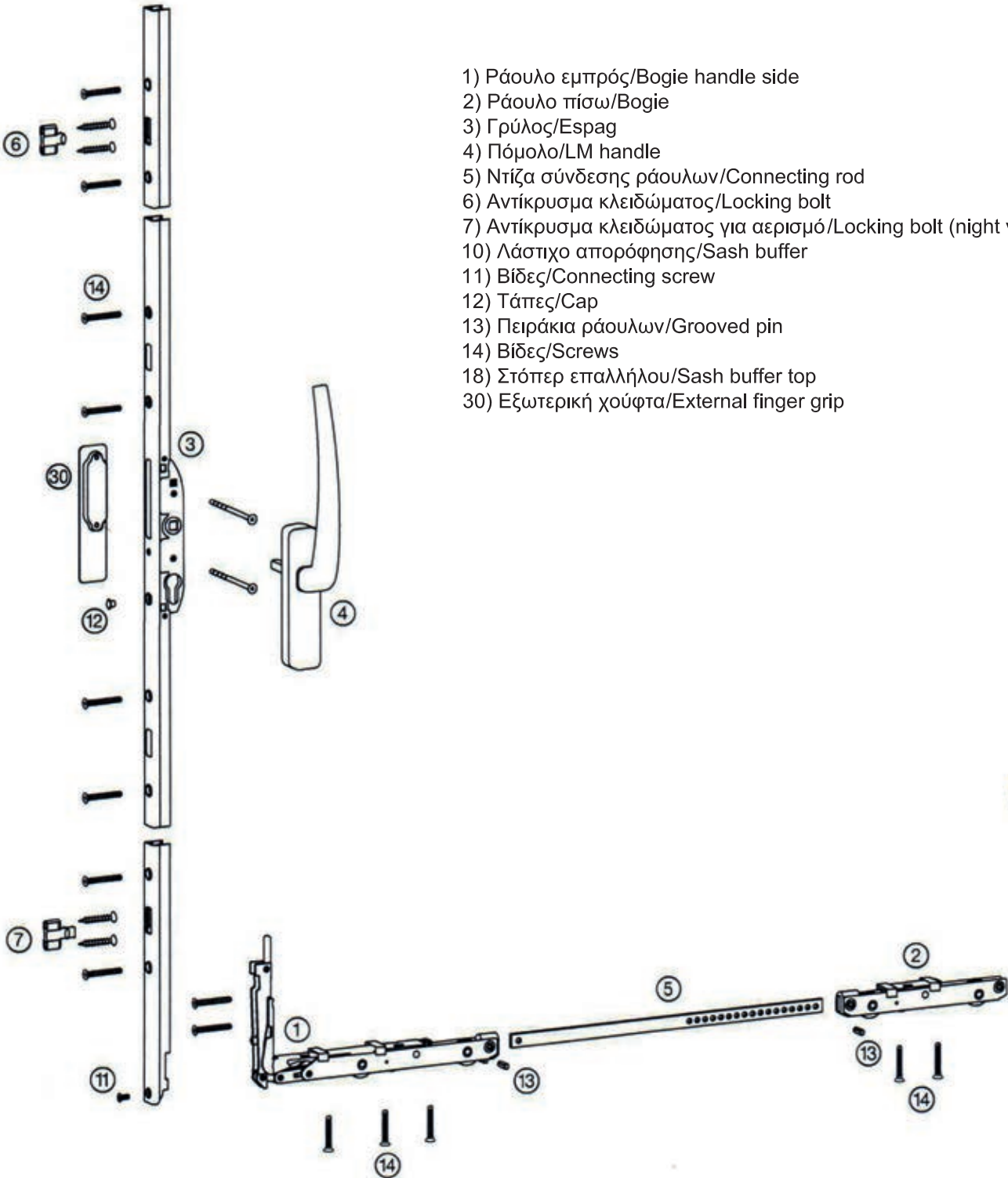
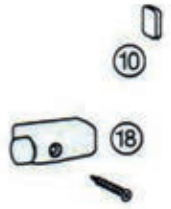
**Gr=** Μέγεθος-Size

**L=** Μήκος-Length

Σημείο τοποθέτησης πομόλου για μέγεθος 180 = 450mm

Handle position for size 180 espag = 450mm

**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ HAUTAU ATRIUM AIU-HS 200**  
 HAUTAU ATRIUM AIU-HS 200 MECHANISM



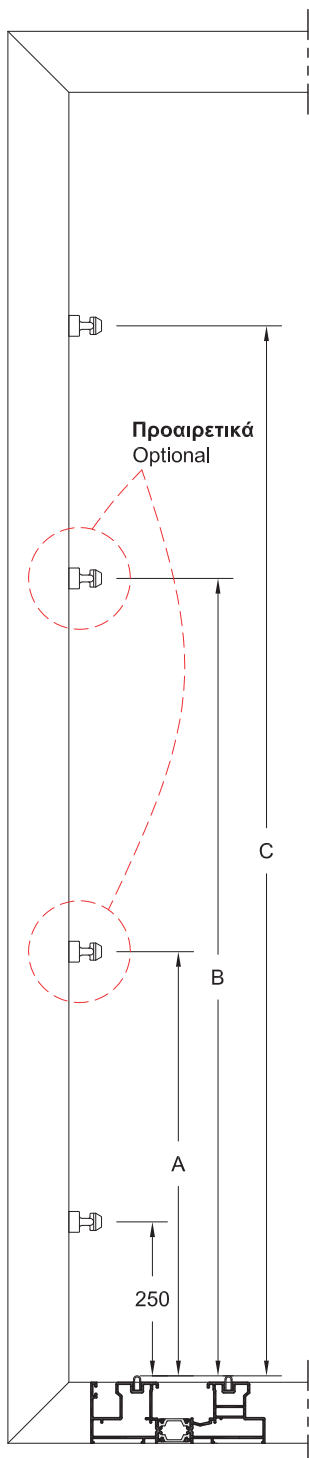
- 1) Ράουλο εμπρός/Bogie handle side
- 2) Ράουλο πίσω/Bogie
- 3) Γρύλος/Esprag
- 4) Πόμολο/LM handle
- 5) Ντίζα σύνδεσης ράουλων/Connecting rod
- 6) Αντίκρουσμα κλειδώματος/Locking bolt
- 7) Αντίκρουσμα κλειδώματος για αερισμό/Locking bolt (night vent)
- 10) Λάστιχο απορόφησης/Sash buffer
- 11) Βίδες/Connecting screw
- 12) Τάπες/Cap
- 13) Πειράκια ράουλων/Grooved pin
- 14) Βίδες/Screws
- 18) Στόπερ επαλλήλου/Sash buffer top
- 30) Εξωτερική χούφτα/External finger grip



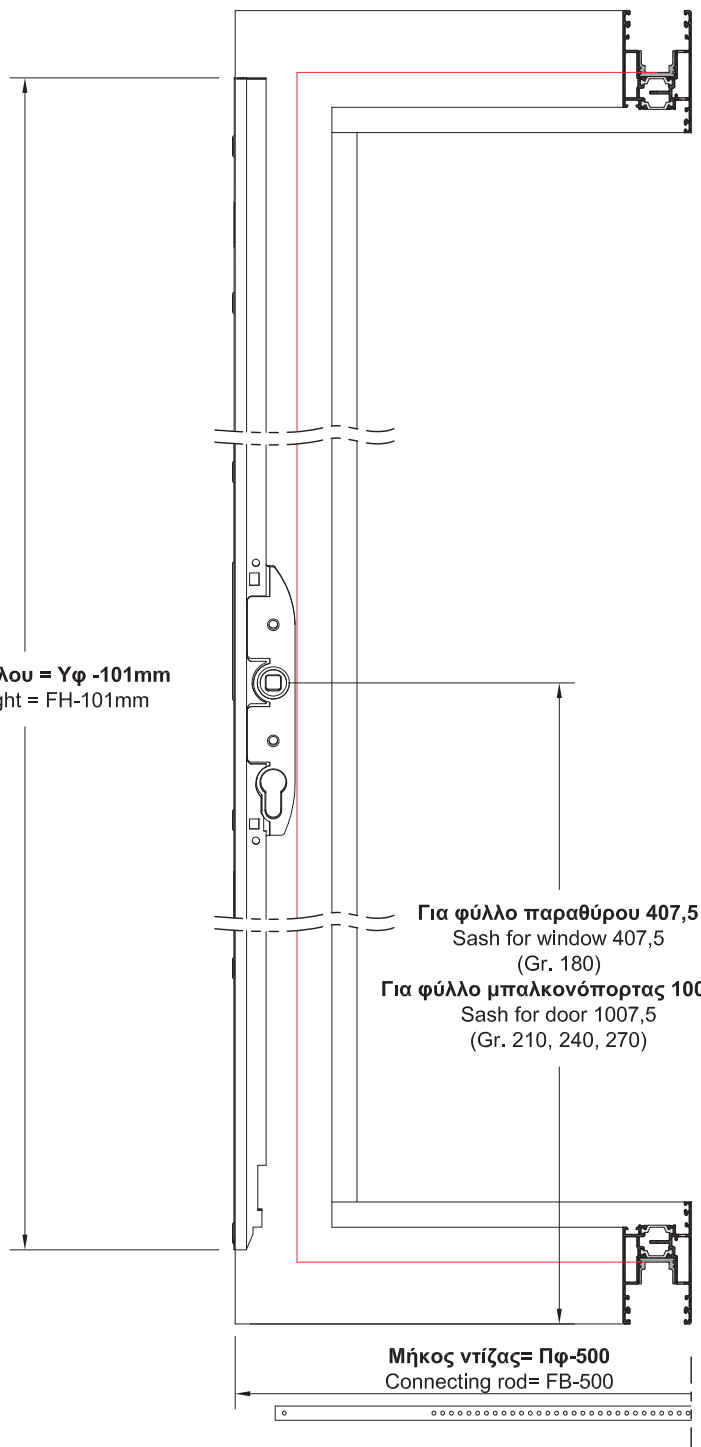
**ΜΕΤΡΑ ΚΟΠΗΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ**  
**CUTTING INSTRUCTIONS FOR LOCKING MECHANISM**

Σημεία τοποθέτησης αντικρουσμάτων  
 Mounting locking bolts

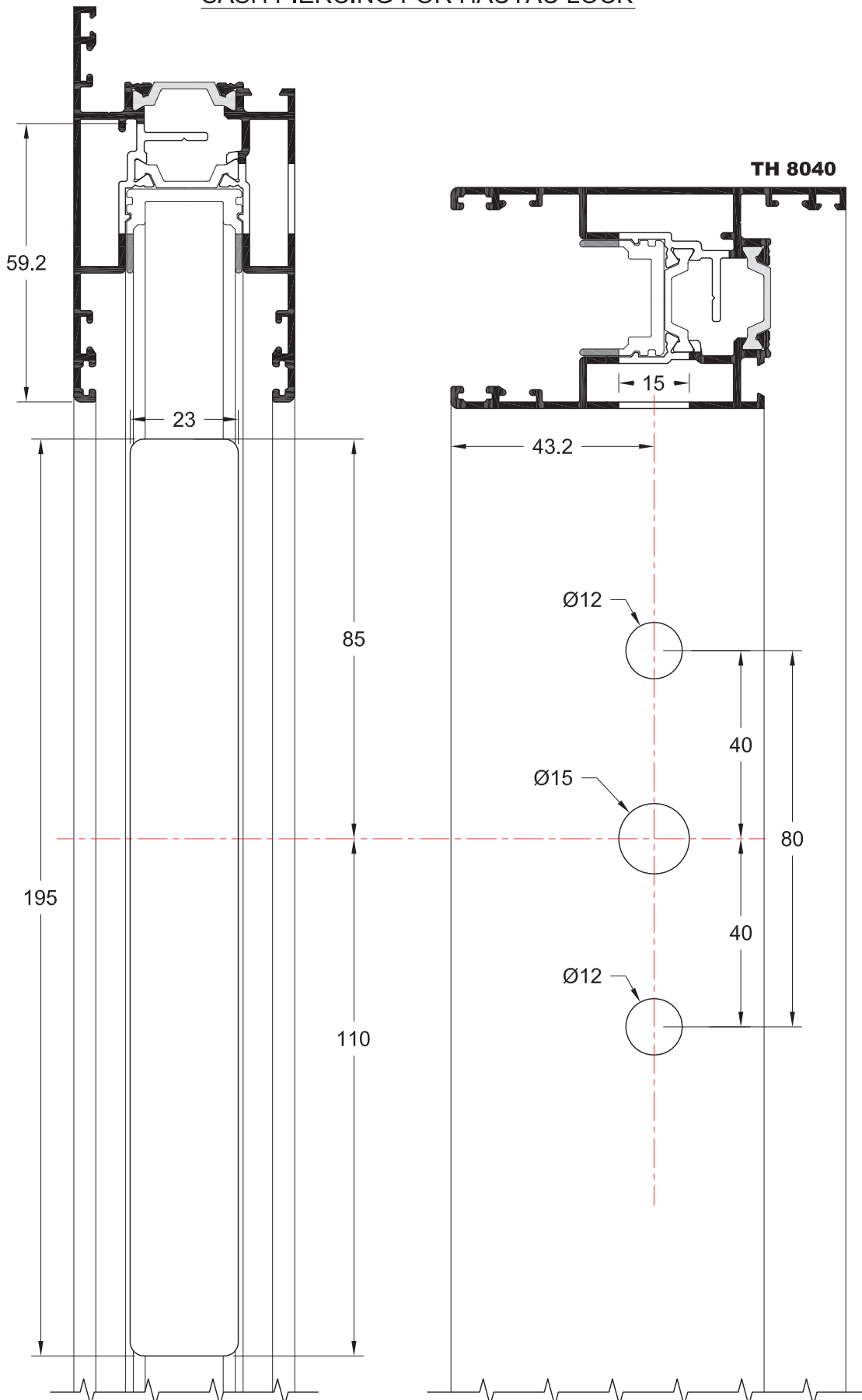
|        | A   | B    | C    |
|--------|-----|------|------|
| Gr.180 | 600 | 1000 | -    |
| Gr.210 | 750 | 1200 | 1600 |
| Gr.240 | 750 | 1200 | 1900 |
| Gr.270 | 750 | 1200 | 2200 |



Μήκος γρύλλου = Υφ -101mm  
 Espag lenght = FH-101mm

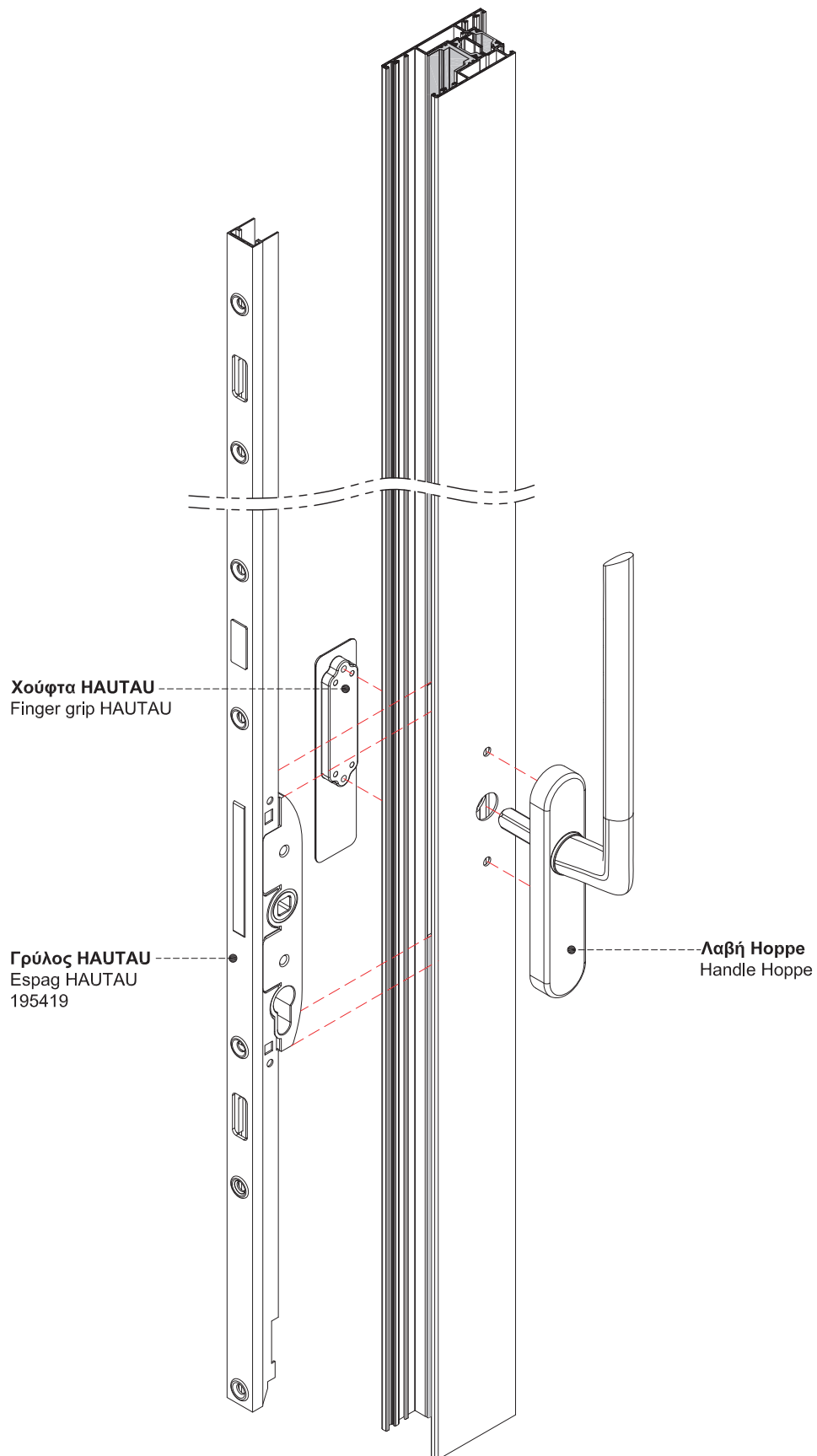


**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**SASH PIERCING FOR HAUTAU LOCK**



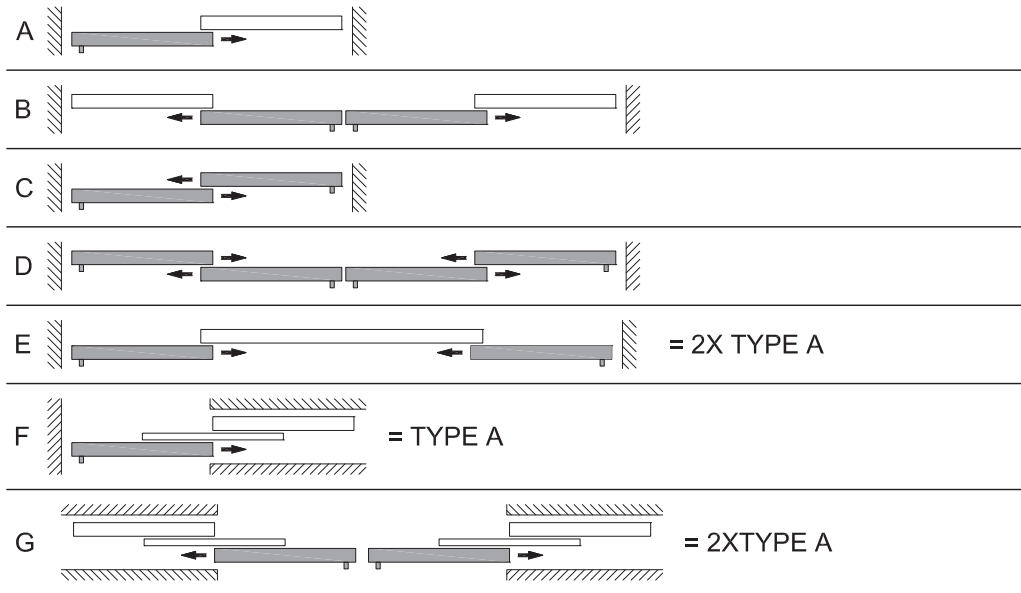
ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:0.8

**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**VIEW OF SASH FOR HAUTAU LOCK**



**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ G.U. 937**  
**G.U. 937 MECHANISM**

**ΤΥΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ - CONSTRUCTION TYPE**



**ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ  
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ**  
**ITEMS REQUIRED**

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**  
**DESCRIPTION**

**ΚΩΔΙΚΟΣ**  
**CODE**

| A | B | C | D |   |                   |                |
|---|---|---|---|---|-------------------|----------------|
| 1 | 2 | 2 | 4 | <b>Κιτ Ράουλων</b><br>Bogie kit   |                   | K-16721-00-0-1 |
| 2 | 2 | 4 | 6 | <b>Πλακάκι κλειδώματος</b><br>Locking bolt                                      |                   | 6-22648        |
| 2 | 4 | 4 | 8 | <b>Βίδες λαβής</b><br>Handle screws   |                   | 9-13274        |
| 1 | 2 | 2 | 4 | <b>Εσωτερική λαβή με θέση κυλίνδρου</b><br>Inside handle with cylinder position |                   | 6-24607        |
| 1 | 2 | 2 | 4 | <b>Ντίζα σύνδεσης ράουλων</b><br>Connecting rod                                 | <b>Μήκος-Size</b> | <b>FB</b>      |
|   |   |   |   |   | 1100              | 700-1600       |
|   |   |   |   |   | 1350              | 1601-1850      |
|   |   |   |   |   | 1850              | 1851-2350      |
|   |   |   |   |   | 2351-3300         | 9-25476-33     |
| 1 | 2 | 2 | 4 | <b>Γρύλος</b><br>Espag  | <b>Μήκος-Size</b> | <b>FH</b>      |
|   |   |   |   |   | 1190              | 750-1295       |
|   |   |   |   |   | 1770              | 1165-1795      |
|   |   |   |   |   | 2270              | 1795-2295      |
|   |   |   |   |   | 2045-2695         | 6-30019-28     |
| 1 | 2 | 1 | 2 | <b>Στόπερ επαλλήλου</b><br>Sash buffer top                                      |                   | K-12024        |

**FB=** Πλάτος φύλλου-Sash width

**FH=** Ύψος φύλλου-Sash height

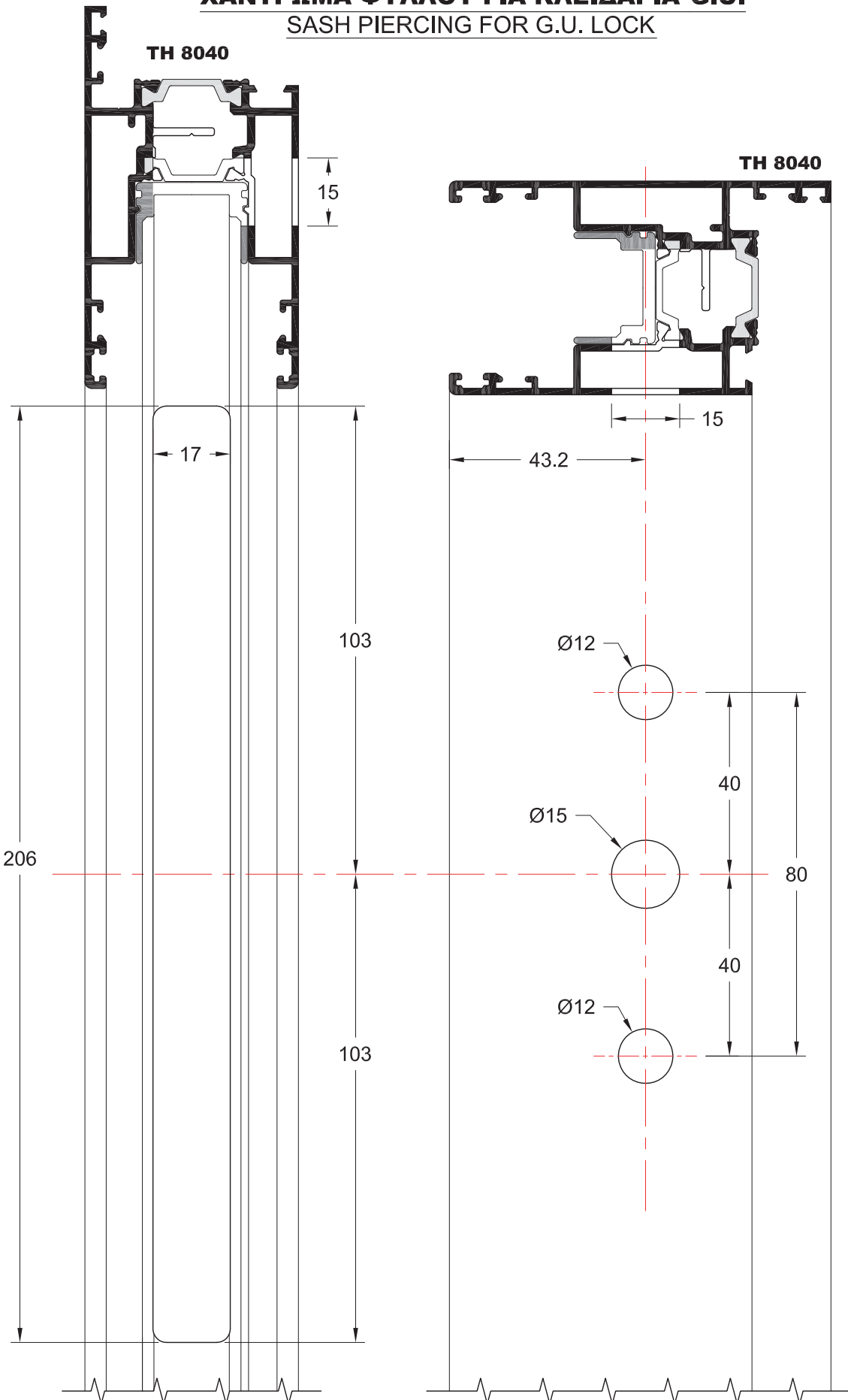
**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ G.U. 937**  
**ACCESSORIES OF G.U. 937 MECHANISM**

| <b>ΚΩΔΙΚΟΣ</b> | <b>ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ</b>                                |
|----------------|---|
|                | <b>ΡΑΟΥΛΑ GU 937</b>                            |
| K-16721-00-0-1 | ΚΙΤ ΡΑΟΥΛΩΝ GU 937/957                          |
|                | <b>ΓΡΥΛΟΣ G-U 937</b>                           |
| 6-30019-11-0-1 | ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 830 ΕΩΣ 1250  |
| 6-30019-19-0-1 | ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1200 ΕΩΣ 1830 |
| 6-30019-24-0-1 | ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1830 ΕΩΣ 2330 |
| 6-30019-28-0-1 | ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 2080 ΕΩΣ 2730 |
|                | <b>ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ F81</b>               |
| 9-25476-11-0-1 | ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 700 ΕΩΣ 1600              |
| 9-25476-14-0-1 | ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1601 ΕΩΣ 1850             |
| 9-25476-18-0-1 | ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1851 ΕΩΣ 2350             |
| 9-25476-33-0-1 | ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 2351 ΕΩΣ 3300             |
|                | <b>ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ -ΕΞΩ ΜΕ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ</b>         |
| K-13267-00-0-* | ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ-ΕΞΩ 934/937 ΜΕ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ         |
|                | <b>ΛΑΒΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΩΡΙΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟ</b>            |
| 6-24606-00-0-* | ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ 934/937 ΧΩΡΙΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟ ΛΕΥΚΗ          |
|                | <b>ΛΑΒΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΜΕ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ</b>         |
| 6-24607-00-0-* | ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ 934/937 ΜΕ ΚΥΛΙΝΔΡΟ                   |
|                | <b>ΛΑΒΗ ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ</b>                          |
| 6-24619-00-0-* | ΛΑΒΗ ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ 934/937                         |
|                | <b>ΡΟΖΕΤΑ ΛΑΒΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ</b>                   |
| 6-23243-01-0-* | ΡΟΖΕΤΑ ΛΑΒΗΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΙΣ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ 934/937 |
|                | <b>ΛΑΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΓΙΑ ΛΑΒΗ</b>                  |
| 9-29527-00-0-* | ΛΑΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΓΙΑ ΛΑΒΗ 934/937                 |
|                | <b>ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΧΩΡΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑ</b>   |
| 9-28483-05-0-1 | ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΧΩΡΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΗΜΙ    |
|                | <b>ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΜΕ ΚΛΕΙΔΩΜΑ</b>      |
| 6-32030-00-0-1 | ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΜΕ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΗΜΙ       |
|                | <b>ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ</b>                            |
| K-12024-00-0-7 | ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ 934/937 ΛΕΥΚΟ                     |
| K-12024-00-0-6 | ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ 934/937 ΜΑΥΡΟ                     |
|                | <b>ΣΤΟΠΕΡ ΑΕΡΑΓΩΓΟΥ</b>                         |
| K-11929-00-0-1 | ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ 934/937 ΑΣΗΜΙ                     |
|                | <b>ΒΙΔΑ ΛΑΒΗΣ</b>                               |
| 9-13274-50-0-1 | ΒΙΔΑ ΛΑΒΗΣ M6 X 50                              |
|                | <b>ΠΛΑΚΑΚΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ</b>                      |
| 6-22648-03-0-1 | ΠΛΑΚΑΚΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ 937 ALU ( 2Τμχ)             |

\*=Ασημί, Καφέ σκούρο, Λευκό

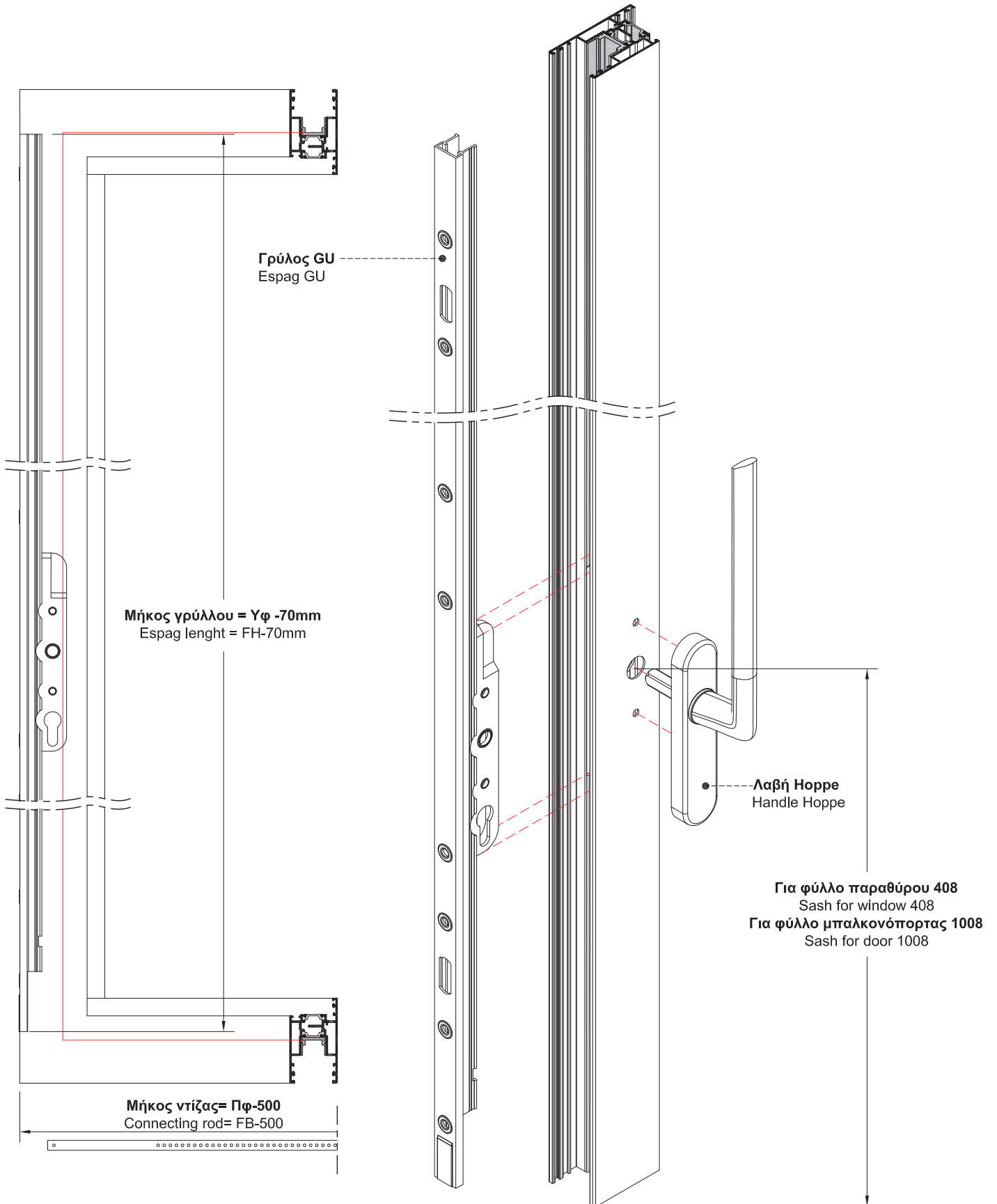
\*=Silver, Dark brown, White

**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ G.U.**  
**SASH PIERCING FOR G.U. LOCK**

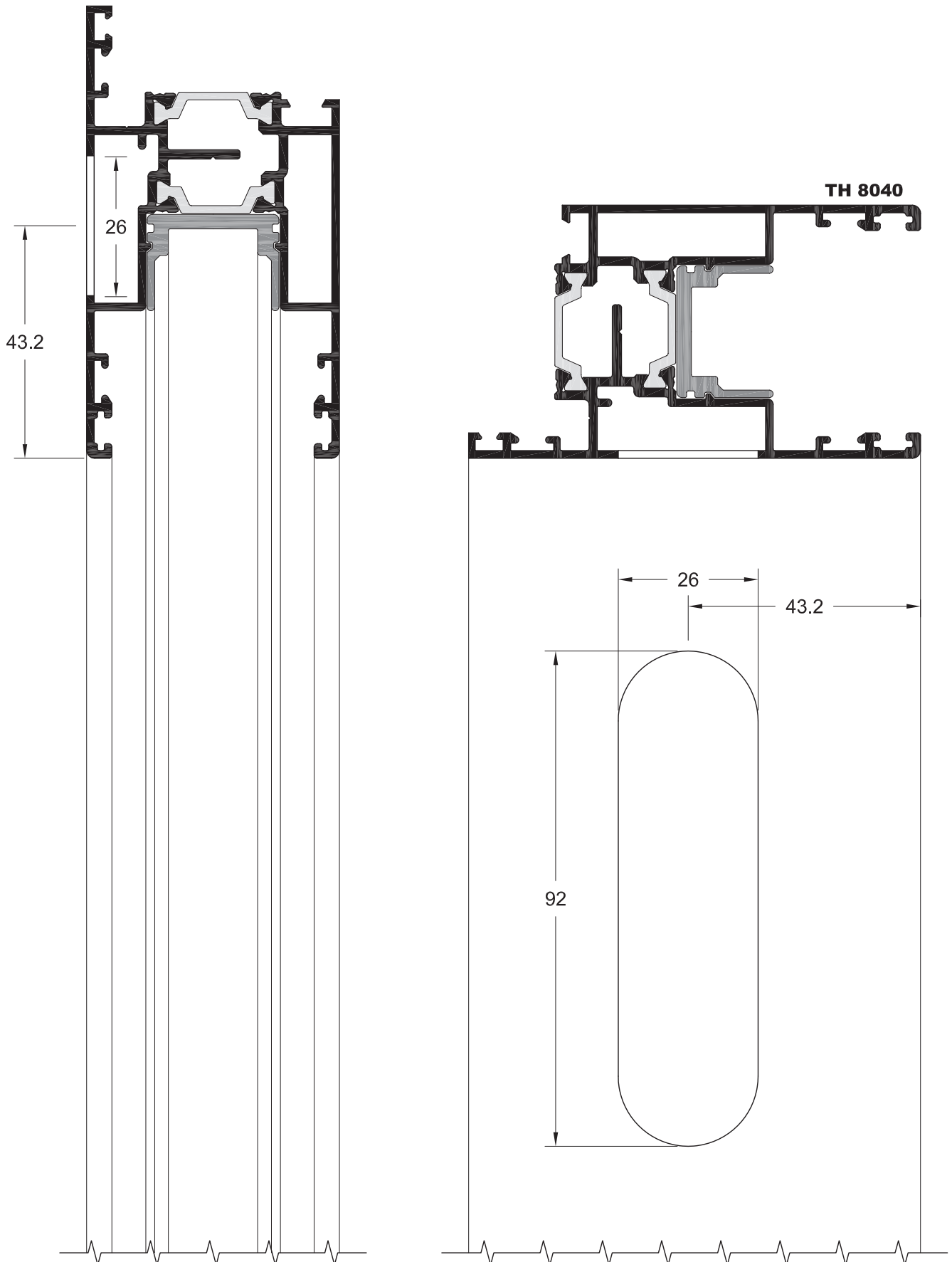


ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:0.8

**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ G.U.**  
**VIEW OF SASH FOR G.U. LOCK**

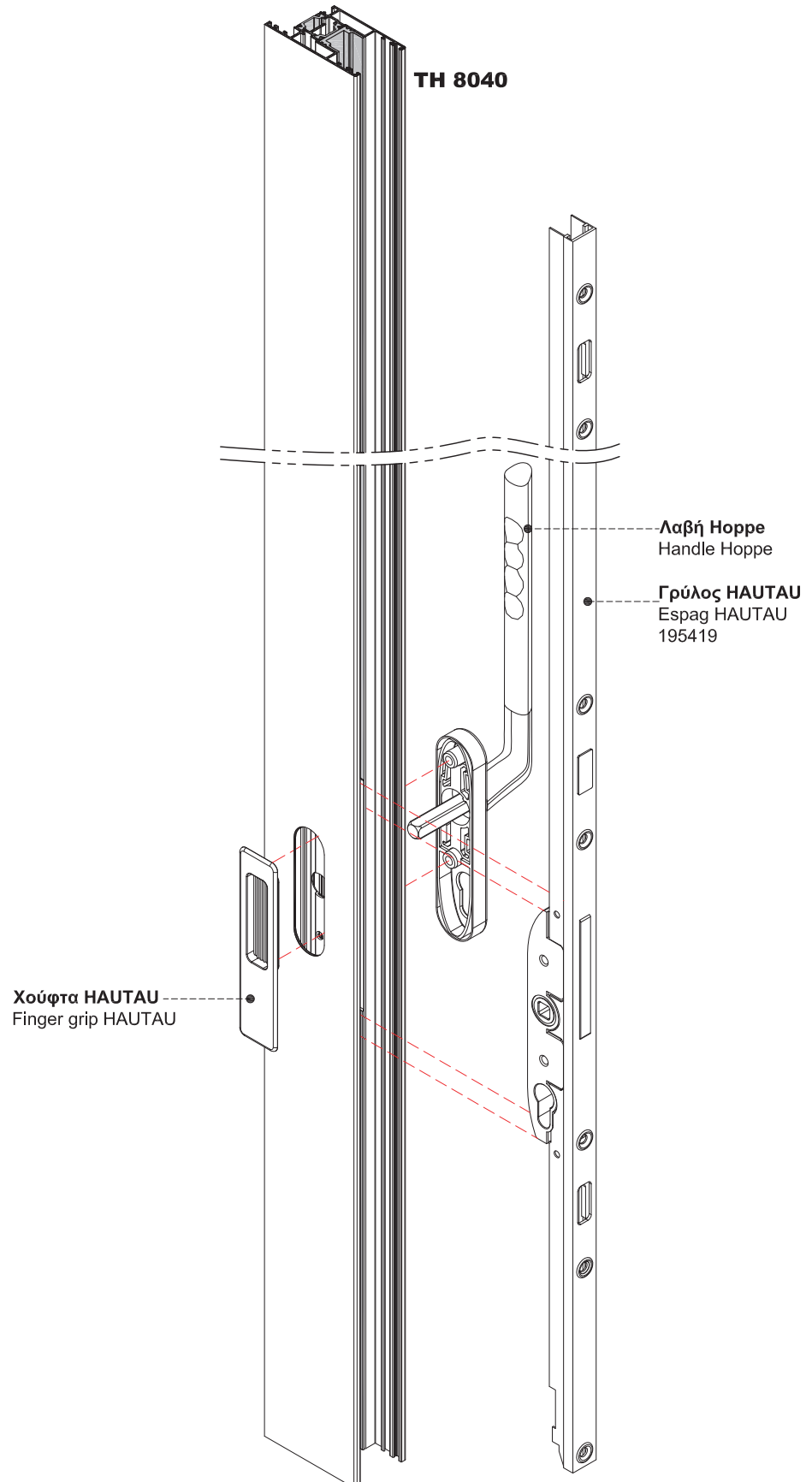


**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΧΟΥΦΤΑΣ ΗΑΥΤΑΥ ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΛΑΒΗ HOPPE**  
**PIERCING OF EXTERNAL FINGER GRIP FOR COMBINATION WITH HOPPE HANDLE**

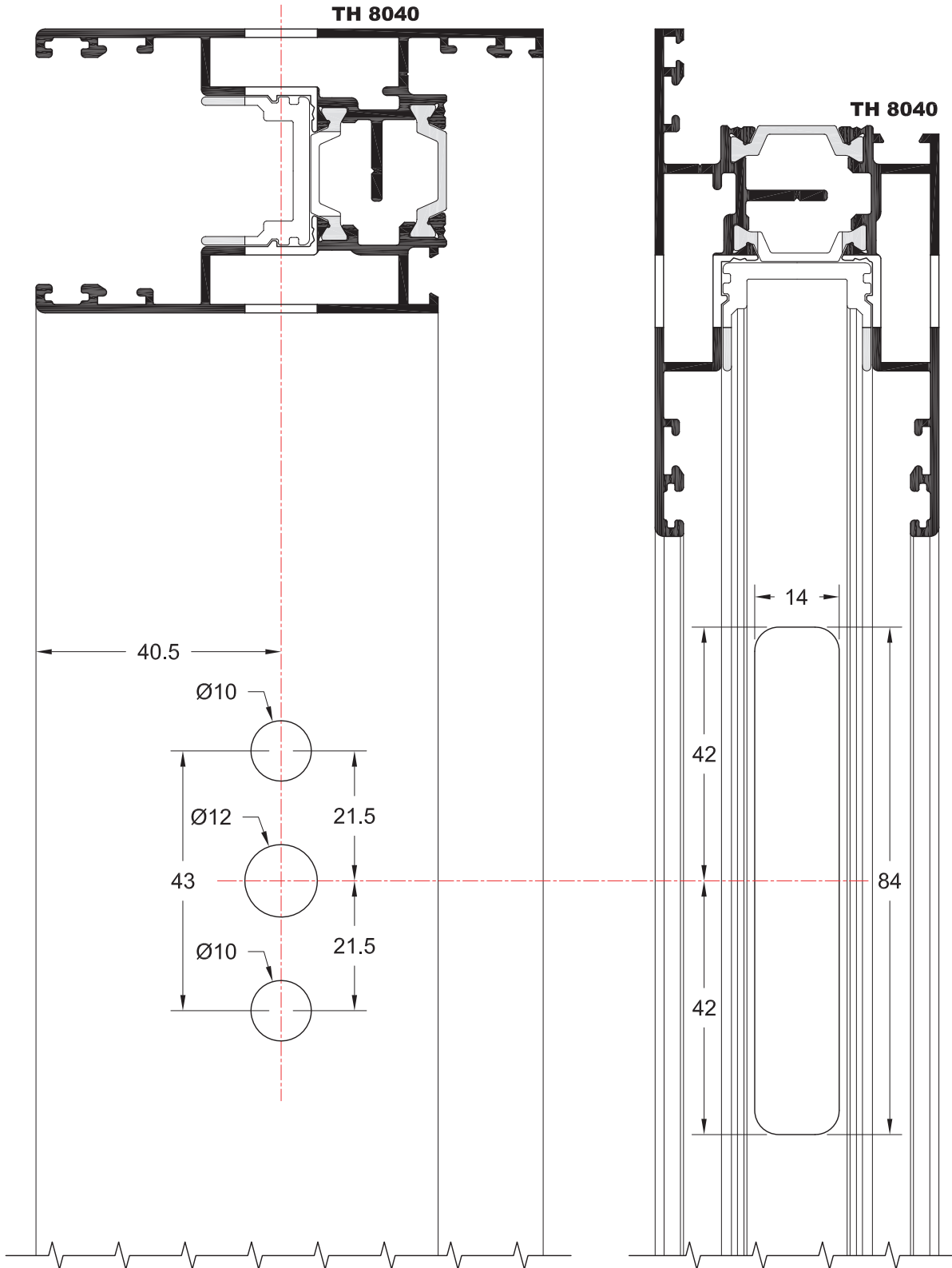




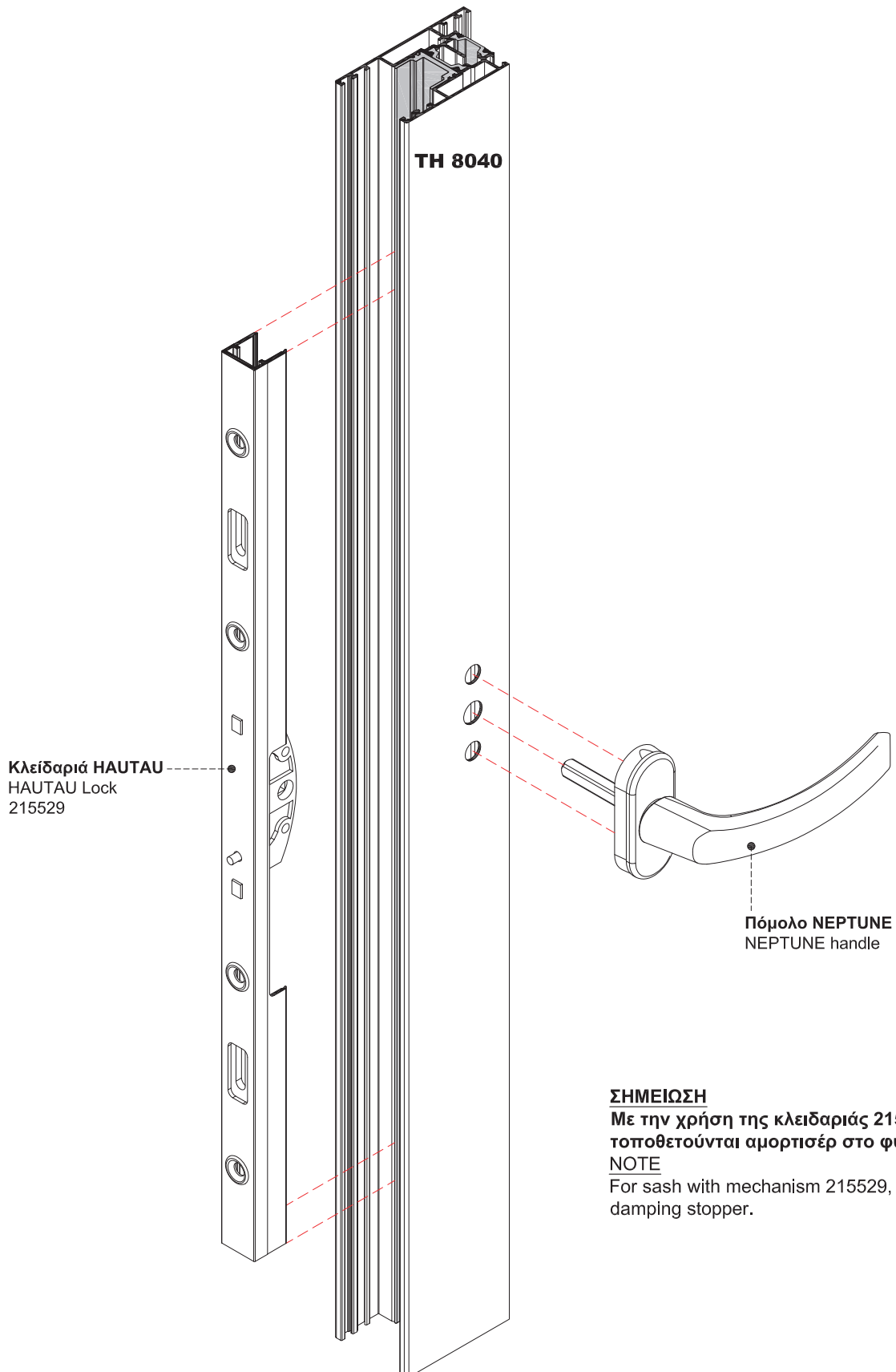
**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΧΑΝΤΡΩΜΑΤΟΣ ΧΟΥΦΤΑΣ ΗΑΥΤΑΥ ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΛΑΒΗ ΗΟΡΡΕ**  
**VIEW OF PIERCING OF EXTERNAL FINGER GRIP FOR COMBINATION WITH HOPPE HANDLE**



**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
 SIMPLE SLIDING SASH PIERCING FOR HAUTAU LOCK



**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**VIEW OF SIMPLE SLIDING SASH PIERCING FOR HAUTAU LOCK**



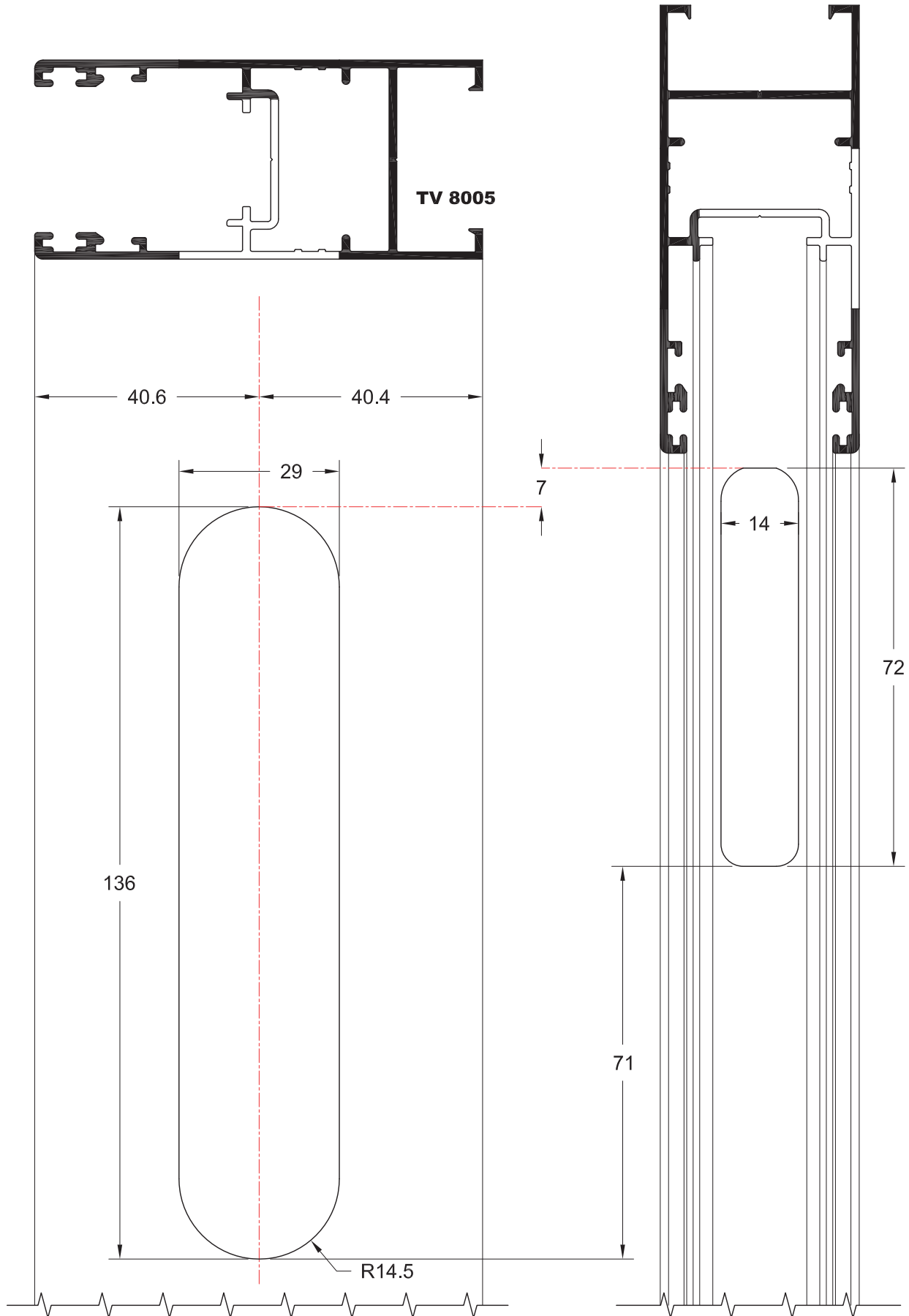
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Με την χρήση της κλειδαριάς 215529 **ΔΕΝ** τοποθετούνται αμορτισέρ στο φύλλο.

**NOTE**

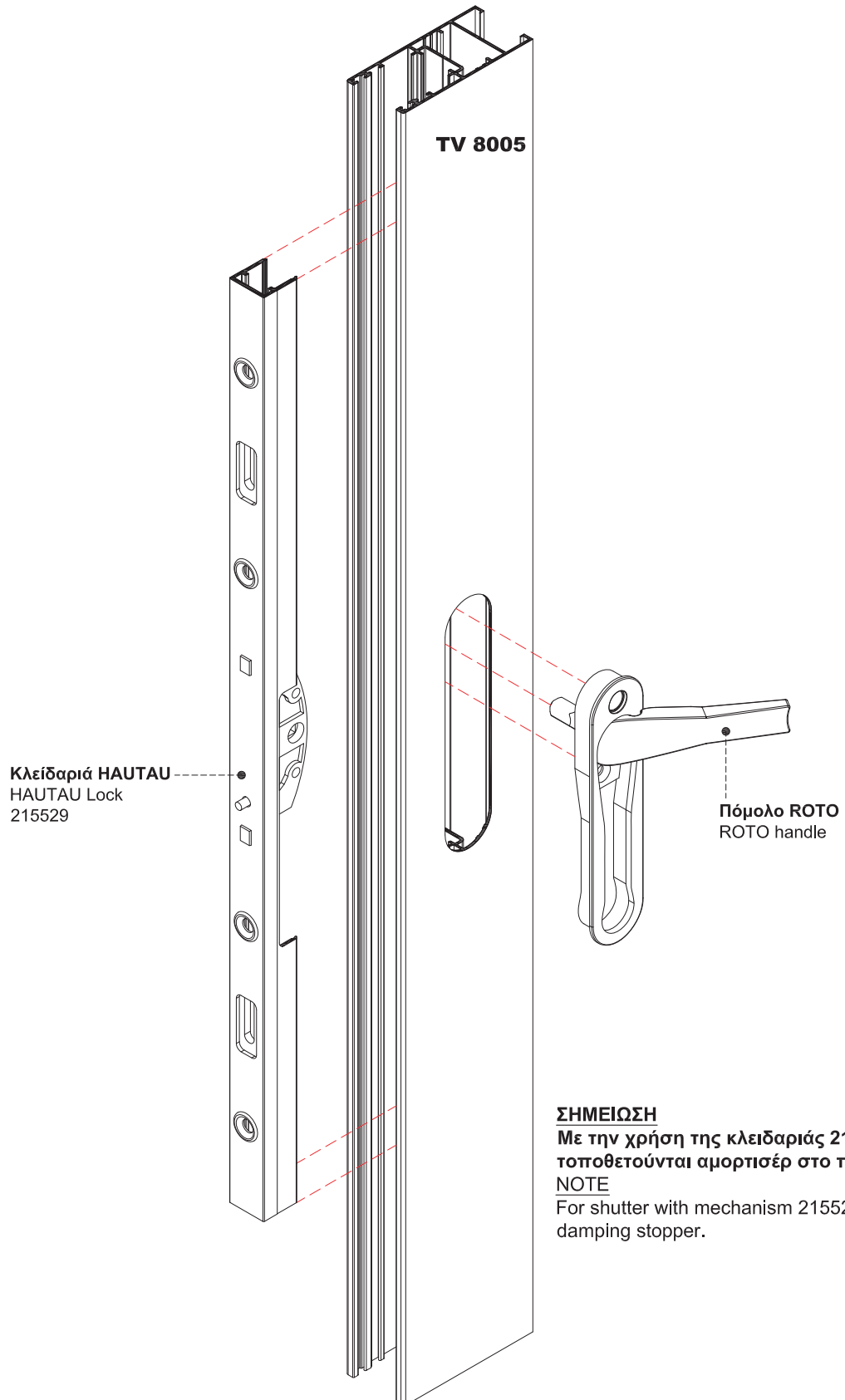
For sash with mechanism 215529, **DON'T** set damping stopper.

**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**SHUTTER PIERCING FOR HAUTAU LOCK**

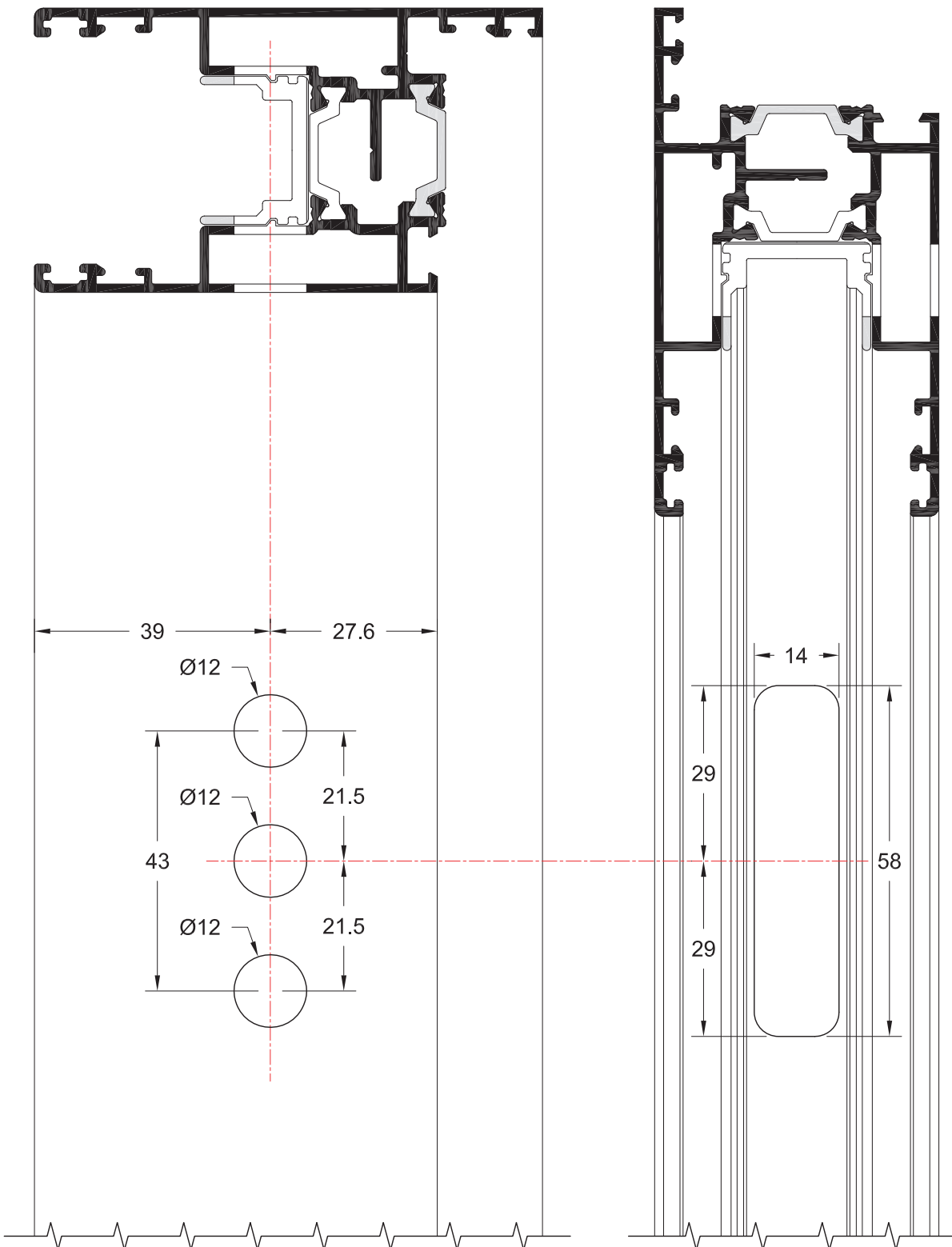


ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:1

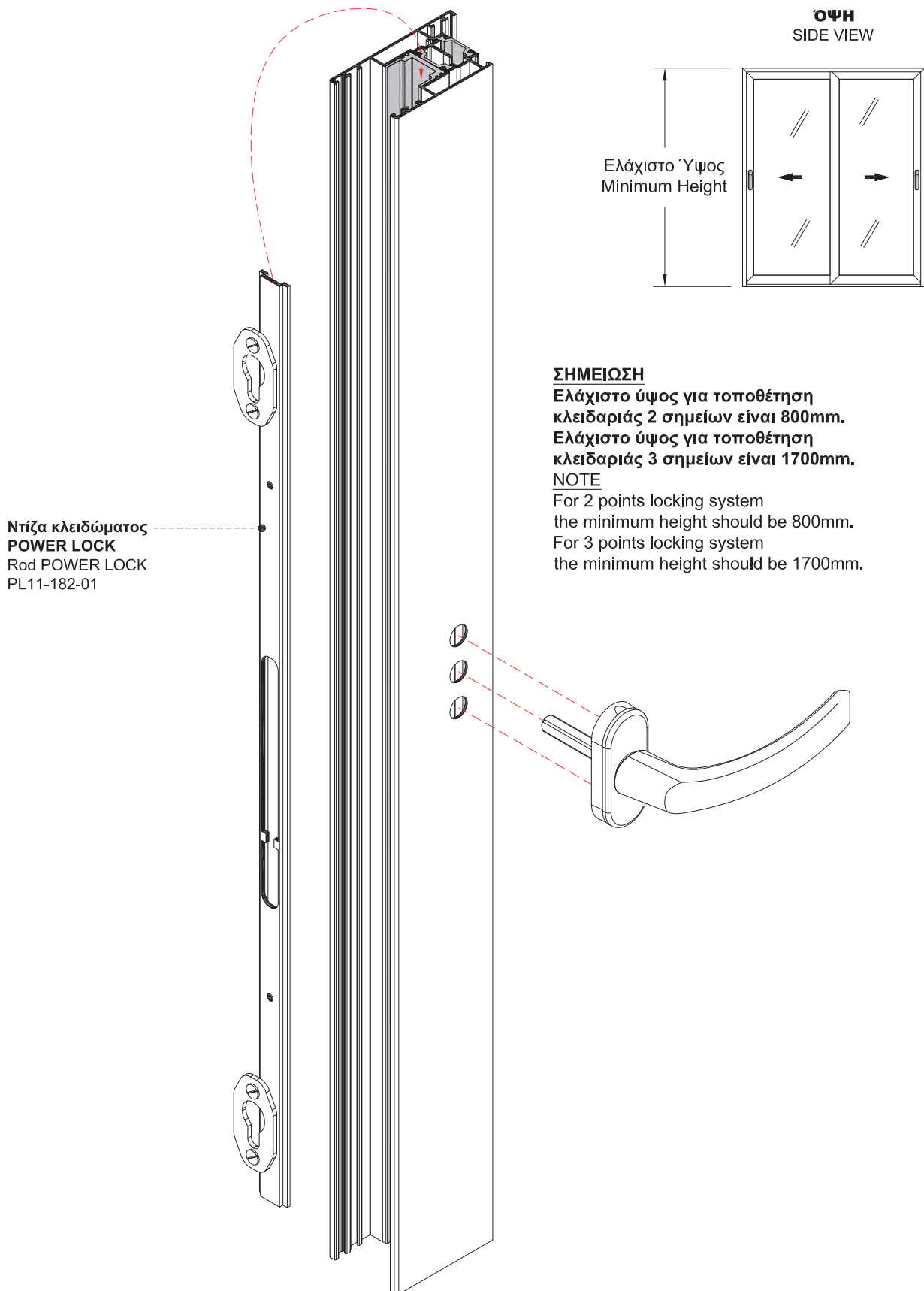
**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΧΑΝΤΡΩΜΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**VIEW OF SHUTTER PIERCING FOR HAUTAU LOCK**



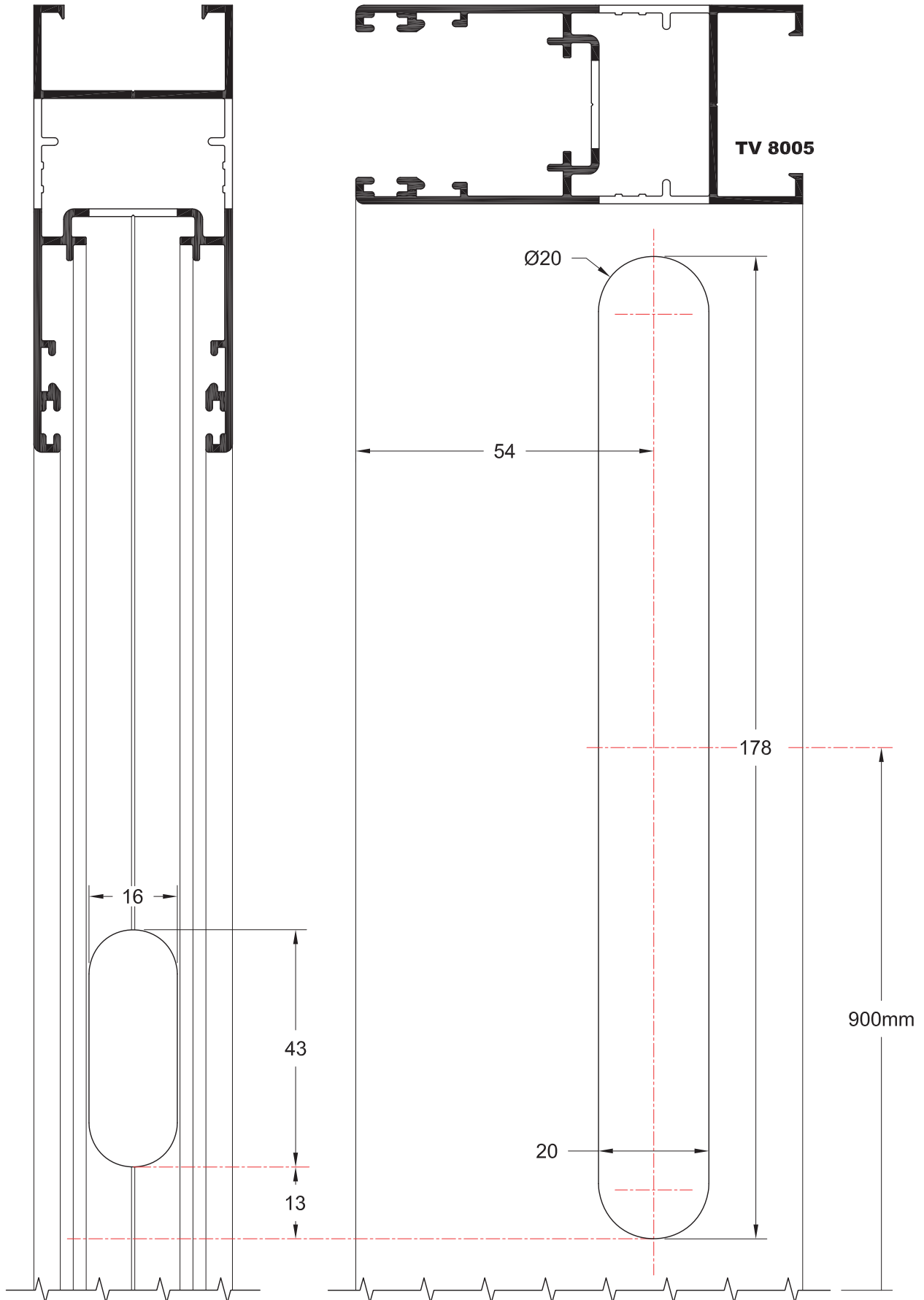
**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**SIMPLE SLIDING SASH PIERCING FOR POWER LOCK**



**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**VIEW OF SIMPLE SLIDING SASH PIERCING FOR POWER LOCK**



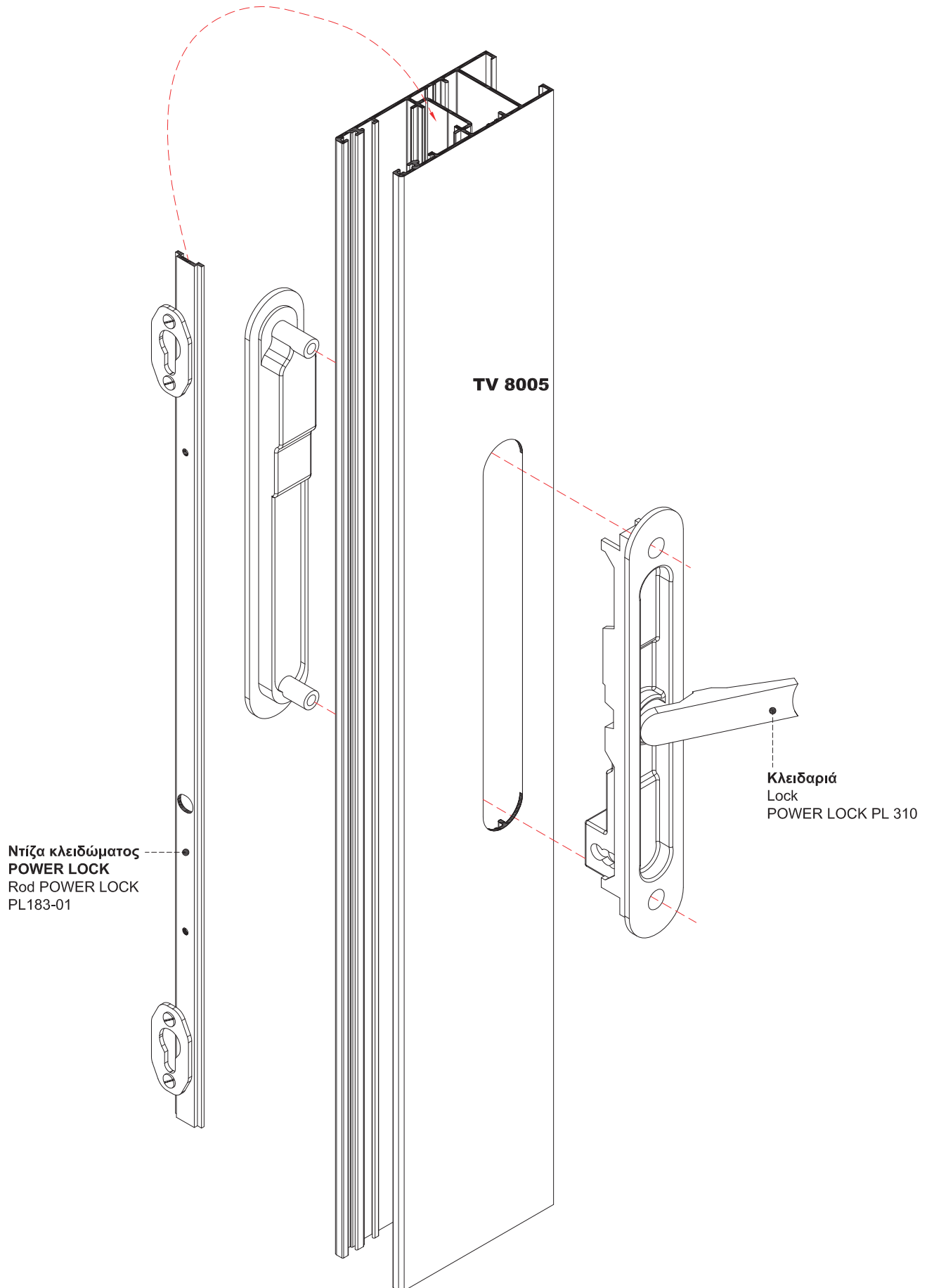
**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**SHUTTER PIERCING FOR POWER LOCK**



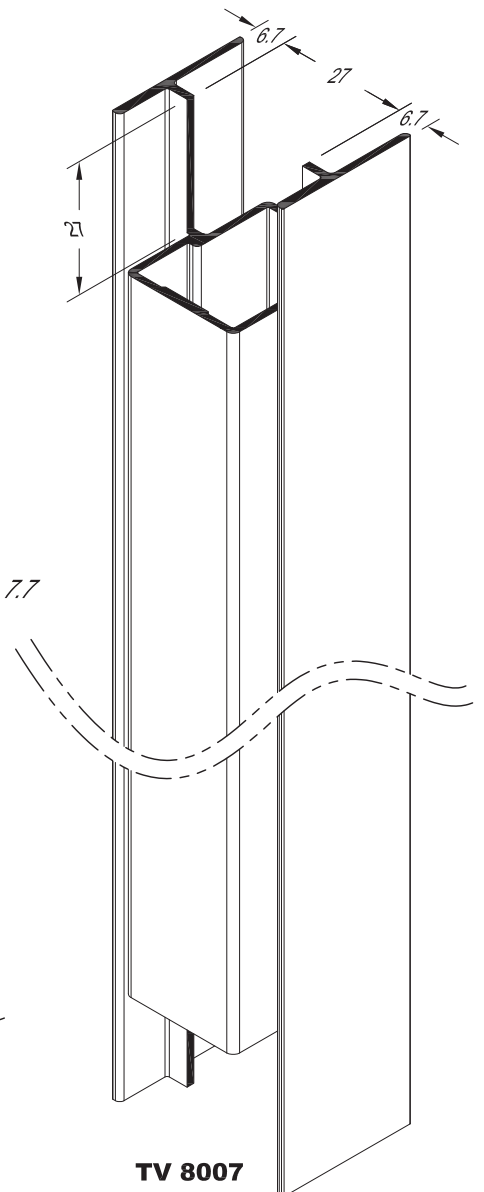
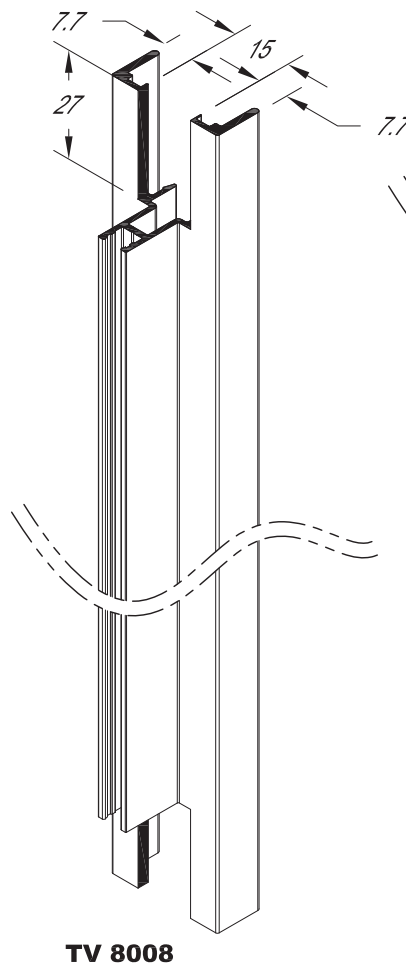
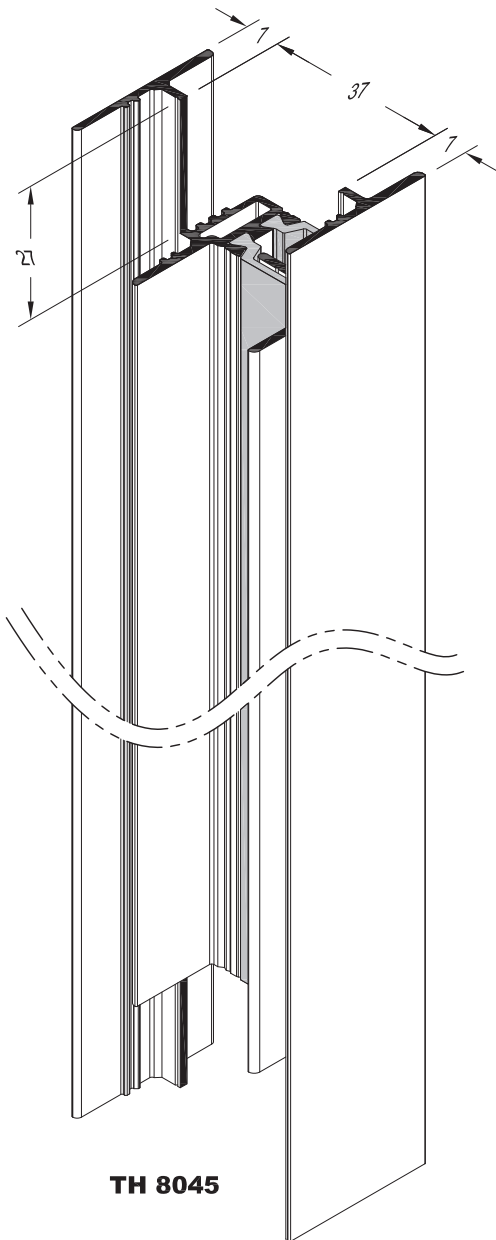
ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:1



**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΧΑΝΤΡΩΜΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**VIEW OF SHUTTER PIERCING FOR POWER LOCK**

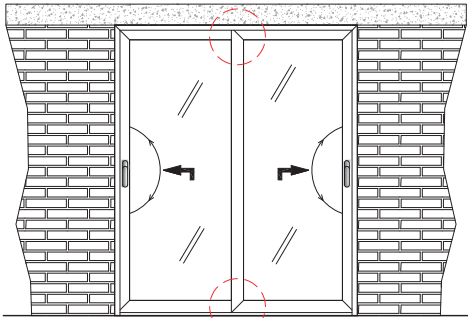


**ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ ΜΠΙΝΙ**  
**REBATE MULLION CONFIGURATION**



**ΤΑΚΟΣ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ**  
**PLUG FOR CENTRAL NOTCH (SUCCESSIVE)**

**Όψη**  
 SIDE VIEW



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Σε επάλληλο με ανασηκούμενο μηχανισμό τοποθετούμε τον τάκο στεγάνωσης PS-7 στο κάτω μέρος του οδηγού και τον τάκο PS-6 στο πάνω μέρος όπως φαίνεται στο σχήμα. Σε απλό συρόμενο επάλληλο τοποθετούμε τον τάκο PS-7 στο πάνω και κάτω μέρος του κουφώματος.

**NOTE**

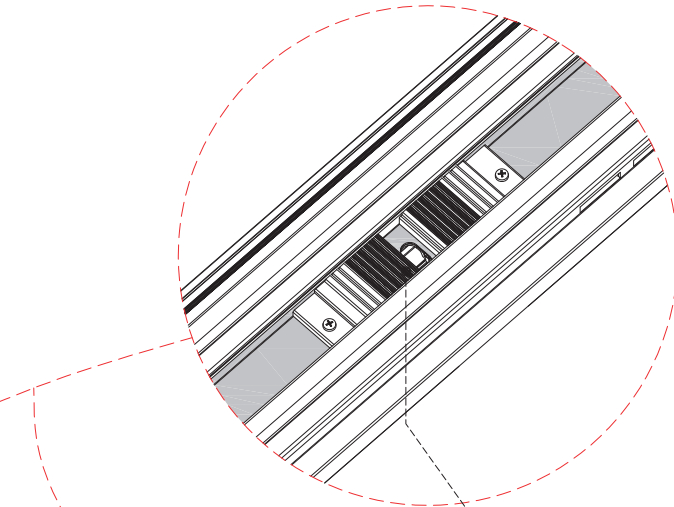
For successive construction with lift and slide mechanism, set the PS-7 central notch plug to the upper and PS-6 to the bottom side. For simple sliding construction, set the plug PS-7 up and down into the driver.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

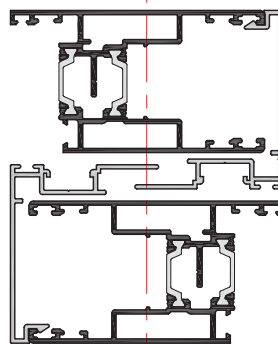
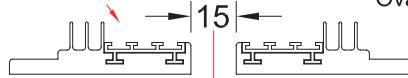
Ο κάτω τάκος στεγάνωσης PS-7 θα πρέπει να τοποθετείται πριν την συναρμολόγηση των οδηγών.

**ATTENTION**

The low central notch plug PS-7 should be placed before driver's installation.

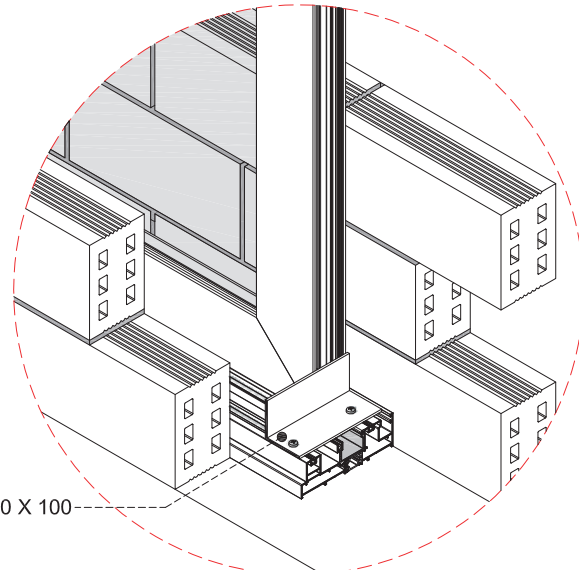
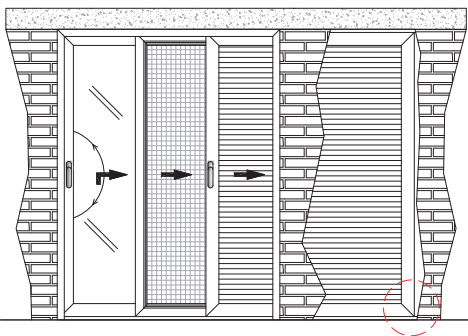


Οβάλ τρύπα νεροχύτη με τρυπάνι Ø10  
 Oval hole for drainage with drill Ø10



**ΣΤΟΠ ΦΥΛΛΩΝ ΧΩΝΕΥΤΟΥ ΚΟΥΦΩΜΑΤΟΣ**  
**STOPPER FOR IN WALL SYSTEM**

**Όψη**  
 SIDE VIEW



50 X 50 X 100

**ΜΕΤΡΑ ΚΟΠΗΣ**  
**CUTTING INSTRUCTIONS**

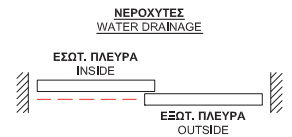
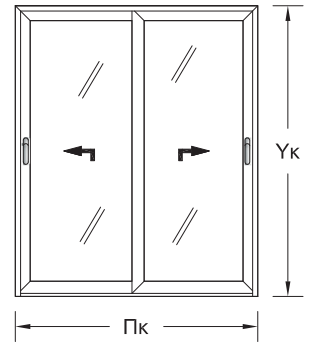
**1) ΕΠΑΛΛΗΛΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
**SUCCESSIVE SYSTEM**

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

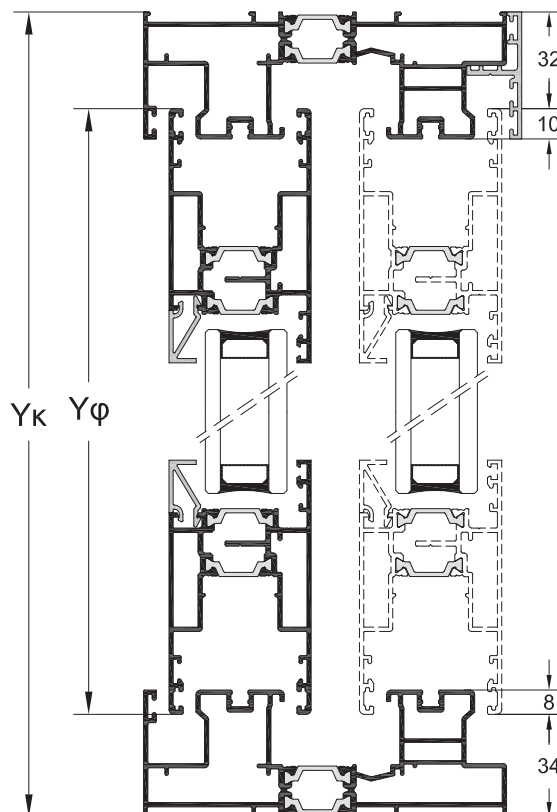
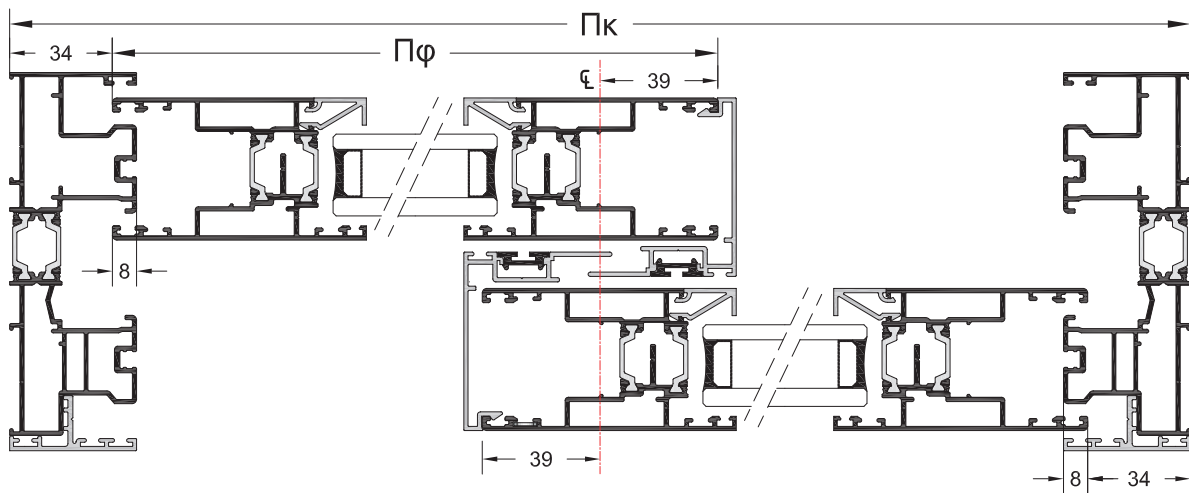
Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$Y\phi = Y_k - 66\text{mm}$$

$$P\phi = \frac{P_k + 10\text{mm}}{2}$$



Τα 2/3 του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 2/3 of the section (red line) will be drilled for water drainage.



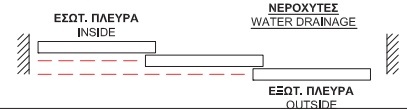
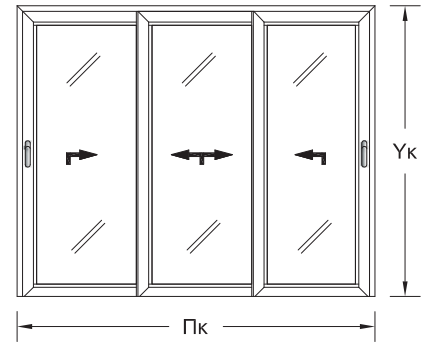
**2) ΤΡΙΦΥΛΛΟ ΕΠΑΛΛΗΛΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
 THREEFOLD SUCCESSIVE SYSTEM

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standards are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

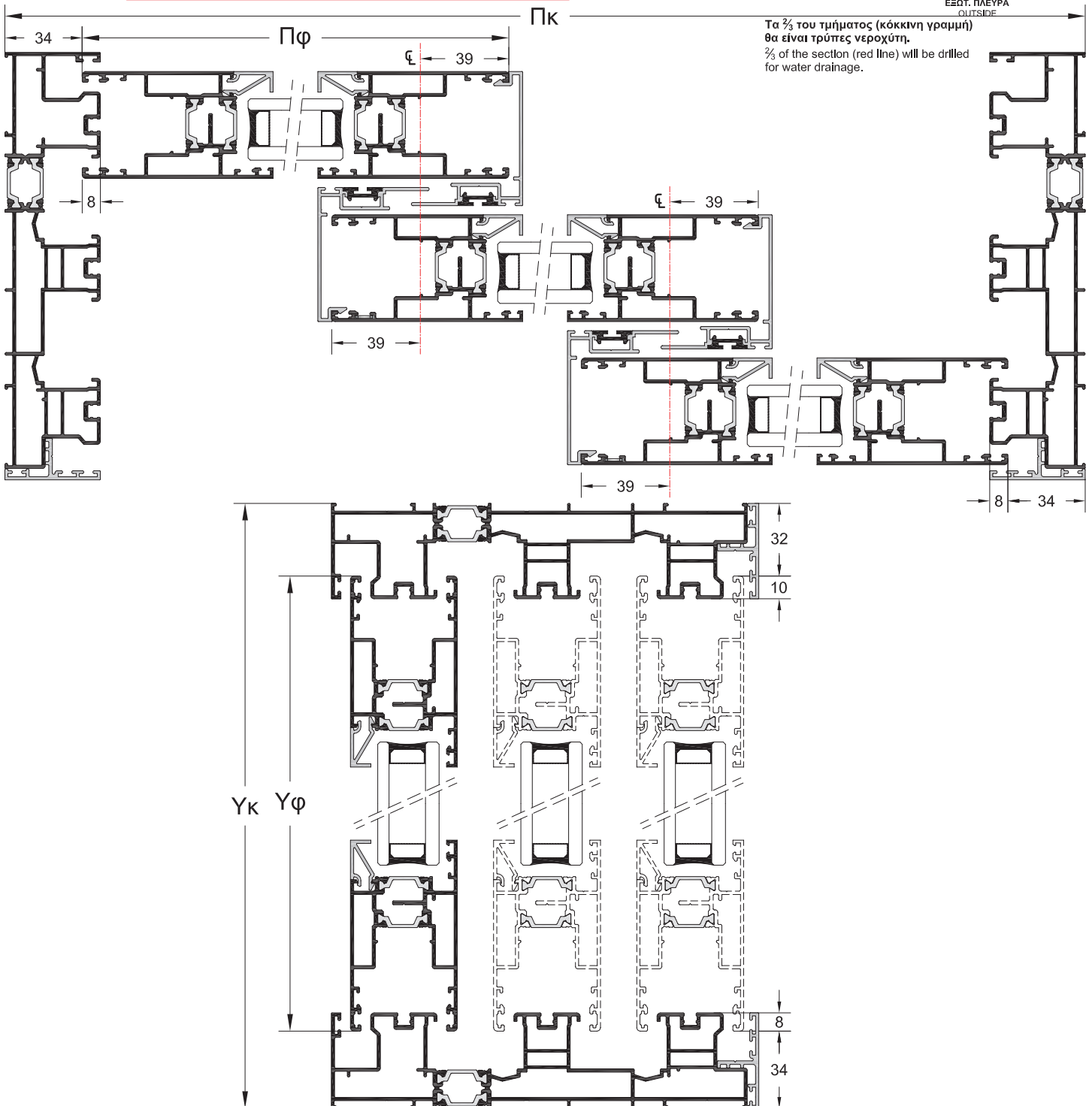
Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$Y\phi = Y_k - 66\text{mm}$$

$$P\phi = \frac{P_k + 88\text{mm}}{3}$$



Τα 2/3 του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 2/3 of the section (red line) will be drilled for water drainage.



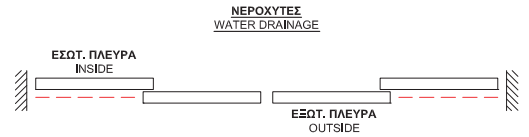
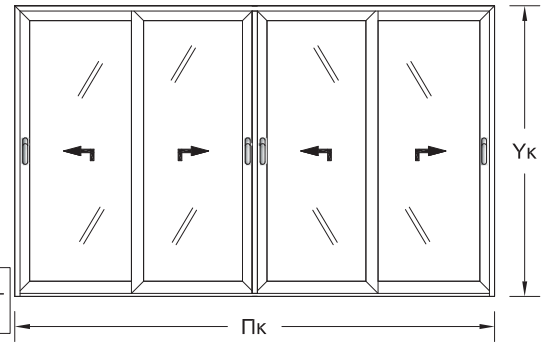
**3) ΤΕΤΡΑΦΥΛΛΟ ΦΙΛΗΤΟ ΕΠΑΛΛΗΛΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
**FOURFOLD SUCCESSIVE SYSTEM**

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

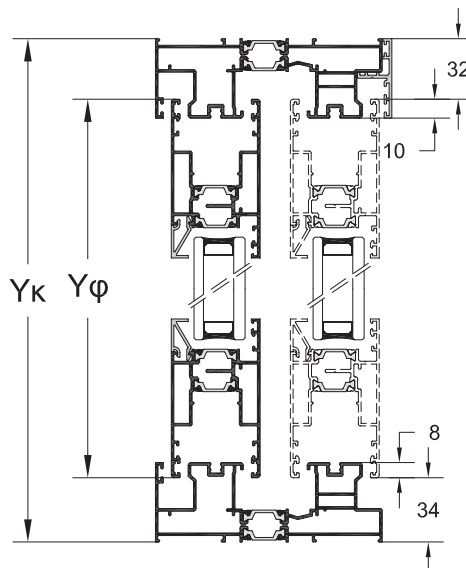
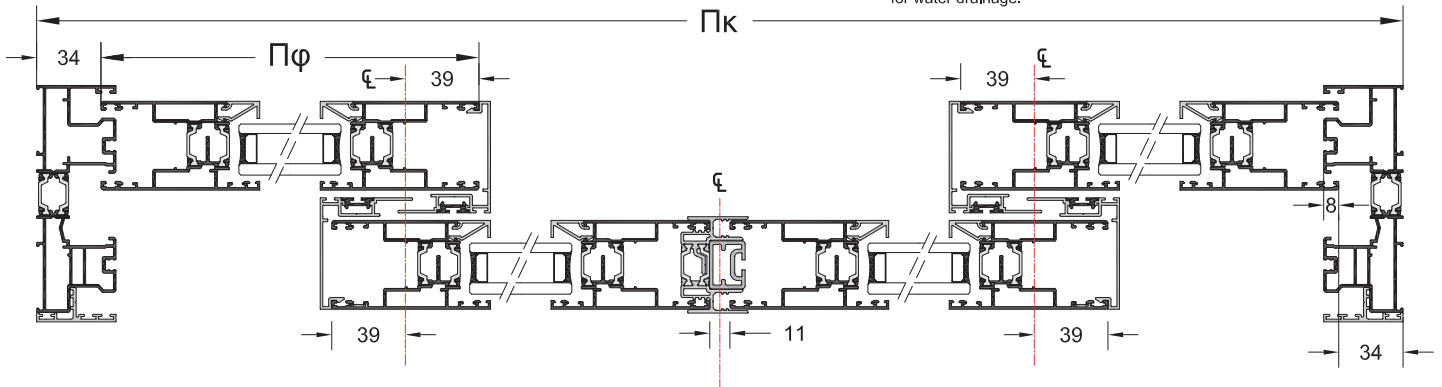
Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$\Upsilon\phi = \Upsilon\kappa - 66\text{mm}$$

$$\Pi\phi = \frac{\Pi\kappa + 76\text{mm}}{4}$$



Τα 2/3 του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 2/3 of the section (red line) will be drilled for water drainage.



**4) ΜΟΝΟΦΥΛΛΟ ΧΩΝΕΥΤΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
 SINGLE IN WALL SYSTEM

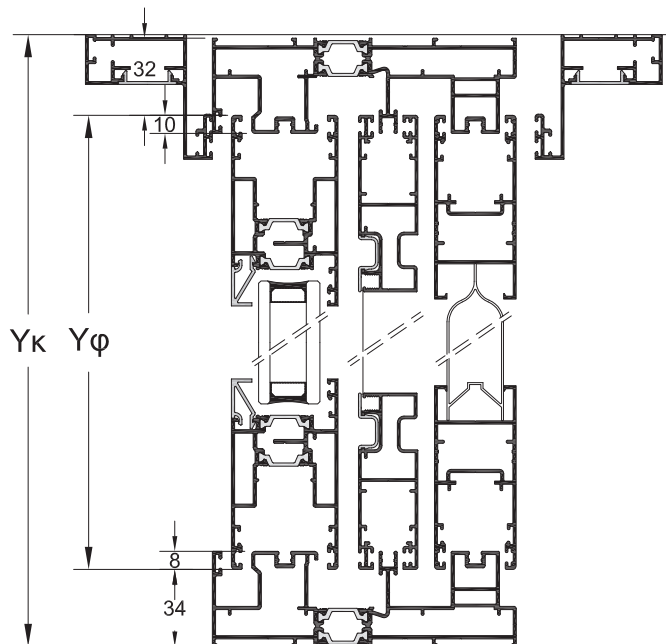
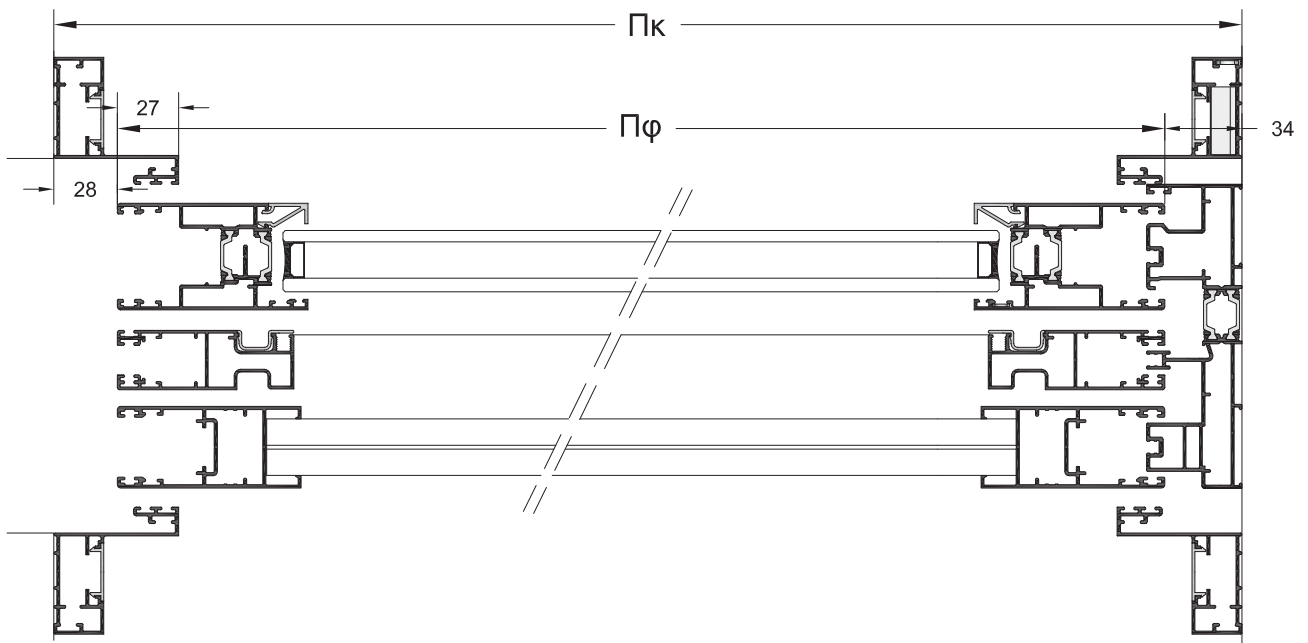
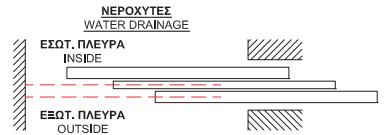
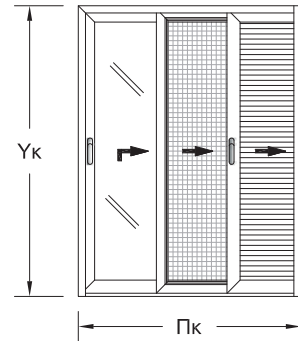
Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$\Upsilon\varphi = \Upsilon\kappa - 66\text{mm}$$

$$\Pi\varphi = \Pi\kappa - 62\text{mm}$$

Τα  $\frac{2}{3}$  του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 $\frac{2}{3}$  of the section (red line) will be drilled for water drainage.



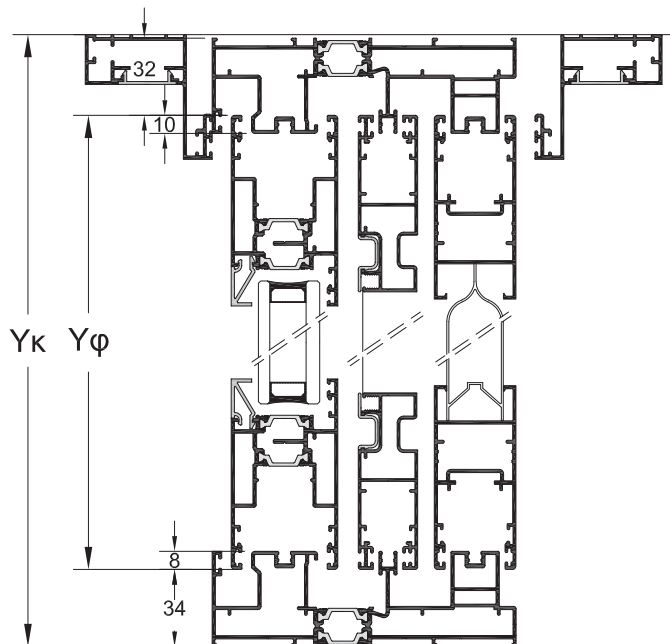
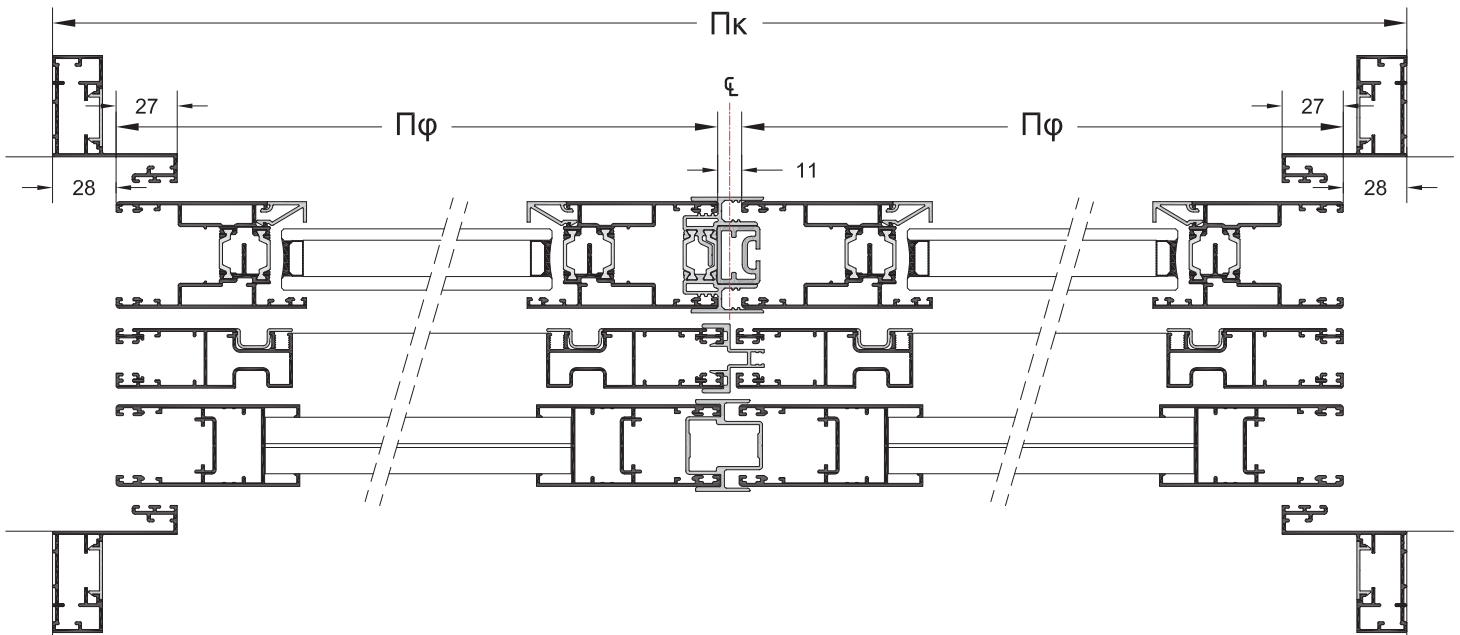
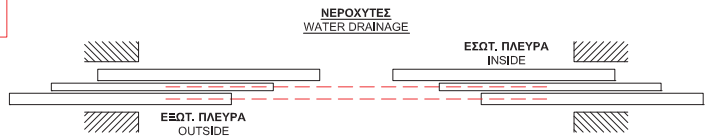
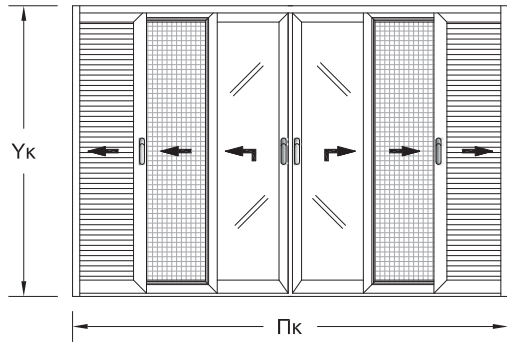
**5) ΔΙΦΥΛΛΟ ΧΩΝΕΥΤΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
 DOUBLE IN WALL SYSTEM

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

$$\Upsilon\phi = \Upsilon\kappa - 66\text{mm}$$

$$\Pi\phi = \frac{\Pi\kappa - 67\text{mm}}{2}$$

Τα 2/3 του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 2/3 of the section (red line) will be drilled for water drainage.





## ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΣΤΑΤΙΚΗΣ ΒΑΦΗΣ

### QUALITY CONTROL METHODS FOR ELECTROSTATIC COATING FINISH AND EXTRUDED PRODUCTS

#### ΓΕΩΜΕΤΡΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

##### ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Για μια κρίσιμη ονομαστική διάσταση 50mm δίνεται ανοχή (+/-)0.40 mm που σημαίνει ότι η διάσταση αυτή μπορεί να κυμανθεί από 49.60 έως 50.40 mm.

##### ΕΥΘΥΤΗΤΑ

Για μια βέργα μήκους 6 m δίνεται επιτρεπόμενο βέλος 3 mm. Ο έλεγχος μπορεί να γίνει στηρίζοντας τη βέργα στις δύο άκρες της επάνω σε ένα επίπεδο πάγκο, έτσι ώστε η απόκλιση να περιοριστεί λόγω του βάρους της. Τότε, το βέλος στη μέση της βέργας δεν πρέπει να ξεπερνά τα 3 mm.

##### ΣΤΡΕΒΛΩΣΗ (ΠΕΤΣΙΚΟ)

Για ένα προφίλ μεσαίων διαστάσεων δίνεται ανοχή στρέβλωσης 2mm στην άκρη βέργας μήκους 5-6m. Για να ελεγχθεί η στρέβλωση, πρέπει η βέργα να τοποθετηθεί σε επίπεδο πάγκο, να κρατηθεί εφραπτόμενη η πλευρά του προφίλ στη μια άκρη και να μετρηθεί η απόκλιση του πάγκου στην άλλη άκρη της βέργας.

##### ΒΑΡΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΦΙΛ

Το βάρος των προφίλ είναι θεωρητικό και βασίζεται στις διαστάσεις των προφίλ με τις ανοχές σύμφωνα με EN12020-2. Επίσης στο αναγραφόμενο βάρος των προφίλ δεν περιλαμβάνεται το βάρος της βαφής.

#### ΗΛΕΚΤΡΟΣΤΑΤΙΚΗ ΒΑΦΗ

---

##### ΟΨΗ - ΕΜΦΑΝΙΣΗ

Η επικάλυψη των σημαντικών επιφανειών πρέπει να εξετάζεται από σωστή οπτική γωνία, από απόσταση 2m (οι προδιαγραφές της QUALICOAT αναφέρουν απόσταση 3m). Διάφορα ελαττώματα στην επιφάνεια, δεν πρέπει να είναι ορατά από αυτή την απόσταση.

#### GEOMETRICAL CHARACTERISTICS

---

##### DIMENSIONS

For a critical dimension of 50 mm there is a tolerance of (+/-) 0.40 mm, which means that the dimension varies from, 49.60 to 50.40 mm.

##### STRAIGHTNESS

For a piece of metal 6 m length the maximum swept allowed is 3 mm. The check can be done by supporting the piece of metal on its two edges on a stable plane table, in a way that its variation will be restricted by its weight. Then, the maximum swept in the middle of the piece should not exceed 3 mm.

##### BENDING

For the medium dimensions profile the bending tolerance is 2 mm at the edge of a 5-6 m long piece of metal. To check the bending, the piece of metal has to be put on a stable level table, one edge of the profile must be kept attached to the table's edge and the variation must be measured, from the table's level at the other end of the profile.

##### PROFILES WEIGHT

Weight of the profiles is theoretical and it is based on the dimensions of the profiles with tolerances according to EN 12020-20. Also the profile's weight as shown, it does not include the weight of paint.

#### ELECTROSTATIC PAINT

---

##### LOOK APPEARANCE

The covering of important surfaces must be examined under the correct visual angle from 2 m distance (The QUALICOAT'S specifications rebates 3 m distance). Various defects in the surface should not be visible from that distance.

**ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ**  
**WATERPROOFING GASKET SELECTION**

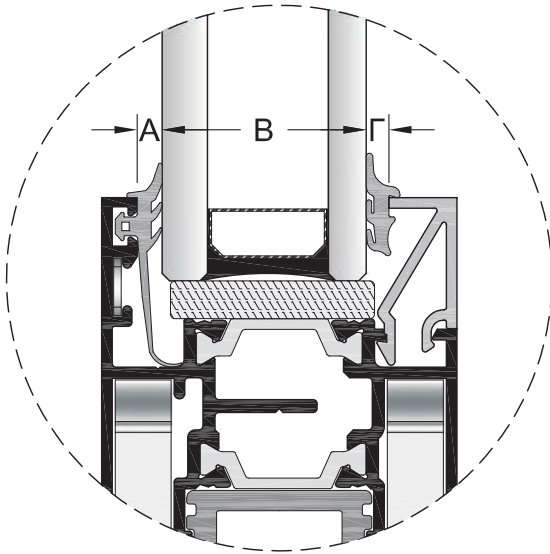
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στον πίνακα παρουσιάζονται ενδεικτικά κάποιιοι συνδυασμοί ελαστικών. Στους διπλούς υαλοπίνακες μπορούν να γίνουν πολλοί συνδυασμοί όσον αφορά το συνολικό πάχος τους. Μπορούμε επίσης να χρησιμοποιήσουμε 2 πηγάκια μαζί για να επιτύχουμε το μέγιστο πάχος υαλοπίνακα. Ανάλογα με τις απαιτήσεις του πελάτη, υπάρχουν στην αγορά υαλοπίνακες οι οποίοι μπορούν να προσφέρουν πολύ καλή θερμομόνωση και ηχομόνωση στο κούφωμα.

**Προσοχή:** Για τη στεγανοποίηση των υαλοπινάκων, τόσο στην εξωτερική όσο και στην εσωτερική πλευρά του κουφώματος, **δεν προτείνεται** η χρήση σιλικόνης.

**NOTE:** The table shows some combinations for the gaskets.

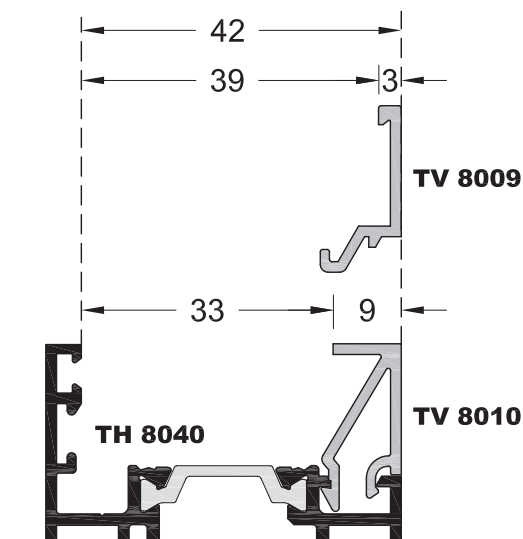
There can be many combinations for the total thickness of the glass. Also you can use 2 clips together in order to have the maximum thickness of glass. By the customers requirements, there are glasses at the market that offers very good thermal insulation and sound reduction.

**Attention:** For the sealant of the glasses either inside or outside from the frame, use of silicone **is not recommended**.

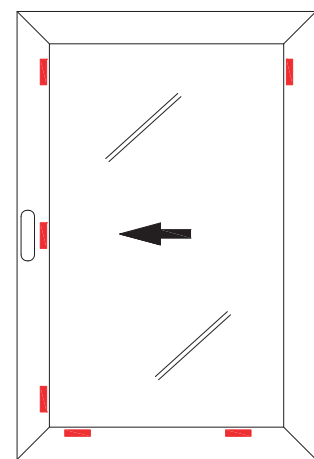


| ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΕΝΟ | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΛΑΣΤΙΧΟ | ΥΑΛΟ-ΠΙΝΑΚΑΣ | ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΛΑΣΤΙΧΟ |        |         |
|---------------|-------------------|--------------|-------------------|--------|---------|
| (mm)          | ΚΩΔΙΚΟΣ           | A (mm)       | B (mm)            | Γ (mm) | ΚΩΔΙΚΟΣ |
| 39            | BL-5              | 3            | 34                | 2      | SF-2    |
| 39            | BL-5              | 3            | 33                | 3      | SF-3    |
| 39            | BL-5              | 3            | 32                | 4      | SF-4    |
| 39            | BL-5              | 3            | 31                | 5      | SF-5    |
| 39            | BL-5              | 3            | 30                | 6      | SF-6    |
| 39            | BL-5              | 3            | 29                | 7      | SF-7    |
| 39            | BL-5              | 3            | 28                | 8      | SF-8    |
| 39            | BL-5              | 3            | 26                | 10     | SF-10   |











| (mm) | ΚΩΔΙΚΟΣ | A (mm) | B (mm) | Γ (mm) | ΚΩΔΙΚΟΣ |
|------|---------|--------|--------|--------|---------|
| 33   | BL-5    | 3      | 28     | 2      | SF-2    |
| 33   | BL-5    | 3      | 27     | 3      | SF-3    |
| 33   | BL-5    | 3      | 26     | 4      | SF-4    |
| 33   | BL-5    | 3      | 25     | 5      | SF-5    |
| 33   | BL-5    | 3      | 24     | 6      | SF-6    |
| 33   | BL-5    | 3      | 23     | 7      | SF-7    |
| 33   | BL-5    | 3      | 22     | 8      | SF-8    |
| 33   | BL-5    | 3      | 20     | 10     | SF-10   |



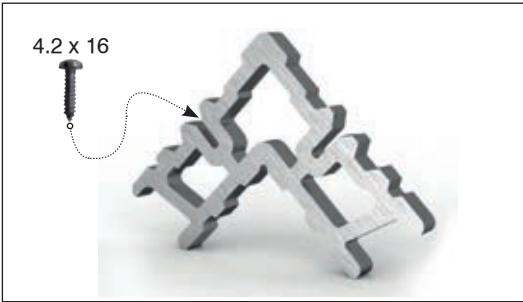
**ΤΑΚΑΚΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΥΑΛΟΠΙΝΑΚΩΝ**  
**SPACERS FOR GLASSES**



**ΛΑΣΤΙΧΑ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ**  
**GASKETS**

| ΣΧΗΜΑ<br>SKETCH   | ΚΩΔΙΚΟΣ<br>CODE | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ<br>DESCRIPTION  |
|---|-----------------|---|
|    | BL-5            | <b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΚΟΥΜΠΩΤΟ (Ε.Ρ.Δ.Μ)</b><br>(E.P.D.M) GLAZING GASKET     |
|    | FL-04           | <b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΦΥΛΛΟΥ</b><br>GASKET FOR SASH                                  |
|    | ENS-7           | <b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΜΠΙΝΙ</b><br>GASKET FOR REBATE MULLION                         |
|    | FL-01           | <b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΚΑΛΥΨΗΣ ΟΔΗΓΩΝ</b><br>DRIVER'S COVERING GASKET                 |
|  | ST-66           | <b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΓΑΝΤΖΟΥ</b><br>RUBBER WEATHER STRIPE FOR HOOK PROFILE          |
|  | SF 1-10         | <b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΣΦΗΝΑ (Ε.Ρ.Δ.Μ)</b><br>INSIDE GLAZING GASKET (E.P.D.M) |
|  | 6mm-5P          | <b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο6</b><br>BRUSH No6   |
|  | 7mm-5P          | <b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο7</b><br>BRUSH No7   |
|  | 8mm-5P          | <b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο8</b><br>BRUSH No8   |
|  | 12mm-5P         | <b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο12</b><br>BRUSH No12                                       |

**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ**  
**ACCESSORIES**



**PS-10**  
 ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ - ΓΩΝΙΑΣΤΡΑΣ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ  
 CORNER JOINT FOR GLASH SASH



**PS-11**  
 ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 ΚΑΙ ΟΔΗΓΩΝ  
 CORNER JOINT FOR SHUTTER SASH & DRIVERS



**2026.S**  
 ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΩΝ  
 TH 8024, TH 8025  
 CORNER JOINT FOR INSECT SCREEN SASH AND TH 8024,  
 TH 8025 DRIVERS



**122.S**  
 ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΓΙΑ ΠΡΟΦΙΛ ΤV 2204  
 CORNER JOINT FOR TV 2204 PROFILE



**1951**  
 ΓΩΝΙΑ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΕΩΣ ΦΥΛΛΩΝ  
 ALIGNEMENT CORNER FOR SHASHES



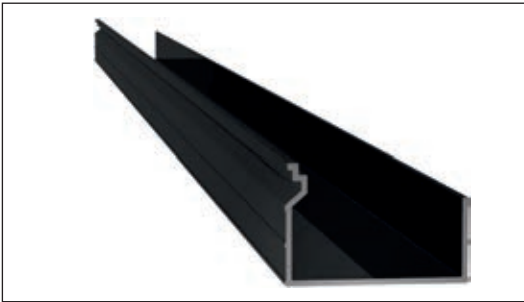
**KL-23**  
 ΓΩΝΙΑ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΕΩΣ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ  
 ALIGNEMENT CORNER FOR SEALANT CORNER



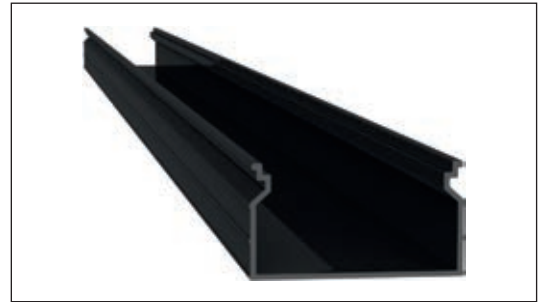
**KL-12**  
 ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΤΑΠΑ ΝΕΡΟΧΥΤΗ  
 PLASTIC PLUG FOR WATER DRAINAGE



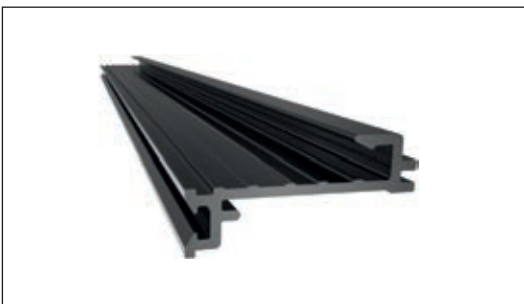
**PS-5**  
 ΤΑΠΑ ΓΑΝΤΖΟΥ ΕΠΑΛΛΗΛΩΝ  
 PLASTIC COVER FOR HOOK OF SUCCESSIVE SYSTEM



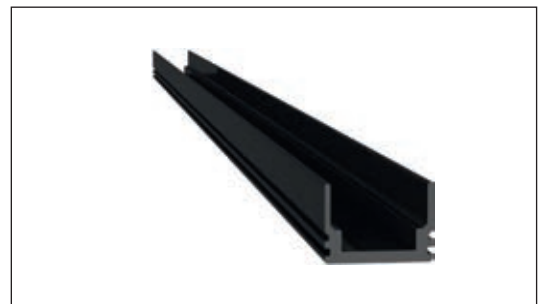
**PS-1**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΑ ΟΔΗΓΩΝ -ΜΙΚΡΟ-**  
 PLASTIC COVER FOR DRIVERS -SMALL-



**PS-2**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΑ ΟΔΗΓΩΝ -ΜΕΓΑΛΟ-**  
 PLASTIC COVER FOR DRIVERS -LARGE-



**PS-3**  
**ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΟ ΓΑΝΤΖΟΥ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ**  
 PLASTIC SPACER FOR HOOK OF SUCCESSIVE



PS-4  
**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 PLASTIC ADAPTER FOR GLASS SHASH



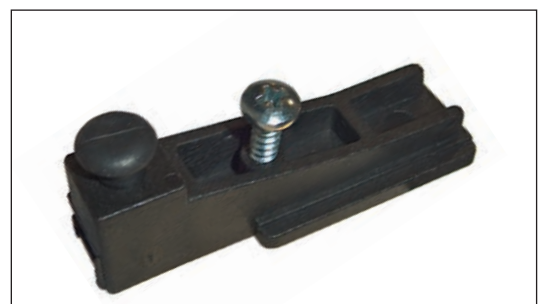
**ML-9**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΓΙΑ ΤΟ ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 PLASTIC ADAPTER FOR TH 8045 PROFILE



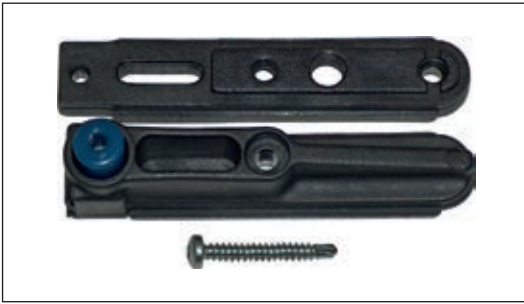
PS-7  
**ΤΑΚΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΟΔΗΓΩΝ -ΚΑΤΩ-**  
 SEALING PLUG FOR DRIVERS -LOWER-



**PS-6**  
**ΤΑΚΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΟΔΗΓΩΝ -ΕΠΑΝΩ-**  
 SEALING PLUG FOR DRIVERS -UPPER-



**181.3**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ**  
 DAMPING STOPER FOR INSECT SCREEN SHASH



**PS-18**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 DAMPING STOPER FOR GLASS SASH



**PS-8**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 DAMPING STOPER FOR SHUTTER SASH



**ML-20**  
**ΣΤΟΠΕΡ ΓΙΑ ΤΖΑΜΙ ΚΑΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙ ΔΙΦΥΛΛΩΝ ΦΙΛΛΗΤΩΝ**  
 STOPER OF GLASS & SHUTTER FOR DOYBLE SASH DOORS



**PS-17**  
**ΣΤΟΠΕΡ ΔΙΦΥΛΛΗΣ ΣΗΤΑΣ**  
 STOPER OF DOYBLE SASH INSECT SCREEN



Prima

**PS-13**  
**ΜΟΝΟ ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 SINGLE WHEEL ROLLER FOR SHUTTER SASH



Prima

**PS-12**  
**ΔΙΠΛΟ ΡΑΟΥΛΟ ΣΥΜΒΑΤΙΚΟΥ ΦΥΛΟΥ**  
**ΤΖΑΜΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 DOUBLE WHEEL ROLLER FOR CONVENTIONAL  
 GLASS SASH AND SHUTTER SASH



**N 252**  
**ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ**  
 ROLLER FOR INSECT SCREEN SASH



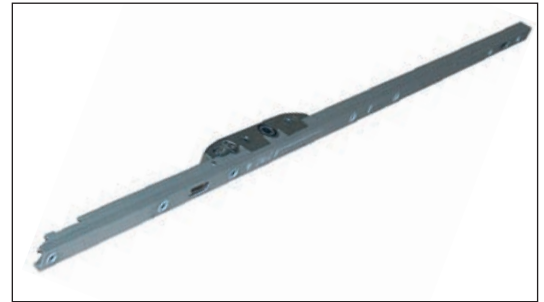
INOX

**R.10085**  
**ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΕΛΑΣΜΑ ΟΔΗΓΟΥ**  
 INOX LAMINA FOR DRIVER

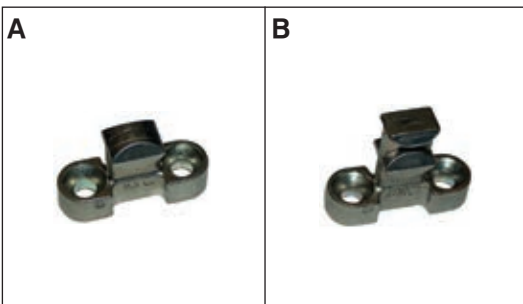


ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ

**FL-34**  
**ΠΡΟΦΙΛ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΓΙΑ ΟΔΗΓΟ**  
 ALUMINIUM PROFILE FOR DRIVER

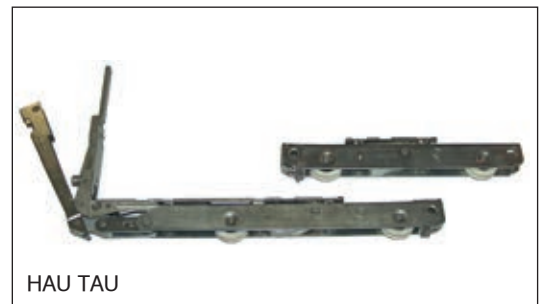


**ΓΡΥΛΟΣ HS 200 ΗΑΥΤΑΥ**  
**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ**  
**ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 LIFT & SLIDE LOCKING MECHANISM FOR GLASS SASH



**A. 184797**  
**ΑΝΤΙΚΡΥΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ**  
 LOCKING BOLT

**B. 184737**  
**ΑΝΤΙΚΡΥΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΑΕΡΙΣΜΟ**  
 LOCKING BOLT FOR NIGHT VENT



ΗΑΥ ΤΑΥ

**193720**  
**ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟ ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 LIFT & SLIDE ROLLER FOR GLASS SASH



**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΡΑΟΥΛΩΝ ΗΑΥΤΑΥ**  
 PARTS OF ΗΑΥΤΑΥ ROLLERS



**ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ ΗΑΥΤΑΥ**  
 CONNECTING ROD FOR ΗΑΥΤΑΥ ROLLERS



**A. ΛΑΒΗ ΗΟΡΡΕ**  
 ΗΟΡΡΕ LEVER HANDLE

**B. ΧΟΥΦΤΑ ΗΑΥΤΑΥ**  
 EXTERNAL FINGER GRIP OF ΗΑΥΤΑΥ



**215529 ΗΑΥΤΑΥ**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΣΥΜΒΑΤΙΚΟ ΦΥΛΛΟ**  
**ΤΖΑΜΙΟΥ ΚΑΙ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 LOCK FOR CONVENTIONAL GLASS SASH AND  
 SHUTTER SASH



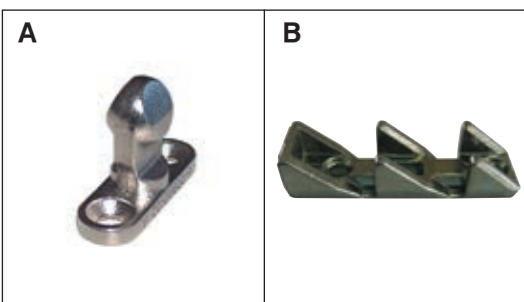
**ΓΡΥΛΟΣ G.U. 937**  
**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ**  
**ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 LIFT & SLIDE LOCKING MECHANISM FOR GLASS SASH



**G.U.**  
**ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟ ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 LIFT & SLIDE ROLLER FOR GLASS SASH



**ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ G.U.**  
 CONNECTING ROD FOR G.U. ROLLERS



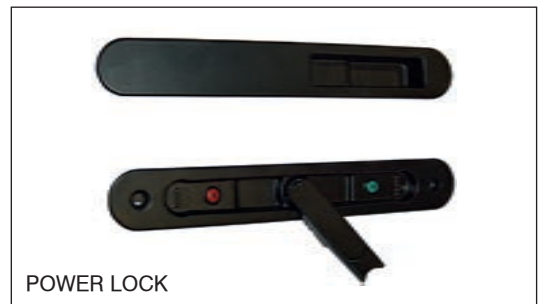
**A.**  
**ΑΝΤΙΚΡΥΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ G.U.**  
 LOCKING BOLT

**B.**  
**ΑΝΤΙΚΡΥΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΑΕΡΙΣΜΟ G.U.**  
 LOCKING BOLT FOR NIGHT VENT



ROTO

**ΧΩΝΕΥΤΟ ΠΟΜΟΛΟ ROTO ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙ**  
 HANDLE LOCK OF ROTO FOR SHUTTER



POWER LOCK

**PL-310**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΠΑΤΖΟΥΡΙ**  
 LEVER HANDLE Europa



POWER LOCK

**PL-183-01**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΑΣ**  
 LOCK FOR DOOR SHUTTER SASH

**PL-183-02**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ**  
 LOCK FOR WINDOW SHUTTER SASH



POWER LOCK

**PL-144**  
**ΚΙΤ ΑΠΛΟΥ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 KIT OF PLAIN LOCK FOR SHUTTER SASH





POWER LOCK

**PL-11-182-01**  
 ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΑΣ  
 LOCK FOR DOOR GLASS SASH

**PL-182-A-02**  
 ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ  
 LOCK FOR WINDOW GLASS SASH



**895 CW/325**  
 ΠΟΜΟΛΟ ΜΙΚΡΟ Europa  
 SMALL LEVER HANDLE Europa



**895 CW/350**  
 ΠΟΜΟΛΟ ΜΙΚΡΟ Europa  
 SMALL LEVER HANDLE Europa



**896 CW/325**  
 ΜΕΓΑΛΟ ΠΟΜΟΛΟ Europa  
 LARGE LEVER HANDLE Europa



**NEPTUNE 325 MAT**  
 ΠΟΜΟΛΟ Europa  
 LEVER HANDLE Europa



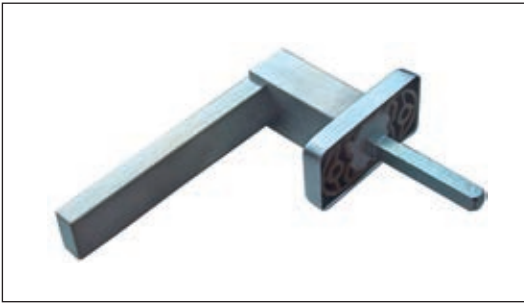
**NEPTUNE 325**  
 ΠΟΜΟΛΟ Europa  
 LEVER HANDLE Europa



**NEPTUNE 350**  
 ΠΟΜΟΛΟ Europa  
 LEVER HANDLE Europa



**896 CW/350**  
 ΜΕΓΑΛΟ ΠΟΜΟΛΟ Europa  
 LARGE LEVER HANDLE Europa



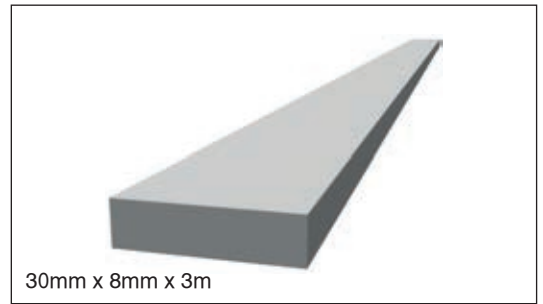
**1325 CW/350**  
**ΠΟΜΟΛΟ Europa**  
LEVER HANDLE Europa



**ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΑ ΤΑΚΑΚΙΑ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
PLASTIC APOSTATE WEDGE FOR GLASS



**PS-9**  
**ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΓΙΑ ΣΤΑΘΕΡΑ ΦΥΛΛΑ**  
ALUMINIUM PART FOR FIXED SASH



30mm x 8mm x 3m

**FL-32**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΟ ΤΑΚΑΚΙ**  
PLASTIC SPACER



**PS-14**  
**ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΜΠΙΝΙ ΣΗΤΑΣ**  
MILLING COMPONENT FOR TV 8008



**PS-15**  
**ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΜΠΙΝΙ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
MILLING COMPONENT FOR TH 8045 PROFILE

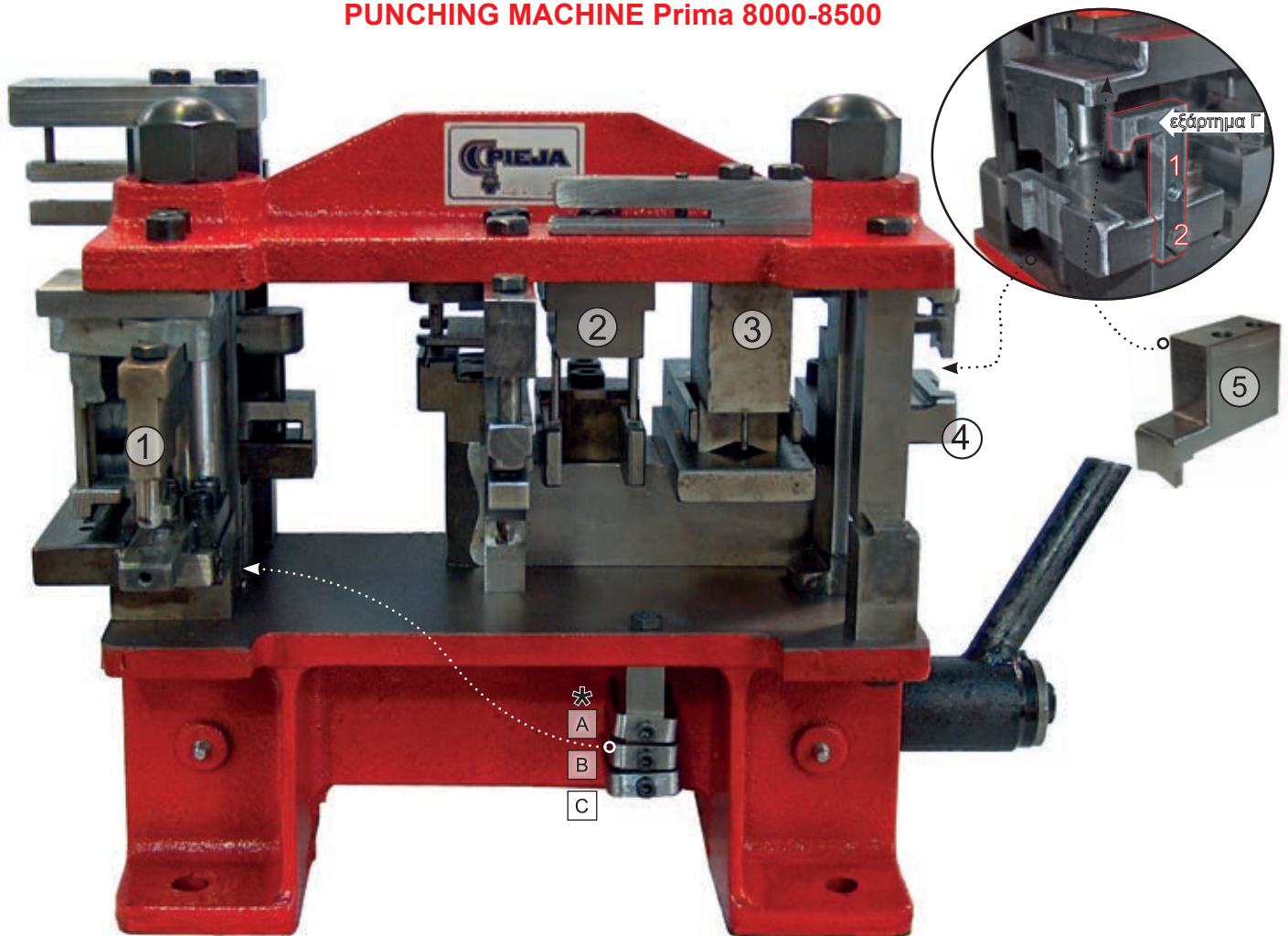


**2291**  
**ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΧΩΡΙΣΜΑ TV 2266**  
MILLING COMPONENT FOR TV 2266



**PS-16**  
**ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΜΠΙΝΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
MILLING COMPONENT FOR TV 8007

**ΠΡΕΣΣΑ Prima 8000-8500**  
**PUNCHING MACHINE Prima 8000-8500**



**ΦΑΣΕΙΣ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
**PIERCING STAGES**

- 1\***. Κοπτικό γωνίας συνδέσεως.  
Piercing tool for corner joint.
- 2**. Κοπτικό φύλλου τζαμιού για γωνία PS-10.  
Piercing tool for corner joint PS-10 for glass sash.
- 3**. Κοπτικό τάπας γάντζου.  
Piercing tool for hook profile.
- 4**. Κοπτικό κάσας με έξτρα προσθήκη για οδηγό με σήτα.  
Piercing tool for drivers with addition for driver with insect screen.
- 5**. Έξτρα προσθήκη για χάντρωμα οδηγών με σήτα.  
Addition for piercing drivers with insect screen.

*Τοποθετώντας την προσθήκη "5" στην πρέσσα θα πρέπει το εξάρτημα Γ να βιδωθεί στην θέση 1.  
 As setting the addition 5 on the punching machine, the part Γ should be fixed in hole 1.*

**\*** Στο κοπτικό "1"

- **Χωρίς πεταλάκι γίνετε το χάντρωμα των παρακάτω προφίλ: TH 8024, TH 8025, TH 8004.**  
Without any addition, pierce the following profiles: TH 8024, TH 8025, TH 8004.
- **Το πεταλάκι A είναι για την Prima 8500.**  
A is addition for Prima 8500.
- **Στο πεταλάκι B γίνετε το χάντρωμα των παρακάτω προφίλ: TV 2204.**  
With addition B, pierce the following profiles: TV 2204.
- **Στο πεταλάκι C γίνετε το χάντρωμα των παρακάτω προφίλ: TH 8020, TH 8021, TH 8022, TH 8023, TH 8024, TH 8025 ΚΑΙ TV 8005.**  
With addition C, pierce the following profiles: TH 8020, TH 8021, TH 8022, TH 8023, TH 8024, TH 8025 ΚΑΙ TV 8005.

\* A=28.2mm    B=29.8mm    C=32.5mm

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΚΟΥΦΩΜΑΤΩΝ

- Ο τακτικός καθαρισμός των βαμμένων προφίλ θα διατηρήσει τη βαφή σε ικανοποιητική κατάσταση.
- Ο καθαρισμός είναι αναγκαίος όταν οι επικαθίσεις σκόνης ή άλλων ρύπων είναι εμφανείς στην επιφάνεια τους και θα πρέπει να γίνεται με νερό και ελαφρύ απορρυπαντικό, το pH των οποίων θα πρέπει να είναι **5,5 - 8**.
- Το **περιοδικό** καθάρισμα θα πρέπει να γίνεται με σφουγγάρι και νερό που περιέχει ουδέτερο διαβρεκτικό παράγοντα, ακολουθούμενο από ξέβγαλμα με καθαρό νερό.
- Τα προϊόντα καθαρισμού πρέπει να μην προσβάλουν την επιφάνεια ούτε να αλλάζουν την εμφάνισή της. Σκληρό σφουγγάρι σύρμα ή διαλυτικά καθαριστικά βλάπτουν την εμφάνιση, ενώ σημαντικό παράγοντα αποτελεί και η περιοχή στην οποία βρίσκεται η οικοδομή.
- Ειδικά στις βιομηχανικές και παραθαλάσσιες περιοχές η συχνότητα καθαρισμού πρέπει να είναι αντίστοιχη της συχνότητας επικαθίσης των διαφόρων ρύπων ή αλάτων αντίστοιχα, λόγω της έντονης διαβρωτικής επίδρασής τους. Επισημαίνεται ότι οικοδομικά αλκαλικά υλικά, όπως τσιμέντο, άσβεστος και γύψος, δεν θα πρέπει να μένουν προσκολλημένα στη βαφή.
- Επίσης, πρέπει να αποφεύγεται η επικόλληση διαφόρων μη εγκεκριμένων σελοτέιπ κατευθείαν στη βαφή.
- Το φιλμ προστασίας που τοποθετείται στο εργοστάσιο είναι κατάλληλο για χρήση. Προσοχή όμως: αμέσως μετά την τοποθέτηση του συστήματος πρέπει να αφαιρείται, γιατί η έκθεση του στον ήλιο θα δημιουργήσει πρόβλημα.
- Εκτός από το καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας, πολύ σημαντικό ρόλο για την διασφάλιση σωστής λειτουργίας της κατασκευής παίζει και ο καθαρισμός των εσωτερικών στοιχείων του, όπως ελαστικά, βουρτσάκια, μηχανισμοί κλπ.
- Ιδιαίτερα τα κινητά μέρη των μηχανισμών της κατασκευής θα πρέπει να λιπαίνονται σε τακτά χρονικά διαστήματα για σωστή λειτουργία καθ' όλη την διάρκεια.
- Η τήρηση όλων των παραπάνω καθώς και η χρήση της ειδικής κόλλας στα σημεία που η βαφή, λόγω της κατεργασίας των προφίλ, έχει καταστραφεί, θα βοηθήσουν στο να διατηρηθεί η αρχική στιλπνότητα της βαφής και να αποφευχθούν πιθανά προβλήματα διάβρωσης.

## INSTRUCTIONS CONCERNING THE CASEMENT'S MAINTENANCE

- Regular cleaning of painted profiles will keep the painting in a satisfactory condition.
- Cleaning is necessary when the deposits of dust or other pollution contaminants are visible on the surface and should be cleaned with water mild detergent. The **pH** of detergents must be **5.5 - 8**.
- The **periodic** cleaning should be done with a sponge and water containing wetting agent-neutral factor, followed by washing out with clean water.
- All cleaners should not damage the surface or change its appearance. Hard wire sponge or cleaning solvents affect the appearance, while important factor is also the area where the building is located.
- In industrial and coastal areas, the frequency of cleaning should be proportional to the frequency of deposits of dirt or salt, because of strong corrosive. Noted that alkaline materials such as cement, lime and plaster, it should not remain on the surface.
- Also, avoid pasting various unauthorized tapes directly to the surface.
- The protective film placed in the factory is suitable for use. But, beware: just after the installation of the system must be removed because its exposure to the sun could cause problems.
- Besides cleaning the exterior, very important role in ensuring proper functioning plays the cleaning of internal components, such as rubber weather-strips, brushes, mechanisms etc.
- Especially the moving parts of the construction mechanisms should be lubricated often enough in order to function properly.
- Compliance with all the above and the use of special glue to the points the paint during the treatment, has been removed, it will help to maintain the original gloss of the paint and avoid potential erosion problems.

## ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΚΟΥΦΩΜΑΤΩΝ

1. Ο αλουμινοκατασκευαστής θα πρέπει πάντοτε να γνωρίζει όλη την γκάμα των προφίλ, καθώς και τις δυνατότητες αυτών.
2. Ο αλουμινοκατασκευαστής θα πρέπει να δίνει λύσεις και να προτείνει την κατάλληλη κατασκευή για κάθε περίπτωση.
3. Οι κατεργασίες στα προφίλ (νεροχύτες, οπές γωνιών σύνδεσης, κλπ) θα πρέπει να γίνονται με τα ανάλογα κοπτικά διάτρησης πρέσσας, παντογράφου κλπ.
4. Οι οπές νεροχυτών σε οδηγούς, φύλλα τζαμιών - πατζουριών, πρέπει να ανοίγονται στα προβλεπόμενα σημεία των προφίλ, ανάλογα με την περιοχή και τη θέση του κουφώματος.
5. Η χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων και μηχανισμών που προτείνονται από την εταιρεία, συνεισφέρει στη σωστή λειτουργία των κουφωμάτων.
6. Στα προφίλ (οδηγοί, φύλλα, γάντζοι) θα πρέπει να τοποθετούνται βουρτσάκια στεγάνωσης κατάλληλης διατομής και πυκνότητας.
7. Τα ελαστικά στεγάνωσης πρέπει να είναι από υλικό EPDM και να τοποθετούνται στα προφίλ με τη σωστή φορά και να κολλούνται στις ενώσεις τους.
8. Στα φύλλα τζαμιών πρέπει να τοποθετούνται ελαστικά στεγάνωσης και στις δύο πλευρές (εσωτερική και εξωτερική) του υαλοπίνακα.
9. Είναι απαραίτητη η στήριξη (τακάρισμα) του υαλοπίνακα μέσα στο πλαίσιο αλουμινίου, για τη σωστή λειτουργία των κινητών φύλλων.
10. Στα σημεία τομής και ένωσης των προφίλ, είναι απαραίτητη η εφαρμογή αρμόκολλας προκειμένου να σφραγίζονται από τυχόν διαρροή νερών και αέρα. Η τοποθέτηση αρμόκολλας στα προφίλ, πρέπει να γίνεται κατά τη διαδικασία μονταρίσματος των πλαισίων αλουμινίου.
11. Στα σημεία τομής και ένωσης των προφίλ, είναι απαραίτητη η εφαρμογή προστατευτικών υλικών για την αποφυγή εμφάνισης ηλεκτρόλυσης.
12. Στην κατασκευή και τοποθέτηση του κουφώματος, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιούνται ανοξειδωτες βίδες για την αποφυγή εμφάνισης οξειδωσης.
13. Η στήριξη των κουφωμάτων με βίδες στην τοιχοποιία, γίνεται σε προβλεπόμενα σημεία και όχι σε μέρη που πιθανόν να προκαλέσουν πρόβλημα υδατοστεγάνωσης.
14. Για τη σωστή στήριξη του κουφώματος στην τοιχοποιία, είναι απαραίτητο να τοποθετείται η κατάλληλη ψευδόκασα ανάλογα με τον τύπο της κατασκευής.
15. Κατά την τοποθέτηση του κουφώματος θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα υλικά στεγανοποίησης. Επίσης, είναι απαραίτητο οι επιφάνειες συγκόλλησης (μαρμαροποδιά και τοιχοποιία) να είναι στεγνές και καθαρές, προκειμένου να επιτευχθεί η κατάλληλη πρόσφυση των στεγανοποιητικών υλικών.  
 Η ουδέτερη σιλικόνη, τοποθετείται μεταξύ κάτω κάσας και μαρμαροποδιάς.  
 Ο ακρυλικός στόκος, τοποθετείται μεταξύ των πλευρικών και άνω πλευρών του κουφώματος και της τοιχοποιίας (σοβά). Ο ακρυλικός στόκος επιδέχεται βάψιμο.  
 Επίσης, εναλλακτικά αντί σιλικόνης και ακρυλικού στόκου, περιμετρικά μεταξύ κουφώματος και τοιχοποιίας-μαρμαροποδιάς, μπορεί να χρησιμοποιηθεί πολυουρεθανική αρμόκολλα.
16. Για τη σωστή τοποθέτηση του κουφώματος, είναι απαραίτητο να υπολογίζεται ένας αρμός μεταξύ ψευδόκασας και κουφώματος, της τάξεως 5mm από κάθε πλευρά.
17. Είναι απαραίτητο να τοποθετούνται αποστατικά μεταξύ κουφώματος και τοιχοποιίας.
18. Στα μέτρα κοπών που αναγράφονται στον τεχνικό κατάλογο, δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά.

## INSTRUCTIONS FOR THE CASEMENT'S CONSTRUCTIONS

1. The aluminum-constructor should always be familiar with the product range, as well as their capabilities.
2. The aluminum-constructor should be able to provide the appropriate solution for each occasion.
3. The machining (sinks, threading etc) should always made by the suitable piercing or drilling machine.
4. Drainage in sashes and drivers, should piercing at the planned points depending on the profiles's position.
5. The use of suitable accessories and mechanisms, as shown to the manuals contributes to the correct function of the systems.
6. Waterproofing brushes with suitable section and density should be set in profiles.
7. Weatherstripes rubbers should be made of EPDM, placed on the right direction and glued in connections.
8. In glass frames, steady frames, etc use rubbers at both sides of glass.
9. Is necessary to use plastic wedge edges for glass support inside the frame.
10. Is necessary to use sealant adhesive in connections to protect from leaking and air. The sealant adhesive takes place by the time of joining the profiles.
11. Is necessary to use insulation at connections to avoid electrolysis.
12. Is necessary to use stainless bolts at construction and installation to avoid oxidization.
13. The joining of aluminium systems and walls should be take place at the planned places, to avoid problems with watertightness.
14. For the right support of aluminium systems in walls, is necessary to use the suitable metal frame.
15. At mounting, sealing materials should be considered. Is necessary that the welding surfaces be dry for the right adhesion. Neutral silicone take place between lower sash and marble. Acrylic stucco take place between side, upper sash and wall. Acrylic stucco can be paint. Instead of silicone and acrylic stucco polyurethane sealant adhesive can be used.
16. For the right mounting, is necessary to estimate a tolerance between metal frame and aluminium system about 5mm each side.
17. It's necessary to set spacers between frame and wall.
18. Spacers not included in cutting instructions.

